

سري

مرتب

حميد سندي



*donated from
Suleman A. Memon's
personal library*

سر مارئي

مرتب

حميد سندي

شاھ عبدالکيف پٽ شاھ ثقافتي مرکز
پٽ شاھ

چاپو پهريون

تعداد ۱۰۰۰

مارچ ۱۹۹۰

پاران ايم ايڇ پنهور انسٽيٽيوٽ آف سنڌ اسٽڊيز، ڄامشورو.
Digitized by M. H. Panhwar Institute of Sindh Studies, Jamshoro.

قيمت ۴۰ روپيا

هي ڪتاب شاھ عبدالطيف ڀٽ شاھ ثقافتي مرڪز پاران
اعزازي سڪريٽري مهتاب اڪبر راشدي ڇپائي پڌرو ڪيو
۽ آفتاب ابرو اسسٽنٽ ڊائريڪٽر پبليڪيشنس جي
نگراني هيٺ آزاد ڪميونڪيشنز ڪراچي وٽان ڇپيو.

ٻه اکر

مارئي جي حوالي سان ڪافي سوال ”لطيفيات“ جو موضوع بنيل آهن. جن مان مارئي ڪير هئي؟ مارئي پريٽيل هئي يا مڱيل؟ مارئي بي وس ٿي عمر آڏو آڻ مڃي هئي يا اٽل ارادي تي مستحڪم رهي؟ عمر جو ڪردار ڇا هيو، عمر عادل هيو يا ڪٽور دل انسان؟ — نهايت اهم سوال آهن، جن جا جواب هن تحقيقي ڪتاب ۾ اسان جي مانوارن محققن ڏنا آهن. سندن تحقيق جي معيار جي ڪٿا ته پڙهندڙ ئي ڪري سگهندا، اسان جي ڪوشش آهي ته پنهنجن اديبن کي اهڙا موقعا ميسر ڪري ڏيون ته جيئن هو ”لطيفيات“ جي موضوعن تي هر پهلوءَ کان پريور نموني لکن ته جيئن پڙهندڙن آڏو جامع تحقيق پيش ٿي سگهي. شاه سائينءَ جي ۲۴۵هين عرس جي موقعي تي لطيف ادبي ڪانفرنس ۾ اسان ڀٽائي جي سينئر محققن کي ڪوٺ ڏني هئي، جن شاه صاحب جي عالمگير فن ۽ فڪر تي ڳالهايو. هڪ ئي نشست ۾ شاه جي شاعري ۽ فن جي مختلف پهلوئن تي ڪيترائي خيال سامهون آيا. سر مارئيءَ تي لکيل مقالن لاءِ ڌار مارئي سيمينار ڪوٺايو ويو، جنهن ۾ سر مارئي تي موڪليل مقالن مان چونڊ مقالا پڙهايا ويا.

مقالن کي ڪتابي صورت ۾ آڻڻ سان، محققن جا خيال، آئيندي تحقيق ڪرڻ وارن لاءِ رهنمائيءَ جو سبب ٿيندا. ڌڻيءَ گهريو ته،

پٽ شاه ثقافتي مرڪز جون اهي ڪوششون جاري رهنديون،
جن تحت هر سال هڪ ”سُر“ تي مقالا لکرايا وڃن ٿا ته جيئن سڄي
رسالي جي هر سر تي انفرادي تحقيق مڪمل ٿي سگهي.
مان لطيفي سٿ جي سائين جي بيحد ٿورائتي آهيان، جن وڏو
وڙڪري مهل ڪُ مهل ادبي سهڪار ڪيو آهي. اميد سندن ئي
سهائيتا سان لطيفي قافلو رمندو رهندو.

مهتاب اڪبر راشدي

اعزازي سيڪريٽري

پٽ شاه ثقافتي مرڪز ڪاميٽي

فهرست

| | | |
|-----------------------------|---------------------------|-----|
| مرتب طرفان | حميد سنڌي | ۵ |
| مارئي جو حسب ۽ نسب | پريتم پياسي | ۱۱۷ |
| سرمارئي جو علامتي اڀياس | ڊاڪٽر غلام نبي سڌايو | ۴۶ |
| سرمارئي ۾ حب الوطني | تاجل بيوس | ۷۲ |
| مارئي جو ڪردار ۽ سنڌي ثقافت | ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي | ۸۷ |
| ڌريائين ڌار | حافظ ارشد انڊڙ | ۹۲ |
| کٽيءَ وڌيون کٽيون | محمد حسين ڪاشف | ۱۰۷ |
| مارئي جي گرهستي زندگي | ولي سروري | ۱۱۸ |
| مارئي جي موٽ ۽ ملير جو تصور | بدراڻو | ۱۱۷ |
| مارئي جو ڪردار | ڊاڪٽر شاهنواز سوڍر | ۳۶ |
| مارئي جي حب الوطني | نصرت حسين اڀڙو | ۱۷۶ |
| عمر سومري جو ڪردار | سوز ڀروچ | ۱۵۲ |
| حيف تننين کي هوءَ | عبدالوحيد ڪٽپر | ۱۶۰ |
| مارئي جو پيغام | ڊاڪٽر علي اڪبر-ايم-ڊڪٽ | ۱۶۸ |
| جان جان دعويٰ دم | عابد مظهر | ۱۷۶ |
| سرمارئي جو مطالعو | فقير امداد علي سرائي | ۱۸۷ |
| مارئي جو ڪردار- مختصر | محمد ابراهيم چنا | ۲۰۰ |
| نڪري جائزو | | |

مرتب طرفان

حميد سنڌي

سرمو سفيدي جو جڏهن پاتو جن،

تڏهن ڏٺي تن، اچائي عالم ۾.

لطف سائين جي ڪلام جي باري ۾، جيڪي به رايو آهن، سي پنهنجي جاء تي تاريخي حيثيت رکن ٿا، پر هي رايو صرف راءِ نه پر هڪ حقيقت آهي ته لطف سائين جو نالو سنڌواسين جي روح ۾ رچيل ۽ سندس ڪلام سندن رڳ رڳ ۾ سمايل آهي. شاه سائين جو ڪلام صرف سنڌ تائين محدود نه آهي، پر بين الاقوامي ادب جو حصو بڻجي چڪو آهي. شاه سائين جو ڪلام انگريزي ۽ جرمن ٻولين کانسواءِ ٻين ٻولين ۾ ترجمو ٿي چڪو آهي. ان سلسلي ۾ ڊاڪٽر ايڇ ٽي سورلي، محترم ايلسا قامني، ڊاڪٽر اينميري شمل، شيخ اياز، ۽ ٻين جون ڪوششون نمايان پي رهيون آهن. شاه سائين جي ڪلام جي سهيڙن ۽ تشريح جي سلسلي ۾ ڪيترن ئي محققن، عالمن ۽ مفڪرن جي محنت اسانجي سامهون، سندن ڏنل شاه جي رسالن ۽ ڪتابن جي صورت ۾ موجود آهي. شاه سائين جي ڪلام جي تحقيق جي سلسلي ۾ ڪيترائي دور ۽ انهن دورن ۾ اختلافي مسئلا پي رهيا آهن. شاه سائين جي ڪلام جي چنڊچاڻ جي هڪ وڏي تاريخ رهي آهي، جن ۾ ڪيترن نمايان شخصيتن ڪم ڪيو آهي، پر انهن کي تحقيق جي

تسلسل ۾ اڄ ياد رکيو نه پيو وڃي. هيءُ آهي هيرا هٿا، جن جي اختلافي
بخشن ۽ لکڻين کان سواءِ اڄ جو شاه اسانجي سامهون جيڪر نه هجي ها.
مون کي جيڪي به نالا ياد اچن ٿا، اُهي هيءُ آهن،

ڊاڪٽر ارنيسٽ ٽرومپ، مرزا قليچ بيگ، ڄڻمل پرسرام،
ڊاڪٽر گربخشاڻي، ليلا رام وٽمل لالوئي، حڪيم فتح محمد
سيوهاڻي، ڊاڪٽر يو. ايم. دائود پوٽو، لمچند امر ڏنو، پيرومل
آڏواڻي، ڊاڪٽر ايڇ. بي سورلي، علامه آءِ آءِ قاضي، ڊاڪٽر
نبي بخش خان بلوچ، پيرحسام الدين راشدي، ايلسا قاضي،
اينميري شمل، شيخ اياز، پروفيسر اڪرم انصاري، پروفيسر
عبدالعلي قباڻي، ۽ ٻيا ڪيترائي ليکڪ ۽ مفڪر.

اڄ جيڪا به تحقيق ٿئي پئي، اُها مٿين شخصيتن جي ڪيل جاکوڙ ۽
ڏس مطابق ٿي رهي آهي. جيتوڻيڪ هن دور جي ليکڪن ڪجهه نئون
روايتون ۽ نئون راهون اختيار ڪيون آهن، جن ۾ نمايان، ڊاڪٽر
تنوير عباسي، سراج، محمد حسين ڪاشف، رشيد پٽي، ڊاڪٽر
عبدالجبار جوڻيجو، پروفيسر اياز قادري، ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد
سنڌي، پروفيسر اڪرم انصاري، پروفيسر عبدالعلي قباڻي ۽ ٻيا
ڪيترا بزرگ جن جا نالا وسرڻ ٿا. لطيف سائين تي ٿيل تحقيق جو
سلسلو طويل آهي، ۽ انهي سلسلي هيٺ ايڏو خزانو حاصل ٿيو آهي،
جو ايندڙ نسلن لاءِ وڏو سرمايو آهي.

هيءُ ڪتاب ”سرمارڻي“ به انهيءَ خزاني جو هڪ موتي آهي. هن کان
اڳ، لطيف سائين جي ميڙي تي پڙهيل مضمونن جي سلسلي ۾ ڪيترا
ئي ڪتاب ڇپجي چڪا آهن. هن سلسلي جا ٻه دور آهن، پهرين دور
۾ ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ هن سلسلي جي نگراني ڪئي. ٻئي
دور ۾ هن بندي سان گڏ مولانا غلام مصطفيٰ قاسمي ۽ علي احمد
بروهي صاحب جن هيا، جن جي ساٿ سان، سر ليلا چنيسر،

سرگهاتو، سرڪاموڏ پڌرا ڪيا ويا.

مان محترم ماهتاب اڪبر راشدي صاحب جو ٿورائتو آهيان، جو ڪجهه وقفي کانپوءِ مون کي ياد ڪيو ويو ۽ مون ڪوشش ڪئي آهي ته انهي سلسلي کي انهي ئي ڏس ڏانوَ ۽ روايتن سان جاري ۽ ساري رکجي، جيئن اڳ ۾ ڪيو پي ويو آهي. هن سلسلي جو مقصد؛ شاه سائين جي ڪلام جي روشني ۾ تحقيق جون نيون راهون ڳولڻ ۽ سنڌواسين آڏو ڪي اهڙا رُخ به آڻڻ آهن، جن کان اڃا آگاهي نه ٿي آهي. هيءُ آهي ئي ليڪڪ آهن، جن شاه سائين جي ڪلام تي لکڻ فخر پي سمجهيو آهي ۽ هر ميڙي جي موقعي تي ڏوراهان پنڌ ڪري، پاڙا خرچ ڪري اچي حاضري پري آهي، کين لکُ جسُ هجي.

سرمارئي لاءِ ليلارام وطمڻل لکي ٿو؛

This is one of the most vigorous and pethetic surs of our Poet

تنوير عباسي مارئي لاءِ لکي ٿو؛

”مارئي آهي، جيڪا وقت جي حڪمران عمر جي ڪوٽ ۾ آهي. اها هيڏي ساري حاڪم، هيڏي ساري زبردست بادشاه آڏو به ڪنڌ نه ٿي جهڪائي ۽ پنهنجي ست کي سلامت ٿي رکي ته انهي ضعيف انهيءَ مجبور ۽ انهي لاچار ڪردار کي عزم همت ۽ استقلال ڏيڻ ۽ انهن کي پختگي بخشڻ شاه لطيف جو ڪم آهي.“

ڊاڪٽر ايڇ. ٽي. سورلي لکي ٿو؛

The Poems of Marui and Umar describe the feelings of Marui locked in her prison rooms and longing to be released by her People, the Rustic camel herds and goat

herds of Malir.

"I shall fall at the feet of the man who has come from my country, my fathers's own home. I shall speak (sayid saith) the true thoughts of mine heart:

I am not to blame for this thing and I swear that alone I'd have never come here."

لطيف سائين جو هيءُ ڪردار هڪ عام ڪهاڻي جو هڪ اهڙو
ڪردار آهي، جنهن کي لطيف سائين اهڙي نموني اُپاريو ۽ سناريو آهي،
جو اڄ هيءُ ڪردار وطن ۽ ساڻه لاءِ عشق ۽ آزادي جي هڪ وڏي
علامت آهي.

الا! ايئن م هوءَ، جيئن آءُ مران هن بند ۾،
جسو زنجيرن ۾، راتيان ڏينهان روءَ،
پهرين ويڃان لوءَ، پوءِ مڙ ڇڏينهنڙا.

مارئيءَ جي مڙس سان وفاڪي شاه سائين اصل ۾ جيڪا شڪل ڏني
آهي، اصل ۾ اها پنهنجي وطن، زمين ۽ ماروئڙن سان وفاداري آهي.
سونهن ويڃايم سومرا، وطن ويڃايم ڪيئن،
حسن ڌاران هيءَ، پسان ڪيئن پنهور ڪي.

مارئي انهي حب الوطني جي عشق سان سرشار ته آهي، پر شاه صاحب
ڪجهه ميار ماروئڙن تي به رکي ٿو. هو چورائيس ٿو ته،
ڪانگ لنوي چوءِ، منهنجي ماروئڙن کي،
ڇانگان ڇڄي ڇيلڙو، جي ويو ڪنهن جو هو ۽
سهي وڙولجي سوءَ، آءُ ڪيئن ويس وسري. (شاه)

لطيف جي مارئي جيڏي همت جذبي ۽ استقلال واري آهي، اوڏي موهيندڙ
۽ دل ۾ پيهي ويندڙ آهي. اهو ئي سبب آهي، جو ٿر ۽ ٻر ۾ مارئي جو مان

مٿاهون آهي. سُر جي محققن ۽ ليکڪن انهي مان ڪي سمجهندي لطيف جي خيال ۽ فڪر کي مان ڏيندي هيءُ مقالا لکيا آهن. شال سندن محنت انهيءَ خلوص جيان ثابت پوي، جيڪو خلوص هو ميڙي ويلي ڏيکاريندا رهيا آهن.

مان وري به ٿورائتو آهيان، پٽ شاه ڪلچر سينٽر ۽ محترم مهتاب اڪبر راشدي صاحب، جو جنهن روايت برقرار رکي، هن سال ميڙي کي مڃايو ۽ ادبي ڪانفرنس منعقد ڪرائي، ان سان گڏ ڪتابن جي ڇپائي جو اهم سلسلو جاري رکيو آهي. شال سندن وڪ ان ڏس ۾ وهجي. آخر ۾ هميشه جيان هن دعا ۽ اُميد سان هيءُ ٻه اکر پورا ڪيان ٿو.

چون ڇارو ناه ڪو، بديون بي شمار،
ڪپر ڪارونپار، اُڪاريئن احسان سين.
(شاه)



مارئي جو حسب نسب

پريتم پياسي



مارئي جو حسب ۽ نسب

پريتم 'پياسي'

ڪيترن ئي سالن کان وٺي ٿر جي سهوت ۽ ستي مارئي جي ذات جي لاءِ محققن، اديبن، مفڪرن ۽ سگهڙن جي وچ ۾ مختلف رايا رهندا آيا آهن. ڪي چون ته مارئي ذات جي مارو هئي، ڪي پنهور، ڪي چون ته سمات هئي، ڪي رباري چون ته ڪي وري چون ته ماڙيجي هئي ۽ ان کانسواءِ هندو، مسلمان هجڻ جو پڻ تضاد رهيو آهي. ان ڏس ۾ گهڻو ڪري سڀني محققن انهن تاريخن کان ئي مدد ورتي آهي، جيڪي تاريخون مارئي کان تمام گهڻيون پوءِ لکيون ويون آهن، پر هڪ اها تاريخ جنهن جي ست ست ۾ سنڌ جي اها حقيقت سمايل آهي، جنهن تي سنڌواسي جيترو به فخر ڪن، اهو ٿورو آهي. ان تاريخ جو ٻيو نالو 'شاه جو رسالو' آهي.

مارئي جي ذات ڏسڻ لاءِ سڀ کان پهرين انهيءَ ذات جي رهڻي ڪهڻي، اوڍ ويس گذرمعاش ۽ ريتن رسمن کي ڏسبو ته اهي مارئي کي ڪهڙي ڏس وٺيو وڃن ٿيون ۽ انهي تهذيب جا آثار ٻين ڪهڙن اڳاٽن شاعرن جي ڪلام مان ملن ٿا.

مينگهواڙن جون ڪيتريون اهڙيون شاخون آهن، جيڪي درجي به درجي بدليون رهيون آهن يا هر علائقي جي ڪري سندن

پنهنجي پنهنجي رهڻي ڪهڻي رهي آهي، هڪڙيون آهي جيڪي مارواڙ ۾ رهنديون آهن، تن کي مارواڙي مينگهواڙ سڏيندا آهن. انهن جو ڌنڌو جتيون ٺاهڻ، ڪلون ٻنگڻ ۽ ڪٽا واڻڻ آهي. اهڙي طرح ڪچي، سنڌي، ٿرڌري ۽ گجراتي مينگهواڙن جو پڻ ڌنڌو ساڳيو ئي آهي، پر هر علائقي جي ڪري مخصوص نالن سان سڏبا آهن. اهڙي طرح ماڙيجا به مينگهواڙن جي هڪ شاخ آهي. سندن ڌنڌو ويس پوشاڪ ۽ ريتيون رسمون پڻ ساڳيون ئي آهن. آهي سڀئي قومون دراوڙي قومون سڏيون آهن. موهن جي دڙي واري سڀيتا ۾ پڻ اهو ئي ڏيکاريو ويو آهي ته سنڌ جا قديم رهواسي بدن ۾ مضبوط ۽ رنگ جا ڪارا هوندا هئا. دراوڙي قوم جي هن مخصوص انداز کي سامهون رکي شاه عنايت مارئي جي محبوب لاءِ ڪهڙو نه صحيح چيو آهي ته:

”منهن ’ماڙيجو‘ منڙو، سڪيو، سمرو ڪائر ۽ ڪارو.“

اڄ به ڪو مينگهواڙ اتر سنڌ ويندو ته ان کي مينگهواڙ جي بدران ’ماڙيجو‘ سڏيندا آهن. هاڻي سوال هي آهي ته هن وقت ’ماڙيجا‘ ٿر ۾ نالي ماتر ڇو آهن؟ ۽ ڪيڏانهن ويا. جيئن ته مارئي ذات جي ’ماڙيجي‘ هئي. مھراڻي ۾ ڄائي ٻنهي ۽ وڌي ٿي ۽ اتان ئي ڪڍي ۽ عمروت قيد ٿي هئي.

جڏهن ’ماڙيجن‘ کي مارئي جي ڪچڻ جي خبر پئي، تڏهن ويچارا عمر بادشاه جي خوف وچان ڪي پائر، ڪائر ۽ پارڪر طرف هليا ويا ته ڪن ماڳهين ٿر ملڪ ئي ڇڏي ڏنو، غالباً اتر سنڌ ڏي هليا ويا، جتي اڄ به ججهي انداز ۾ رهن ٿا. ان طرف سرڪاريت ڏئي فرمائي ٿو ته:

سدا جن پريان، پاندي پڪي لڏسين،
ماروڳڻن سان، ويٺا ٿر اُڪري. (۱)

معنيٰ ته هنن ٿر جو ملڪ ئي ڇڏي ڏنو ۽ ويڃي پري پري پڪا
اڏيائون ۽ جيڪي حياتي جا ڏينھڙا هئا، سي پڻ خوف ۾ گذاريندا
رهيا. سدائين فڪر هوندو هين ته متان عمر ڏاڍ ڪري ۽ ستائي.
هڪ ٻه سال نه پر پوري حياتي ويچارا ڊڄندا رهيا. شاه عنايت
فرمائي ٿو ته:

هڪل مير همير جي جڏهن ٻڌائون،
تنهن مهل ملير مان ڪرجنيون ڪيائون،
ان اوسيڙي عنات چئي لڏ نه لڏائون،

ڪنڊي ڪٽيائون، جيڪي هنن حياتي ڏينھڙا. (۲)

اهڙي ڏهڪاءَ ۾ مسڪين مارو ڪٿي ٿا رهي سگهن، پر تنهن
هوندي به جيڪي مارئي جا مائٽ ٿورا گهڻا ٿر ۾ رهيا هئا، تن به
مارئي جي ملڻ کان پوءِ ستت ئي ملڪ مٽي ڇڏيو ۽ پري پري ويڃي
رهيا نتيجي ۾ مارئي جي مائيتائي پون اهڙي سباجهي سبوت ستي
لاءِ هميشه ڪندي رهي.

عمر جو مارئي کي پيڻ ڪري ٿر موڪلڻ ۽ مارئي جي مائيتن
جو دربدر ٿيڻ ۽ ملڪ ڇڏڻ کانپوءِ ڀاتن، ڀانن ۽ چارڻن هن
قصي کي ’ڀاءُ ۽ پيڻ‘ جو روپ ڏيئي پوري سنڌ ۾ مشهور ڪيو،
جنهن جي نتيجي ۾ اها ’ڀاءُ ۽ پيڻ‘ واري روايت سنڌ ۾ مقبول عام
ٿي.

انهي سڄي قصي کي تڏهن صاف ڪري سگهيو، جڏهن آڳاٽن
شاعرن جهڙوڪ شاه عنات، شاه عبداللطيف ڀٽائي، خليفي

صاحب ۽ ٻين وڏن شاعرن جي رسالن کي چڱي طرح مطالعو ڪجي. ان قصي کي سلجهاڻڻ کان پهرين ڪن تاريخن جا رايو ۽ روايتون پيش ڪجن ٿيون، جن سان خبر پوندي ته مارئي ڪير هئي.

مارئي لاکي ڦلاڻي جي ڏي هئي:

ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ، عبدالله خان ڪپري جي روايت ۽ انگريز عالم رچرڊ برٽن جي ڪتاب ’سنڌ ۽ سنڌو ماڻھو‘ ۾ رهندڙ قومون ’جي حوالي سان لکي ٿو ته:

”هڪ روايت موجب مارئي لاکي ڦلاڻي جي ڏي هئي ۽ سندس ماءُ جو نالو (مهراڻ ڏي) يا مهراڻ هو. هوءُ پاڻي ڀرڻ لاءِ ڪوه تي آئي، جنهن ڪري قسمت کيس عمر ڪوٽ ۾ آندو.“

”لاکي ڏي ڦل پوئي، ايرادي آندياس،

جڏهن پاڻي کان پياس، تڏهن فضا آندي ڪوٽ ۾.“ (۳)

گهڻن ئي جو اهو خيال آهي ته مارئي لاکي ڦلاڻي جي ڏي هئي ۽ مارئي جي ماءُ کي پالڻو پنوهاڙي ڇائي آيو هو. کيس مارئي پهرين ئي پيٽان هئي، جڏهن هو موهر ۾ آيو، تڏهن مارئي ڇائي ۽ سندس حسن جو پڙاڏو ملڪين مشهور ٿيو.

جيئن ته مارئي حسين هئي ۽ حسن جي ڪري هنڌين ماڳين مشهور هئي ۽ ٻيو ته سندس قدرت سان مارئي جي ماءُ جو نالو پڻ ’ماڏوئي‘ هو، ان ڪري سندس گهڻن ئي عالمن جي خيال جو هي مرڪز ٿي ويو ته اهڙي حسين ۽ خوبصورت ڀري هڪ غريب ۽ مسڪين جي گهر ڪيئن ٿي ڄمي سگهي ٿي. انهيءَ ڳالهه ۾

ضرور ڪو فرق آهي. تڏهن ڪٿي 'ماڏوئي' مان 'مهران ڌ' ناهيائون ۽ هي ڳالهه مشهور ڪيائون ته مارئي جي ماءُ کي پالڻو پڄاڻي آيو هو. پر هن جو اهو مطلب ته ڪونهي ته ڪو ڪنهن مسڪين ۽ غريب جي گهر ۾ حسين ٻار پيدا ڪونه ٿيندا آهن. تاريخ ۾ اهڙا لکين مثال ملن ٿا ته غريبن جي گهرن ۾ پڻ گلاب جا گل ڦٽندا آهن.

هي طرف تاريخ جي مطالعي ڪرڻ سان پلي پت خبر پئجي سگهي ٿي ته ماڏوئي کي ڪڏهن به پالڻو پڄاڻي ڪونه آيو هو. ان ڏس ۾ تحقيق ڪندي رائجند هريجن "ڪڇ جي گجراتي اتهاس" جي حوالي سان صاف صاف لکي ٿو ته:

"ڪڇ- جو گجراتي اتهاس ڇاپو پهريون سال ۱۹۲۶ع جي صفحي ۵۲ ۾ لکيل آهي ته ڪڇ جي راجا ڄام ڦل کي پنجن راڻين مان ڇهه پٽ ٿيا ڄام 'ڌولاراءِ' جي ڪنيا مان 'سانڌ'، 'ڇاوڙي' راڻي، مان 'سور'، 'سوڍي راڻي' مان 'ڪيهرو' ۽ 'ڌوڻ'، 'واڳهيلي' راڻي مان 'ڌاڻو' ۽ 'سونل راڻي' مان 'لاکو' پيدا ٿيا. صفحي ۵۱ ۾ لکيل آهي ته سنبت ۹۷۶ (۱۹۱۹ع) ڪهارتڪ سڌ ۲ ٻيج جي ڏينهن سونل جي پيٽان هڪ پٽ ڄائو، ان جو نالو لاکو رکيو ويو. انهيءَ اتهاس جي صفحي ۵۷ ۾ لکيل آهي ته لاکو لڙائي ۾ وڙهندي سنبت ۱۰۳۵ (۱۹۷۸ع) ڪهارتڪ ٻيج جي ۱۲ بجي مارجي ويو." (۴)

مٿين تاريخ جي بيان جي پٺ پراڻي هڪ ڪڇي دوهو به ڪري ٿو، جيڪو لاکي ڦلاڻي جي جنم جي واقعي بابت چيو ويو آهي.

"سنبت نو سئو ڇا هتر، ٻيج تڻ ڪانڪ ماس،

جس دن لاکو جنميو سورج جوت پر ڪاش.“ (۵)

مٿين دوھي ۽ تاريخي حوالي کان پوءِ هي خبر پئجي سگھي ٿي ته ”مارئي لاکي ڦلاڻي جي ڌي نه هئي“ ڳالهه بلڪل ڪوڙي آهي، ڇو ته عمر سومرو ۱۲۵۵ع کان ۱۲۹۰ع تائين حاڪم هيو ۽ مارئي به انهيءَ عرصي ۾ ڪڍي عمر ڪوٽ آئي. لاکي جو جنم ۹۱۹ع ۽ موت ۹۷۸ع ۾ ٿيو. هن حالت ۾ مارئي ڪيئن ڄام ڦل يا لاکي ڦلاڻي جي ڌي ٿي. عمر سومري ۽ لاکي ڦلاڻي جي وچ ۾ ٽي سو سالن کان به وڌيڪ فرق آهي. تڏهن چئي سگھجي ٿو ته اها ڳالهه بلڪل ڪوڙي آهي.

اهڙا فقير ماڻهو لاکي ڦلاڻي جهڙي هاڻو جي زال پڄاڻي اچن، سا هڪ ناشدني ڳالهه آهي. ۽ ڪڏهن به ٿي نٿو سگھي ته ڪو مارئي لاکي ڦلاڻي جو ڀڄ آهي ۽ ماڏوئي پالڻو پڄاڻي آيو هو. ’موهر‘ اهو نصيب وارو علائقو آهي، جتي تمام حسين ماڻهو پيدا ٿيندا آهن. اهڙي حسين خطي ۾ مارئي جهڙي هڪ سڀوت ۽ سهڻي عورت پيدا ٿيڻ ڪو عيب ڪونهي. انهي حسين خطي کي ساراهيندي ڪنهن ڳايو آهي ته:

”سار‘ بکاڻا ‘سند‘ ري، ‘مونگ‘ مڏوهر ديس،

جهڻو ڪپڙو ‘ماڙپو‘ ماڙهو ‘مڙدر ديس.“ (۶)

يعني ته ساريون سند جون پهريون نمبر ۽ سڳند واريون آهن. مڱ ’مڏوهر ديس‘ ۽ ڪپڙو ’ماڙپي‘ جو سنو آهي (مڏوهر ۽ ماڙپو ٻئي هندستان جا شهر آهن) ليڪن ماڻهو مڙدر ديس يعني مهراڻي جا حسين ۽ خوبصورت آهن.

مارئي ربارڻ هئي

ڪيترن ئي عالمن جو خيال آهي ته مارئي ذات جي ربارڻ هئي. ان ڏس ۾ منگهارام اوجها لکي ٿو ته:

”ڪڏهن ڪنهن قربائتي ڪچهري ۾ ويٺي ڳالهه چرندي آهي ته مارئي ربارڻ هئي. اسان جو ويس وڳر به ساڳيو جو مارئي جو هو. آهي به ايئن.“

”مارئي رباري قبيلي جي نياڻي هئي ۽ هندو ڌرم جي هئي. هن طريقي موجب پٽائي صاحب پنهور جو اکر سندس متن مائيتن جي گذرمعاش جي حوالي سان ڪتب آندو آهي. حقيقت ۾ هن راءِ رکندڙن وٽ به هڪ پختو دليل موجود آهي. مثال طور ان ڏس ۾ هي شاه عنايت جو بيت حوالي طور ڪتب آڻي سگهجي ٿو ته:

رات رباري آئيو، اٺيءَ جو اولي،

تليون سڀ تار ٿيون، سڀ جوءِ سٺولي،

کوه ڪانا ۽ ڪوئي، لڳئون لوهه لهي پيا. (۷)

انهي ۾ ڪوبه شڪ نه آهي ته هي بيت شاه عنايت جو آهي، پر هن بيت ۾ ايتري صداقت ڏسڻ ۾ ڪانه ٿي اچي، جيئن چئي سگهجي ته مارئي پڪ رباري هئي. رباري هڪ قاصد به ٿي سگهي ٿو ۽ مٿين بيت ۾ به چيل آهي ته رباري اولي ٿي آيو آهي. ٿي سگهي ٿو ته شاه عنايت کي خبر پئي هجي ته ماڙيچن هڪ قاصد ڪري مارئي ڏانهن موڪليو هو. انهي تي شاه عنايت جي بيت چيو هجي ليڪن اها هڪ پختي راءِ نه ٿي.

هڪ هنڌ شاه سائين به رباري کي قاصد ٺاهيو آهي. ٿي سگهي

ٿو ته انهي وقت جو رپاري قاصد ٺاهڻ رواج هجي، مثال طور راڻو مومل ڏاهن رپاري قاصد ڪهڙي نموني موڪلي ٿو. ڀت ڌڻي فرمائي ٿو ته:

راڻي 'رپارو' توڏانهن مڪو ٽڪڙو،
لڊاڻا لطيف چڻي، مانج موچارو،
صبح سوارو، ڪاڪ گهڙندو ڪرھو. (۸)
مارئي جي ذات بابت هتي هڪ ٻيو بيت، شاه عنات جو پيش ڪجي ٿو:

ست سهويون سائرا، ڏڏرڪا ڪارو،
سوڍرو ۽ سڌرو، ڏنڀ ڏڪا ڌارو،
منهن 'ماڙيچو' منڙو، سڪيو، سمرو، ڪانر ۽ ڪارو. (۹)
ان بيت ۾ 'ماڙيچو' سنئون سڌو مارئي جي محبوب جي ذات ڏانهن اشارو آهي ۽ مارئي خود به 'ماڙيچي' هئي. اصلي 'دراوڙن' جي حيثيت ۾ سندس محبوب جو قد، رنگ ۽ ذات پڻ ڏسيل آهي ۽ اُهاڻي راءِ وڌن شاعرن توڙي ننڍن شاعرن وٽ مقبول عام آهي ۽ اُهاڻي روايت صحيح ۽ پختي آهي.

مارئي "مارو" قبيلي سان تعلق رکي ٿي:
مارئي کي 'مارو' ذات جي سڀ کان پهرين 'تاريخ طاهري' لکيو آهي. مصنف لکي ٿو ته:

"عمر سومري بابت ڳالهه ٿا ڪن ته مارئي نالي هڪڙي سهڻي زال جا پرنٽيل چڻي ٿي ويئي مارو جي قوم مان زوري هٽ ڪري، عمر ڪوٽ جي قلعي ۾ بند ڪري ويهاري ويٺو هو." (۱۰)

هن صاحب به هڪ روايت پيش ڪئي آهي ۽ چوي ٿو ته ”ڳالهه ٿا ڪن ته “ مطلب ته هن صاحب پڻ تحقيق کان سواءِ ڳالهه تي ڀروسو ڪري مارئي کي ’مارو‘ ذات جي ڪري ڄاڻائي آهي. ۽ ان کانپوءِ ”تحفة الڪرام“ ۾ مير علي شير قانع به ساڳي روايت بيان ڪئي آهي، لکي ٿو ته:

”مارئي نالي هڪ پاڪدامن ۽ خوبصورت عورت ’مارن‘ جي قوم مان ’تلها‘ ڳوٺ ۾ رهندڙ هئي.“ (۱۱)

ان کانپوءِ ڇيٽمل پرسرام لکي ٿو ته:

ملير جي ڳوٺ ۾ ’مارو‘ ذات جا ڳوٺاڻا رهندا هئا. ”ٿر ٿر اندر ٿاڪ، عمر مارو ٿرڻ جا.“ (۱۲)

مطلب ته هنن درويشن مارئي ’مارو‘ ذات جي ڪري ڪوئي آهي، مگر حقيقت هي آهي ته هن وقت ڪوبه ’مارو‘ ذات جو بني آدم اسان وٽ ڪونهي. جيڪڏهن ڪا ’مارو‘ ذات هجي ها ته ان جو وجود ضرور هجي ها. البت ’مارو قوم‘ ضرور هئي، جيڪا تمام گهڻو آڳاٽو ختم ٿي وئي، جنهن جو هينئر وجود ئي ڪونهي. اسان وٽ اڪثر ڪري ٿري ماڻهو جيڪي به آهن (هندو يا مسلمان) ڳالهون ڪندي ڪندي پاڻ کي چوندا آهن ته اسين مسڪين ’ماروماڙهو‘ آهيون.

مطلب ته اسان وٽ ’مارو‘ هميشه مالوند ڀاڳين کي چيو وڃي ٿو. هاڻي انهي ڳالهه ۾ ڪهڙي ثابتي ته مارئي ڪير هئي. ’مارو‘ لفظ ۾ ته هندو مسلمان سڀئي اچي ويا. ’ملير‘، ’موهر‘ يا ’مهراڻي‘ جا جيڪي به ڀاڳيا مالوند آهن. سي ’مارو‘ ئي آهن. جيئن ڪڇ جا رهاڪو پاڻ کي ’ڪڇي‘ سڏائين ٿا. انهي جو اهو ته مطلب

ڪونهي ته ’ڪچي‘ ذات آهي، يا ’مارواڙ‘ جا رهاڪو پاڻ کي ’مارواڙي‘ سڏائين ٿا، انهي جو اهو مطلب ڪونهي ته ڪو مارواڙي ذات آهي. انهي نموني سان ملير جا رهاڪو به پاڻ کي ’مارو‘ ڪوٺائڻ سان فخر محسوس ڪن ٿا ۽ ’مارو‘ نڪا ذات آهي ۽ نڪي مارئي ذات جي مارو هئي.

مارئي ذات جي پنهور هئي.

مارئي جي نڪ نسب بابت ڪيترن ئي اديبن جو خيال آهي ته هيءُ ’پنهور‘ قوم جي نياڻي هئي. مثال طور محترم غلام محمد لاکو لکي ٿو ته:

”سوال آهي ته مارئي ڪهڙي قبيلي سان واسطو رکيو ٿي. ڏسجي ٿو ته هن ۾ اڪثريت جو اتفاق آهي ته هن سنڌي عورت جو واسطو ’پنهور‘ يا ’پنهور‘ قبيلي سان هو.“ (۱۳)

هي به هڪ ڳالهه آهي ته مارن جي گذر معاش ۽ لطيف سرڪار جي ٻولي اڄڪلهه جي اديبن کي منجهائي ڇڏيو آهي. جيئن ته پهون = ٻڪريون + وار = وارو يعني ڀاڳيو ٻڪرين وارو ماروئڙن جو اڄ به مال تي گذران آهي ۽ ان وقت به هو. ٻڪرين کي ياد ڪندي شاه عنايت فرمائي ٿو ته:

”ان جو ’پهون‘ پوڄ وهاڻيون، ڏهن ڏڏ ڏهن.“ (۱۴)

فقير فتح محمد صاحب پڻ چوي ٿو ته:

”ڇيڪاريو چئن ۾ پهرائين پهون.“ (۱۵)

۽ شاه شريف پاڏائي به چوي ٿو ته:

”چارين ۽ وارين ’پهون‘ پائرو ٿي.“ (۱۶)

ان کانسواءِ پٽ ڌڻي پڻ ڪيترن ئي هنڌن تي ’پهون‘ جو ذڪر ڪيو آهي. پٽ ڌڻي جهڙي سڃاڻ شاعر ۽ ان کان پوءِ ٻين سڃاڻ شاعرن مارئي کي ڪنهن به طرح ’پنهوڙ‘ ڪري نه ڳايو آهي. جيڪڏهن ڪنهن به هنڌ ’پنهوڙ‘ لکي ها ته پڪ ٿئي ها ته مارئي جي ڪري ’پنهوار‘ چيو آهي ۽ اديبن ”پنهوار“ کي ”پنهوڙ“ سمجهي ڪئي مارئي کي پنهور قبيلي جي ناهي آهي. ’پنهوار‘ لفظ ڪتب آئيندي سرڪار پٽ ڌڻي فرمائي ٿو ته،

”وينو واجه وجهي هنيون، پر ۾ ”پنهوارن“



”پر چي ڪين ’پنهوار‘ ري جان جُسي ۽ جيءَ.“

اهڙي طرح ترقير به چوي ٿو ته:

”هو پونگا هو پيڻيون، هو چانگون نه چيلن،

بيشڪ پتون لنگهيا، هو ڀرتي پنهورن.

تني ڪيا ’قمر‘ چئي ٿاڻا منجه ٿرن.

ڌڻي وڇوڙو ورهن، اُني ويٺڙا اُڪري.“

مصري شاه پڻ ’پنهواريون‘ ڪري ڳايو آهي، پر ’پنهواريون‘

ڪري نه ڳايو آهي. مثال طور:

اطلس اوڍين ڪين ڪي، هو لوين وارا لوڪ،

پهرين ويس ’پنهواريون‘ ڪين مريٽا موڪ،

قوت ڪڪائون سومرا، ٿريليرا ٿوڪ،

سدا سنگهارن جي، جنگهن پاسي جهوڪ،

راجا ڇڏي روڪ، موڪل ڏي ”مصري“ چوي.

شاه شريف بلڪل چٽو چيو آهي ته ’پنهوڙ‘ نه بلڪ ’پنهوارن

پارا، يعني ٻڪرارن جهڙا اهو وجه فرمائي ٿو ته،
 ”الله اوني آئين ڪو ”پهوارن پارا“
 سائپي ساريم شريف چئي ڌنارڌن چارا،
 ويڙهن ويچارا، رهي ويناراج ڪري.
 ويجهي وقت جو شاعر قاصر جمعاڻي پڻ پنوهاڙ چئي ٿو ليڪن
 ’پنهوڙ‘ نٿو چئي.
 ”ڪي ڏينهن هئس قرار، مارن سان ملير،
 سڌ نه لڏي تنهن سرتئين، نه ڪئي پنوهاڙن پچار،
 مون تني کان ڌار، ساعت نه گهاري سڪ جي.“ (۱۷)
 مارئي راجپوت گهراڻي جي نينگري هئي؛
 هي راءِ رکندڙ تمام ڪي ٿورا ماڻهو آهن. وتن ڪا به اهڙي پختي
 ثابتي ڪونهي صرف ”پنهنجا سوال ۽ پنهنجا جواب“ وارو قصو
 آهي. مثال طور چينمل پرسرام لکي ٿو ته،
 ”ڪيت سين نالي مان پائنجي ٿو ته مارئي راجپوت ڪٽنب جي
 هئي جو ’سين ۽ سنگهه‘ راجپوتن جي نالن پٺيان ٿيندا آهن.“ (۱۸)
 مٿين ٻن ستن مان ڪا به اهڙي ڳالهه ڪونهي جو چئي سگهجي
 ته مارئي راجپوت گهراڻي جي هئي. اڄ ڏينهن تائين ڪنهن به
 ’ڪيت‘ کي ’ڪيت سين‘ ڪري نه لکيو آهي ۽ نه ئي اهو نالو ٺهي ٿو.
 ڪهاڻي به پاڻ ئي لکي اٿس ۽ پاڻ ئي مارئي کي راجپوت ٺاهيو
 اٿس. ٻيو ڪوبه ثبوت ڪونهي ته مارئي راجپوت هئي.

مارئي هندو هئي يا مسلمان:

مارئي جي هندو يا مسلمان هجڻ جو به عالمن جي وچ ۾ تمام گهڻو

تضاد رهيو آهي. ان ڏس ۾ جڏهن لوڪ ادب کي سهيڙڻ لاءِ ڊاڪٽرن کي بخش خان بلوچ مارئي بابت مواد ڪڍڻو ڪيو، تڏهن کيس پوري سنڌ مان گهڻي ڀاڱي اهاڻي روايت ملي ته عمر ۽ مارئي ”ڀاءُ - پيءُ“ هئا.

ڀاءُ ۽ پيءُ جي سڀني ڪي برقرار رکندي ڊاڪٽر صاحب لکي ٿو ته:

”سنڌ جي هن عام مقبول روايت موجب عمر سان مارئي جو رشتو ’پيءُ-ڀاءُ‘ وارو هو. انهي رشتي مان ظاهر آهي ته هوءَ مسلمان هئي. انهي مشهور روايت موجب، مارئي کي پٽائي صاحب پڻ مسلمان ڪري مڃيو آهي. مثال طور مارئي چوي ٿي ته:

اول الله مڃيان جو مڙني مٿاهون.



سڄي اٿم سومرا، نبي ڏي نيت.



واجهائي وطن کي، آئون جي هت مياس،
گور منهنجي سومرا، ڪڇ پنهورن پاس،
ساري ڏينم سرتيون، منجهان ولڙين واس،
مياڻي جياس، جي وڃي مڙهه ملير ڏي.
لطيف سائين خدا کي مڃڻ جو چيو ته ڪا غلطي ڪو نه ٿي. مثال طور مومل راڻي مهيندري کي خدا جو واسطو ڏي ٿي، پر مومل مسلمان ته نه هئي. ساڳيوئي سرڪار پٽ ڏئي فرمائي ٿو ته:

پرهه باڪون ڪڍيون، شمع ٻاريندي شب،
موت مران ٿي مهيندرا، راڻا ڪارڻ رب،

تنهنجي تات طلب، ڪانگ اڏايم ڪاڪ جا.
 اهڙي طرح نبي به هر ڪنهن قوم جا آهن. مارئي جي جيڪڏهن
 نبي ڏي نيت هئي ته ڪو عيب ڪونهي.
 پر مومل راڻي ۾ ’مومل‘ حضور صلعم جو نالو وٺي ٿي:
 ڪا ڪيون قاصد آئيو، راڻي پاس رهي،
 چڙه محمد هاشمي دوست دم دم،
 اڳيان خوف نه خطرو نڪو غم غمي،
 ڪامل تو ڪرمي، جيڏو ناه جهان ۾.

ليڪن هيٺيون بيت جنهن ۾ ’لاش پورن‘ جي رسم ڏانهن
 ڊاڪٽر صاحب ڌيان ڇڪائيندي مارئي مسلمان ظاهر ڪئي
 آهي، سا به ڳالهه غلط آهي، ڇاڪاڻ جو مارئي ماڙيچي هئي ۽ ماڙيچا
 جيڪي دراوڙ آهن ۽ دراوڙي قومون اصل کان ئي لاش پورينديون
 ٿيون اچن. انهي ۾ ايئن ته ڪونهي ته سڀئي هندو لاش ساڙيندا
 آهن، ڪي ساڙيندا آهن ته ڪي پوريندا آهن، پر اصل سنڌي
 دراوڙ اڄ ڏينهن تائين لاش پوريندا آهن. اهڙي نموني لطيف سائين،
 ٻيون اهڙيون تشبيهون ڏنيون آهن. انهي جو هي مطلب ته
 ڪونهي، نه ڪو واقعي ايئن آهي مثال طور:
 ”ڪي ته ڪاڻ لهي هتان هي همير.“

يا

”ههڙو حال همير، وٺي شل ويڙه ويان.“
 مٿين ٻن بيتن جو هي مطلب ته ڪونهي ته ڪومارئي کي همير
 سومرو کڻي آيو هو يا،
 ”امر هٿيو اڌ ڪري، سي ڪاغذ لکان ڪيئن.“

هن جو به اهو مطلب ڪونهي ته ڪو مارئي آمريڪا مان پي-ايڇ -ڊي جي ڊگري حاصل ڪري آئي هئي ۽ پڙهيل هئي.
خدا کي مڃڻ يا نبي ڏي نيت هجڻ ڪو عيب ڪونهي، انهي سان
پڪ نٿي ٿئي ته مارئي مسلمان هئي.

وري مارئي کي هندو ظاهر ڪندي ڊاڪٽر هوتچند مولچند
گربخشاڻي عمر کي پاڪدامنائي جي ثابتي هندو ڌرم جي رسم
مطابق ڏيندي، هندو ظاهر ڪندي لکي ٿو ته،
”آئون قسم کڻي ٿو چوان ته مون ڪا به خيانت ڪانه ڪئي
آهي. انهي ڳالهه کي ثابت ڪرڻ لاءِ هندو ڌرم جي ڪهڙي به
پرڪشلاءِ تيار آهيان.“ (۱۹)

مٿين حقيقت ۾ مارئي کي هندو ٺاهو ويو آهي، ڇاڪاڻ جو
عمر بادشاهه باه وچان لنگهي ٿو ۽ هندو ڌرم جي ثابتي ڏي ٿو، پر
اها حقيقت مارئي کي هندو ٺاهي نٿي سگهي. مگر هاڻي شاهه عنايت
جي رسالي ۽ خليفي صاحب جي رسالي کان سواءِ ٻين اڳاٽن شاعرن
جي بيتن ۾ ڏنل اهڃاڻن جي روشني ۾ ريتن رسمن، ڪڏمماش ۽
اوڍ ويس جي بنياد تي ڏسون ته مارئي ڪير هئي. هندو هئي يا
مسلمان ۽ پنهور، مارو، راجپوت يا ماڙيجي!

مارئي ڪير هئي ۽ سندس گذرمعاش ڪهڙو هو؟
ماڙيجا ۽ مينگهواڙ هڪڙي قوم آهن، سندن گذرمعاش
هڪجهڙو آهي. اڄ به جيڪڏهن ٿر جو ڪو مينگهواڙ اتر سنڌ
ڏانهن ويندو ته اتي ان کي مينگهواڙ جي بدران ماڙيجو سڏيندا.
مينگهواڙن کي شروع واري دور ۾ ”ستي“ چيو ويو ۽ ان کان پوءِ

”ساد“. ساد کان پوءِ ”رڪيو“ ۽ آخر ۾ ”ميگه“ سڏيو ويو مثال طور-

”ست جگ“ ۾ ”ستي“ ڪهجي، ’دوئا جگ‘ ۾ ’ساد‘
 ’تريتا جگ‘ ۾ ’رڪيو‘ ’ڪل جگ‘ ۾ ’ميگه‘. (۲۰)
 انهي دوهي کان سواءِ اهڙو هڪ جملو ٻئي هنڌ به لکيل ڏٺم
 مثال طور ڪانجي مل چوهاڻ لکي ٿو ته:
 ”ڳاله ڪندا آهن ته ست جگ ۾ ’ميگه-رڪ‘ کي
 ستي يعني پاپن کان پري رهندڙ سڏيو ويو.“ (۲۱)
 ان کانپوءِ پڳت ڪبير صاحب پنهنجي گروپائي رويداس جي
 پورن پڳتي ۽ ستيا ڏسي چيو ته:

’ستي‘ ست مت چوڙئي، ست چوڙئي پت جا،
 ست کي ٻانڌي لڪشمي، ڦر ملي گي آ. (۲۲)
 جيئن مٿي بيان ڪيل مينگهواڙن يا مارڇن کي ’ستي‘ چيو
 ويندو هو. لطيف سرڪار هڪ مارڇي کي نه بلڪ سندس مٿن
 مائٽن کي به ستي چوي ٿو ۽ فرمائي ٿو ته:
 سرتين سنجڻ ڇڏيو، ’ستين‘ ڳاله سئي.“

يا

پني جي پوٺن، پيچ پشڪو نه سٿان،
 سنجڻ واريون ستيون، وڃي ويڙه وٺن،
 ٻيا ست سڙن، تڙهي ٻنين ڪنڌئين.
 ان کان پوءِ شاھ شريف پاڏائي پڻ سڀني ماروڙن کي ’ستي‘
 چوي ٿو:

”ستين کي شريف چئي، ڪوڙي لڳي مَ ڪُت“

هاڻي ڏسجي ته انهن ستين جو ڏندو ڪهڙو هو؟

ڏندو:

ماروئڙن جو گذر معاش گهڻو ڪري مال چارڻ هو، پر ان سان گڏ ٻيا به ڪي ڏندا هئا. سندن ڏندي جي لحاظ کان پنهنجو ڪلچر جدا هو. خليفو صاحب فرمائي ٿو ته:

”جنڊ ڳاري ۾ ڳم، ساڳ سلوٽا ’راچڙين‘.

گندم سان غريب جو قاسم ڪونهي ڪم،

داور منهنجو دم، پوتو هت پنهور سان. (۲۳)

مٿين بيت ۾ ’راچوڙ‘ لفظ ڪم آيل آهي ’راچوڙ‘ ڪاٺ جي هڪ ننڍي ٻيٽي هوندي آهي، جيڪا صرف ماڙيچن ۽ مينگهوڙن جي ئي گهرن ۾ هوندي آهي. جنهن جي مٿان ننڍا ننڍا خانا هوندا آهن، تن ۾ جتي جي ڀرت جا اوزار ۽ پشم وغيره رکيل هوندي آهي. ۽ هيٺ کاڌي پيئي کان سواءِ ٻيو سامان پڻ رکيو ويندو آهي. ٻين ذاتين توڙي مسلمانن وٽ اها ٻيٽي رکڻ عيب سمجهيو ويندو آهي. انهي مان ظاهر آهي ته مارئي ماڙيچي هئي. جو وٽن وٽ آهي پيتيون هونديون هيون.

ان کانسواءِ هنن جو خاص ڏندو ڪلن ۽ چمڙي جو آهي. ڪلن کي صاف ڪرڻ وقت ڪل جي اندرين پاسي ڇهتل گوشت کي پاڪين سان لاٿو ويندو آهي، تنهن کي ڪوس چئبو آهي. ڪوس کي لاهڻ وقت اڳي مسڪين ماڙيچا ٻيا سڀ ڪپڙا لاهي ڇيله تي کڻي جي لنگوٽي ڇڪي مٿان چم جو ڪشو ٻڌندا هئا (اڳي ڪٿا پائيندا هئا، جيئن ته ڪٿن کي سولائي سان ڳنڍ ڪا

نه اچي، ان ڪري مٿان ڄم جو ڪشو چڪي ٻڌو ويندو هو.)
۽ پوءِ ڪوس جي ڪم کي جنبي ويندا هئا.

ماڙيچن ۽ مينگهوڙن کان سواءِ هي ڪنهن جو به ڌنڌو
ڪونهي. ان ڏس ۾ شاھ شريف پاڏائي مارئي جي مائيتن جا
اهيان ڏيندي چوي ٿو ته،

”ويڙهن منجه وٽان، منهن ماروڙن جا،
سدائين ’شريف‘ چئي سونهن پاڪين پاڻ.
ويڙهيچن اهيان، چيله ٻڌن ڇمڙا.



ڪشي ڪم ڪشن سان، چيله ٻڌائون بند،
حڪمت آهي هنڌ، ڏورن تن شريف چئي.
ان کان سواءِ اٽڪر يعني ڪٿا ٺاهڻ جو ڪم به خاص
مينگهوڙن جو آهي، جيئن ته مارئي ٿر جي هئي، ان ڪري ٿر ۾ اڄ
ڏينهن تائين، ڪٿا لوڻيون، سسيون ۽ ڪرڙ وغيره مينگهوڙ ئي
ٺاهيندا آهن ۽ مينگهوڙن ۽ ماڙيچن کان سواءِ ٻي ڪا به ذات هي
ڌنڌو ڪونه ڪري. ان مان ظاهر آهي ته هو ماڙيچي هئي. مارئي جا
مائت سنهي رڀ رڌي پوءِ ڪٿن جي ٿڻن (يعني ڏورن) کي هڻندا هئا،
ته جيئن اهي سڌا رهن. انهي رڀ کي ’پيڻ‘ چيو ويندو آهي.
سرڪار پٽ ڌڻي فرمائي ٿو ته؛

”ڪاڻر ڪٿيون خاصيون، اچيون اُت اُچن،
ڪڍيو ’پيڻ‘ ڪهن، ملير گهر جي مارئي.“
پيڻ گهڻو ڪري ٻوٽن مان حاصل ڪئي ويندي آهي. شاھ
عنات پڻ اٽڪر ياد ڪندي فرمائي ٿو ته؛

”ويڙهه پڪي وٺرا، ڌرت پڳي ڏيه تان،
 پڪا پيرون پٽ جا، سرتين آيا ساء،
 چوندين مان ڪٿين ڪان، جيڏيون جا بجاء.
 ۽ دندي جو ذڪر ڪندي فرمائي ٿو ته:
 ”ڪي آئين ڪي چاڙهين، ڪي واٽين ڪٿن،
 قوت ڪڪائون سومرا، پاتائون پٿرن.
 مارئي خود به انهي ڪم ۾ حصو وٺندي هئي ۽ مسڪين ماڻهن
 جي مدد ڪندي هئي. لطيف سائين فرمائي ٿو ته،
 ”سبي سببا ڏي، پوري نينهن نه ڪچوئي،
 ڪٿي وٽيون ڪٿيون، ستي سيئي سي،
 مڃڻ چوڻ ڪي، ته لڃائي ٿر ڄاڻيون.“
 ۽ صوفي صديق فقير صادق فرمائي ٿو ته:
 ”لوئي لينگ ڪنجري، ٿي سبي سببا ڏي،
 ڪٿي وٽيون، ڪٿيون ستي سيئي سي،
 مڃڻ چوڻ ڪي، لڃائي ٿر ڄاڻيون.“
 مطلب ته مارئي جو ڌنڌو وغيره ماڙيچن وارو ئي هو. انهي مان
 صاف ظاهر آهي ته هو ماڙيچي هئي.

ريتيون رسمون:

گذر معاش کان پوءِ ريتن رسمن ڏانهن ڏسبو ته اهي مارئي کي
 ڪهڙي پاسي وٺي ويڃن ٿيون. جيئن مٿي ذڪر ڪيل ڪٿا ۽
 لوهيون ٺاهڻ ماڙيچن جو ئي ڌنڌو هو. ۽ اڄ به اهي مگر جيڪا
 هڪ شادي جي رسم آهي، سا به هڪ عجيب رسم آهي. جيئن ته

ماڙيچن ۾ غريب هجي يا هوند وارو پنهنجي ڌي جي شادي مهل ڏاج ۾ ڪٿا ۽ ڪرڙ وغيره ضرور به ضرور ڏيندو. جيڪڏهن انهن مان ڪنهن ڪٿا وغيره نه ڏنا ۽ ٻيو ٻيلي لک لٽائي ڌي ته به اهو ڏاج نه چئبو. جيڪڏهن ڪنهن مسڪين وٽ ڪٿا ۽ ڪمبل وغيره نه هوندا ته هونالي مائٽر ڳڻائيندو ليڪن ڏيندو ضرور. انهي سڄي رسم کي شاه عنات هن طرح بيان ڪري ٿو:

”سونهن ڪرڙ خاص، وهين ويڙيچن جا،

ان انهي ڏيه ۾ ڏيچ جين جو ڏاس،

پتولي نه پاڙيان، لوئي جي لباس،

الا پڇي آس، اڪنڊين عنات چئي.“

ان کان سواءِ جڏهن ڌي جي شادي ٿيندي آهي ۽ چوئري جو وقت ايندو آهي. تڏهن چورس اٺن ڏهن ڦٽن تي چار (ڪپڙ) جون چٽيون ڪوڙيون وينديون آهن ۽ چار چار جون ننڍيون ڪليون ناهي ڪوڙي ۽ ان جي چؤطرف گڙو ڪچو پيلو ڏاڳو ٻڌي ڦيرا ڏيندو آهي. هي رواج صرف مينگهواڙن ۽ ماڙيچن ۽ ٿورو گهڻو دراوڙي قبيلن ۾ آهي. ۽ چوئري ۾ نينگري کي چار ڦيرا کارايا ويندا آهن. چئن ڦيرن جو ذڪر مارواڙ جي مشهور لوڪ داستان ”هلامٿو جينوٿو ۽ سونل ٻائي“ جي ڳالهه ۾ پڻ آهي. سونل ڦيرا کائيندي چوي ٿي ته:

”چوئري سڀ سوني روپي ري، چوئري ڦيرا چار

چوئري ڦرتي پرڪيو، تو بودو بالم آپ.“ (۲۴)

ليڪن ٻين هنڌن ۾ چوئري جا ست ڦيرا ٿيندا آهن. ۽ اهڙن ستن

ڦيرن کي اڇي طبقي جا هندو ’پت ٻڌي زال‘ چوندا آهن.

مٿي ذڪر ڪيل ماڙيچن ۾ جڏهن گهوٽ ڪنوار کي پنهنجي گهر وٺي ويندو آهي، تڏهن اُهي چار جون چار ئي ڪليون ۽ ڏاڳا ڏاج سان گڏ گهوٽ جي حوالي ڪندا آهن. ۽ پوءِ اُهي ڪائيون ۽ ڪليون ويڙهي سيڙهي گهوٽ وارا پنهنجي وس آهر سنڀالي رکندا آهن. حضرت سچل سرمست ان ڏس ۾ صحيح چوي ٿو ته:

هت ڏين مارو ڏاج ۾، ڄاڻي چارڙيون،

بيون آهن سڀ کي اُهي ويڙهيون وارڙيون. (۲۵)

ان کان سواءِ جڏهن نينگري جي شادي ٿيندي، تڏهن گهوٽ پنهنجي گهران ڇڄ سان گڏ ڪنوار لاءِ چوڙو وٺي ايندو آهي، تنهن کي ’سهاڳ چوڙو‘ چوندا آهن. مينگهوڙن ۾ اڄ ڏينهن تائين چوڙو نه ڪناريون پائينديون آهن نه ئي وڌو. چوڙو صرف سهاڳن يعني پرڻيل عورت ئي پائيندي آهي. اها اڄ به مينگهوڙن جي خاص ريت آهي. پٽ ڌڻي ان ڏس ۾ فرمائي ٿو ته،

”جن ڪراين ڪڇ جا، ور ساهيڙيون سي،

اُت اڪندي آهيان، منهن مارو جي،

پڪن سين نه پاڙيان، هنڌ هتي جا هي،

اهل اباڻن کي، مري شال ملهائيان.“

سهاڳن جو اهو چوڙو پائڻ، ماروڙن جو مرڪ آهي. ليڪن بيوه ٿيڻ کان پوءِ ست ئي اُهي چوڙا پيچي ڇڏبا آهن. مينگهوڙن يا ماڙيچن ۾ وڌو کي ڪڏهن به چوڙو پاتل نه هوندو آهي. سرڪار پٽ ڌڻي فرمائي ٿو ته،

”ڪراين ڪروڙ جا، چوڙا ڪوڙا جن،

سو مرڪ ماروڙن، جيئان لوڪ لڄ ٿئي.“

جڏهن ڪنهن جو مڙس گذاري وڃي ٿو، تڏهن اها عورت چوڙا پيحي ڇڏي ٿي ۽ پيحن کان پوءِ هوءَ ايسٽائين اڇا ڪپڙا اوڍيندي آهي، جيستائين ان جا مائٽ اچن ۽ ”اڇا لهرائين“ مسڪين ماروئڙن ۾ ايئن شوق خاطر اڇا ڪرڻ يا چڻي اوڍڻ وڌو عيب سمجهيو ويندو آهي. ”مهڻي طور چوندا آهن ته ”تنهنجا ته سڀ جيئرا وينا آهن، اڇا چو اوڍيا اٿئي“ انهي سڄي رسم کي سرڪار پٽ ڌڻي هيئن ڳائي ٿو،

”عمر اڇا ڪپڙا، ڪاٺياريون ڪيئن ڪن،

جني جا ٿرن ۾ ورڻا ويڻ سهن،

هو جي حق پيچن، سي ڪيئن سنيون سومرا.“

اهي سڄيون ماڙيچن جون ريتيون رسمون پٽ ڌڻي ڳايون آهن، جيڪي ثابت ٿيون ڪن ته مارئي ’ماڙيچي‘ هئي.

ويس ۽ پوشاڪ:

جيڪڏهن ويس تي مضمون لکبو ته تمام وڏو ٿي پوندو، ليڪن جن به ٻن ٽن پوشاڪن جو ذڪر شاه سائين توڙي ٻين شاعرن ڪيو آهي، تنهن جون مختصر بيان هيٺ ڪجي ٿو.

جيئن ته ماڙيچن ۾ ننڍيون توڙي وڏيون عورتون اڳي لوڻيون اوڍينديون هيون. اڄ کان ۱۸-۲۰ سال پهرين مونکي به ٿورو گهڻو ياد آهي ته عورتون ان جو، سهڻيون لوڻيون ٺاهي يا ٺهرائي ڳاڙهي رنگ سان رڱي اوڍينديون هيون، تن کي ’ریتا‘ به چيو ويندو هو. اڄ به ڪيترن ئي ٿري مينگهوڙن وٽ ٿي سگهي ٿو ته هجن. هن وقت سڌريل دور جي ڪري پوشاڪ ۾ گهڻي ڀاڱي

تبديلي اچي وئي آهي. لوئي جو ذڪر هر ڪنهن وڏي شاعر ڪيو آهي. ليڪن هتي نموني طور هڪ شاه جو بيت پيش ڪجي ٿو؛
 ”پڻ نه پهريان سومرا، جان ڪي تان جيان،
 آئون ڪيئن لوئي لاهيان، ڪارڻ ٻن ڏيهان،
 جا سين ٿي جيان، ڪانڌ نه ڪنديس ڪو ٻيو.“

مٿي تي ’ریتو‘ يا لوئي اوڍڻ مينگهواڙن جو خاص ويس هو. جڏهن ته ٻيون عورتون پڻ مٿي تي لوئي ۽ بدن تي ’ڪنجريون‘ پائينديون هيون. ماڙيچن ۾ ڪنجري پهرڻ جو خاص رواج آهي. ڪنجريون صرف پرنٽيل ۽ وڏا عورتون پائينديون آهن. ليڪن ڪناري ڪين پائي. ڪنجري اڄ به عام خاص مينگهواڙن توڙي ماڙيچن ۾ پاتي وڃي ٿي. ان جو ذڪر پڻ لطيف سائين هن طرح ڪيو آهي؛

”سهين سببا ڪنجري، لوئي ليڙ ٿيام،

ابائڻ جي آسري، ڪتي ڪانه ڪيام،

جاڏي ڏڪيام، تنهن جو پرورين رهائين.“

آخري هيٺيون ويس گهاگهرو آهي، جنهن کي سنڌي ۾ ’پڙو‘ به ڪوٺيو وڃي ٿو. مينگهواڙن ۽ ماڙيچن کان سواءِ ٻيون به ڪي هندو ۽ سمات ذاتيون پڙا پائين ٿيون، ليڪن اوڍ ويس جي سلسلي ۾ هي به هڪ ويس جو نمونو آهي. پڙي کي ٻين به شاعرن ڳايو آهي. مثال طور شيرمحمد چغندو فرمائي ٿو ته،

”سُنا لتا سومريون، پائڻ وڃي پاڻ،

’پڙو‘ پايون جو جوڙي جو، اسان ئي اڻڄاڻ،

ڪانهي اسان کي ڪاڻ، سنن لٽن جي سومرا.“ (۲۶)

حاجي حقير چوي ٿو ته،

پشگير پري ڪر، اٿم پسند پڙا،

چانديون ۽ چادريون، ڪنجرا لاک رتا،

ڪنڊئي خير خدا، مون کي امان ملڪ ڏي. (۲۷)

عورتن جي پوشاڪ کان پوءِ مردن جي پوشاڪ جو ذڪر ڪيو، آءٌ صرف هڪ پٽڪي جو ذڪر ڪريان ٿو، جيڪو مينگهواڙن جو اصلي ويس آهي. ڪو زمانو هو، جڏهن هي سڀئي ڳاڙها پٽڪا ٻڌندا هئا، ٿر ۾ اڪثر ڪري، مينگهواڙن ۾ اڄ به ڳاڙها پٽڪا ٻڌا وڃن ٿا، مگر وقت جي تقاضا سبب گهڻي تبديلي اچي وئي آهي، پر پوءِ به شادي جي مقامي تي هروڀرو ڳاڙهو پٽڪو ٻڌو ويندو آهي ۽ پوءِ به ڪي مهينا رهندو آهي. هي ريت مينگهواڙن ۽ ماڙيچن کان سواءِ ٻي ڪنهن به هندو قوم وٽ ناهي، جي آهي ته به نالي ماتر. پٽڪي کي ياد ڪندي شاھ شريف پاڏاڻي فرمائي ٿو ته:

”لما ڳن ڪهاڙئين، لاکيون لويون جن،

منجهاز ميجر رتيون، پاڳون پنهورن،

تون ڪيئن سندا تن، آڻيو قيد ڪبو تر پائين.“ (۲۸)

مٿي ذڪر ڪيل ريتن رسمن ويس وپوشاڪ ۽ گذرماش جي لحاظ کان پوءِ چئي سگهجي ٿو ته ماڙئي ماڙيچي هئي ۽ هندو ڌرم جي هئي.

ماڙئي ماڙيچي هئي:

ماڙئي جي اڳاٽن شاعرن کان پوءِ هن وقت مون کي صرف هڪ

ٺي اهڙو جملو ڏسڻ ۾ آيو آهي، جنهن ۾ ٻڌايو ويو آهي ته مارئي ماڙيجي هئي. ان ڏس ۾ ۾ سڀ کان پهرين محترم مهرپروين لکي ٿي ته:

”مارئي ذات جي ماڙيجي هئي. سندس وطن ملير يعني ’موهر‘ هو جنهن کي هن وقت مهراڻو سڏيو وڃي ٿو. هن کي جڏهن جو حاڪم عمر سومرو کڻي ويو ته هن ان کي لڪرائي ڇڏيو. آخر حاڪم مجبور ٿي هن کي آزاد ڪري ڇڏيو.“ (۲۹)

مٿي ذڪر ڪيل حوالو سؤ سيڪڙو صحيح آهي. ان ڏس ۾ ڏسون ته ٻين اڳاٽن شاعرن کان وٺي هن وقت تائين جي شاعرن جا ڪهڙا رايو آهن. سڀ کان پهرين شاه عنايت جو هي بيت جيڪو اڳ ۾ پڻ اچي چڪو آهي.

”ست سيهيون ساڻرا، ڏڏر ڪاڪارو،
سوڍرو ۽ سڌرو، ڏنڀ ڏڪا ڌارو،
منهن ’ماڙيجو‘ مٽرو سڪيو سمر و ڪارو.“
سرڪار پٽ ڌڻي جو هي جڳ مشهور بيت:

سرتين سنجڻ ڇڏيو، ستين ڳاله سئي،
’ماڙيجي‘ ماڙين ۾ ڪڏهن ڪا نه هئي،
عمر ان نه مٿي، ان اوڀاليان اڳهين.“

خليفو نبي بخش صاحب فرمائي ٿو ته:

مون سر ’ماڙيجن‘ جا ٿورا نه ٿورا،
آئون ڪيئن ڪيان ڪن مان، ڏاڏاڻا ڏورا،
سانڀي سڌورا، منڌ روئيندي ميڙيا.

يا

پتين پتين پال، مون سر ’ماڙيچن‘ جا،
 ڪوه ڪريان ڪونين ڪي، مون نه گهرجي مال،
 ويٺي گهران وصال، من ۾ مارو ڄام جو.“
 صوفي صديق فقير صادق پڻ فرمائي ٿو ته:

چئن چئن چت ۾، ’ماڙيچا‘ مون من،
 هڪڙو ڌڪ ڏوٿين جو، ٻي ندي ڪي نيرن،
 سانگين لاءِ صادق چئي، اڪيون رت روئن،
 ماڙي مان پنهورن، شل قيد بندياڻي ڪام ٿئي.
 شاه شريف پاڏاڻي پڻ چوي ٿو ته:

”آئي آڌ اڏيائون، وينگس ولهارن ۾،
 مارن ويندي جيڏئين، هيرا ڏيئي آئون،
 سهسين سيڪائون، مون من ’ماڙيچن‘ سان.
 تيرهيو فقير به چوي ٿو ته:

چوندين وڏي ڇاه سان، سائون سگر گم،
 ماري ٿو مر، مون ڪي ’ماڙيچن‘ جو. (۳۰)



ڪيرو ڪيڙن ڪي، جي رهن پڪي پانڌ،
 هيڪر ٿئي هيڪانڌ، منهنجي ’ماڙيچن‘ سان.



”لڻا نير نار ڪي ’ماڙيچيون‘ مرڪن.“
 ماڙيچن ڪي ياد ڪندي غلام محمد خانڙئي پڻ چوي ٿو ته:
 هو هندورا ماڙيون محل نه ’ماڙيچن‘
 مون کان ماروئڙن، پري پڪا ڪوڙيا. (۳۱)



توبه تنهنجي ڪوٽ کان، توبه تنهنجو طعام،
سوا سانگين سومرا، قائم ٿي قيام،
مون تان لاه ملام، ملان 'ماڙيچن' کي.

ان کان پوءِ وادي سنڌ جو مشهور شاعر منار فقير راجڙ فرمائي
ٿو:

۱- ”اولي شل ڪي اچن، خبرون ڪن 'ماڙيچن' جون مون وٽ.“
۲- ساريان روز صبح موليٰ، ڳڻ 'ماڙيچن' جون ڳالهيون، مون سان
ڪيون جي تن مارئين

شاھ محمد ديدڙ پڻ انهي ڏس ۾ چوي ٿو ته:

”عمر اسبابن تي، مان هرگز نه هرڪان،
آئون 'ماڙيچي' ماڙ جي، ڪيئن ماڙين ۾ مرڪان.“ (۳۲)
صاحب ڏنو شاھ پڻ ايئن چوي ٿو ته:

”ماڙيچن لئي ماندو، هي ماڙين ۾ من،
وساريان نه وسرن، مون پائر پنهور.“

حاجي حقير به تصديق ڪري ٿو ته:

”مهندان چيو مارئي عمر ڄام ادا،
ڪر نه اهڙيون ڳالهيون حاڪم ڪر حيا،
'ماڙيچي' پنهنجي ورسين، ڪندي ڪين دغا،
شايد تنهنجي شهر ۾ آهي ريت اها.“ (۳۳)

مل محمود پڻ چوي ٿو ته:

”ڪريان جي يقينون، سباجهي سوال،
'ماڙيچن' سين منهنجي، پري پت شال،

مٿي ’مل محمود‘ ڪري مهر پال.

حاجي عبدالله ڊڪڻ به فرمائي ٿو ته:

ظوئي ظاهر، هنجون هاريان،

’ماڙيچن‘ سين گڏ جي گهاريان،

چيلا چيڪ ته چوڙيو چاريان،

جهنگ جهر گهمندي ٿيان شادان،

منهنجو مارن سان گذران.“ (۳۴)

ايڏن وڏن شاعرن جي تصديق کان پوءِ به اسان مارئي کي پنهور،

مارو، راجپوت يا رباري ڪري ڪوٺيون، اها نه صرف هڪ

مسڪين مارئي ۽ ’ماڙيچن‘ سان بي انصافي آهي، پر سرڪاريت

ڏئي، ٻين شاعرن، پنهنجي تاريخ ۽ سانگيٿرن سان پڻ بي انصافي

آهي، جن جي تحقيق کي رد ڪري پنهنجا خيال ظاهر ڪريون ۽

ويچاري مارئي کي در در روليون.

”حوالا“

(۱) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ-”شاه جو رسالو“ ڇاپو پهريون سال

۱۹۷۴ع صفحو ۵۶۴ پٽ شاه ثقافتي مرڪز حيدرآباد.

(۲) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ ”شاه عنات جو رسالو“ ڇاپو پهريون

سال ۱۹۶۳ع سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۳) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ - بروايت عبدالله خان ڪپري -

”عمر مارئي“ لوڪ ادب جو ڪتاب نمبر ۳۷ سال ۱۹۸۳ع

صفحو ۷- سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۴) رائجنڊ هريجن ”تاريخ ريگستان- حصو پهريون ڇاپو پهريون

صفحو ۷۹- سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۵) ڪڇي ٻولي جو هڪ مشهور دوهو آهي. هن سان مشابهت رکندڙ لاکي جي جنم سان لاڳو هڪ ٻيو به دوهو آهي.

(۶) مڱهارن توڙي سگهڙن وٽ هي عام دوهو آهي. سندس مڙدريس (مهراڻي) کي چيو ويندو آهي. هي دوهو ڪن ڪتابن ۾ پڻ اچي چڪو آهي.

(۷) غلام محمد لاکو- بروايت الهوراڻو مهر- مقالو 'عمرڪوٽ-چند تاريخي مسئلا، 'تماهي مهراڻ' سال ۲/ ۱۹۸۶ع صفحو ۱۰۱ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۸) مرزا قليچ بيگ 'شاه جو رسالو' سال ۱۹۱۳ع صفحو ۵۱۴-صابر مصطفيٰ عبدالجبار پاڪ پريس حيدرآباد.

(۹) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ- 'شاه عنايت جو رسالو' سال ۱۹۸۳ع صفحو ۶۷ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۱۰) سيد طاهر محمود نسياني ٺٽوي- مترجم نياز همايوني- سال ۱۹۸۸ع تصنيف ۱۶۲۱ چاپو پهريون صفحو ۳۹، ۴۰، سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۱۱) مير علي شير قانع- مترجم مخدوم اميراحمد "تحفة الزڪرام" سال ۱۹۵۷ع چاپو پهريون صفحو ۱۰۰- سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۱۲) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ- "معين شاه عنايت جو رسالو" سال ۱۹۶۳ع چاپو پهريون صفحو ۶۱ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۱۳) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ "شاه شريف پاڏائي جو رسالو" ضميمو- ميان فتح محمد صاحب جو ڪلام- سال ۱۹۸۲ع چاپو پهريون صفحو ۱۹۹ع اداره- سنڌ شناسي- انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي.

(۱۴) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ - شاه عنات جو رسالو - سال ۱۹۶۳ع
چاپو پهريون صفحو ۵۹ - سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۱۵) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ - شاه جو رسالو - سال ۱۹۷۴ع صفحو
۵۴۹.

(۱۶) محمد عثمان ڏيپلائي - شاه جو رسالو پاڪيت سائيز - سال
۱۹۶۳ع چاپو پهريون صفحو ۵۵۷ع شيخ غلام علي اينڊ سنز
حيدرآباد.

(۱۷) سيد قادن شاه رضوي ”تمر فقير جو ڪلام“ سال ۱۹۷۰ع چاپو
پهريون صفحو ۱۰۵ انسٽيٽيوٽ آف سنڌالاجي.

(۱۸) مقبول احمد پٽي - ڪليات مصري شاه - سال ۱۹۶۱ع چاپو
پهريون صفحو ۲۱۷ مصري شاه ميموريل ڪوآپريٽو
ڪائونسل نصرپور.

(۱۹) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ - شاه شريف پاڏائي جو رسالو - سال
۱۹۸۲ع چاپو پهريون صفحو ۱۷۲ - انسٽيٽيوٽ آف سنڌ
الاجي.

(۲۰) قاصر جمناڻي - اوسيڙو، سال ۱۹۸۲ع چاپو پهريون صفحو
۳۷ - قاصر اڪيڊمي ڪاٺ.

(۲۱) جيئمل پرسرام گلراجائي - شاه جون آکاڻيون - ڀاڱو
ٻيو - سال ۱۹۲۳ع چاپو پهريون ڀارتواسي پريس حيدرآباد.

(۲۲) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ - عمر مارئي - چاپو ٻيون سال ۱۹۸۳ع
صفحو ۱۰، ۹ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۲۳) شاه جو رسالو - بمبئي چاپو سال ۱۸۸۶ع - مطبع فتح الڪريم بمبئي
صفحو ۲۷۷.

(۲۴) مرزا قليچ بيگ - شاه جو رسالو - سال ۱۹۱۳ع صفحو ۸۰۴ -
صابر مصطفيٰ عبدالجبار پاڪ پريس حيدرآباد.

(۲۵) هوتچند مولچند گربخشاڻي- ”روح رهاڻ“ سال ۱۹۸۳ع صفحو ۵۱،۵۰ ناشر- مڪتبہ اسحاقیہ جھونا مارڪيٽ ڪراچي.

(۲۶) ڪانجي مل چوهاڻ ”ميگه-رڪ“ سال ۱۹۷۷ع ڇاپو پهريون صفحو ۹ لاڙ ادبي سوسائٽي بدين.

(۲۷) شرمان نندلال پريوال نندن ”سپنڌ ۽ ساڪيون عرف دوهاولي“ سال ۱۹۸۲ع صفحو ۱۵- خود ڇپائيندڙ.

(۲۸) مارواڙي مشهور لوڪ داستان- هن داستان جي وچ ۾ ڪيترائي دوها آهن- هي دوهو سونل پنهنجي پوڙهي مڙس کي ڏسي چيو هو.

(۲۹) ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي ”سچل سنيهو“ سال ۱۹۸۴ع ڇاپو پهريون صفحو ۱۰۴- سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۳۰) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ ”هفتا، ڏينهن، راتيون ۽ مهينا“ سال ۱۹۶۱ع ڇاپو پهريون صفحو ۲۷۶ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۳۱) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ ”شاه عنات جو رسالو“ ڇاپو پهريون سال ۱۹۶۳ع صفحو-۵۵- سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.

(۳۲) مهرپروين- مقالو- ”شاه جون سورميون“ جي تو بيت ڀانڀا“ سال ۱۹۷۹ع مرتب خالد ۽ ناشاد- ٻارڙا پبليڪيشن حيدرآباد.

(۳۳) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ ”شاه شريف پاڏائي جو رسالو“ سال ۱۹۸۲ع ڇاپو پهريون صفحو ۳۶۵- انسٽيٽيوٽ آف سنڌ

الاجي.

(۳۴) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ ”غلام محمد خانڙي جو رسالو“ سال ۱۹۸۵ع ڇاپو پهريون صفحو ۴۶۷ شاه عبداللطيف ڀٽ شاه

ثقافتي مرڪز ڀٽ شاه.

(۳۵) ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ ”تيه اڪريون جلد پهريون“ سال ۱۹۶۰ع ڇاپو پهريون صفحو ۳۵۱ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد.



سُرُ مارئي جو علامتي اڀياس

ڊاڪٽر غلام نبي سڌايو



سُر مارئي جو علامتي اڀياس

ڊاڪٽر غلام نبي سڌايو

هن ڪهاڻي جا سڀ ڪردار علامتي نوعيت جا آهن، جنهن ۾ لطيف سائين الاهي اسرار جا نوان نڪتا نروار ڪيا آهن. سر مارئيءَ جي تمثيل بابت، پنهنجي راءِ کان اڳ جهونن عالمن جي راءِ از حد ضروري آهي. انهي باري ۾ محترم غلام محمد شاهواڻي جو رايو آهي ته هن سُر ۾ شاه هڪ وڏي تمثيل رهي آهي. مارئي کي روح سان، عمر کي نفس سان، ملير کي وحدانيت جي وادي سان، عمر ڪوٽ کي هن دورنگي دنيا سان مشابھت ڏني آهي. شاه، سالڪ کي روحن جي اصليت ۽ انجام جو سارو قصو سڻايو آهي. جيئن مارئي ملير لاءِ بيقرار هئي، تيئن روح وري عالم ارواح ڏانهن تانگهي ۽ تائي ٿو. حقيقت ۾ هي سارو سُر ”ڪُل شيءِ يرجع الي اصلة“ (سڀڪا شيءِ پنهنجي اصل ڏانهن موٽي ٿي) جو تفسير آهي.“ (۱)

مرزا قليچ بيگ جو انهي سلسلي ۾ خيال آهي ته: ”مارئي مان حقيقت جي مراد آهي: الله جو سچو عاشق. عمر مان مطلب آهي: هن جهان ۾ ظالم ۽ زبردست ماڻهو. عمر ڪوٽ آهي: هي جهان، جو ايمان وارن لاءِ بندي خانو آهي. ملير آهي: اصلوڪو وطن يا ٻيو جهان. پهراڙي جا تماشا، جهڙوڪ گاه گلزاريون وغيره آهن؛

آخرت جا مزا ۽ سک، زيور ۽ پوشاڪون چئبيون آهن؛ هن جهان جي اجائي ڏيک ۽ ۽ سينگار کي، جي ڪنهن به ڪم جا نه آهن.“ (۲)

ڪتاب ”شاھ جو پيغام“ ۾ حافظ محمد احسن چنا لکي ٿو ته ”مارئي مان مراد هرڪو انسان، مارو، محبوب حقيقي، ملير اصل وطن.“ (احسن پبليڪيشن دادو - ۱۹۷۰ع ص - ۲۳)

شري ڪلياڻ آڏواڻي ”شاھ جو رسالو“ ص - ۲۵۴ تي لکي ٿو: ته هن سر ۾ ملير مان مراد آهي، انسان جو اصلوڪو وطن يعني عرش، روح اتي پاڪ هئا، پر دنيا ۾ اچڻ سان، حرص ۽ هوس جي قيد ۾ قابو ٿيا. عمر مان مراد آهي؛ ڪميٽو نفس يامن، جوهر وقت انسان کي بد راه ڏانهن پيو آتاري ۽ گهلي، ڏٺي جا عاشق انجي دام ۾ هرگز نٿا اچن.“

پروفيسر نارائڻ داس پمپاڻي انهي سلسلي ۾ ڪي قدر مختلف رايو ڏنا آهن. هو لکي ٿو:

”مارئي جي سيرت کي جوڪن شاھ جو اڀياس ڪندڙن ٽٽيلي رنگ ڏنو آهي، تنهن سان مان شامل راءِ نه آهيان.“ اڳتي هلي لکي ٿو: ”شاھ کي شاعراڻي دل هئي، شاعرانو دماغ هو. هو سمجهي سگهيو ٿي ته ڪهڙو مضمون شعر ۾ قلمبند ٿيڻ جي قابل آهي. سر مارئي ۾، شاھ فطرتي شاعر، محب وطن ۽ پنڳتي تاريخ نويس نظراچي ٿو.“ پنهنجي بيان جي پختگي لاءِ وڌيڪ لکي ٿو: ”سر مارئي جي يارنهن ئي داستانن ۾ ڪوبه اهڙو بيت يا وائي درج ڪيل ڪونه آهي، جنهن جي آڌار تي چئي سگهجي ته هن اکائي ۾ شاھ ڪا ٽٽيل رکي آهي.“

پرفيسر پيمپائي جي راءِ ڪافي وزن دار ۽ فني نڪتي نگاه کان به درست آهي، ڇو جو مثيل شاعري جو هڪ اهڙو وسيلو آهي، جنهن جي ذريعي شاعر ان ڏنل ۽ ان ٻڌل شين جو سير ڪرائي ٿو. پنهنجي تجربي جي بنياد تي غير محسوساتي حقيقتن کي ظاهر ڪري ٿو. انهي سلسلي ۾ رچرڊس (Richards) لکي ٿو ته: مثيل حسي تجربي (Sehsual Experience) جو هڪ اهم وسيلو آهي.“ (سنڌي ٻولي جو سماجي ڪارج ص - ۲۲۹)

پروفيسر پيمپائي سر مارئي کي مثيل تسليم نه ڪرڻ جي جواز ۾ لکي ٿو: ”هن مثيل جي قبول ڪرڻ ۾ هڪ ٻيو به مونجهارو آهي. ڪائنات جي اتهاس پٽاندڙ عالم ارواح مان روحن کي ڌڻي تعاليٰ پنهنجي مرضي موجب بهشت عدن ۾ آندو. خاڪي لباس خواه جسماني جامي ۾، روحن کي عالم ارواح مان سڌو هن دنيا ۾ ڪونه موڪليو ويو. تنهنجو مطلب ته جيڪڏهن عالم ارواح آهي ملير، ته عمر جو ڪوٽ ٿيڻ گهرجي بهشت عدن، ليڪن ايئن به ٿي نٿو سگهي. عمر جي ڪوٽ ۾ مارئي قيدي مثل هئي، پر بهشت عدن ۾ آدم کي هرڪا آزادي مليل هئي. چيو وڃي ٿو ته جڏهن آدم بهشت عدن ۾ آيو، تڏهن سندس ستر مان حوا پيدا ٿي ۽ اتي شيطان اچي کانئس خطا ڪرائي. تنهن ڪري خدا مٿن غصي ٿي، کين ’اهبطو‘ (هيٺ لهو) جو حڪم ڪيو. پوءِ آدم ۽ حوا اچي فرش تي ڪريا. هاڻي جي ڪٿي چئجي ته شاه پنهنجي مثيل ۾ بهشت عدن جو بيان نه ڪيو آهي. (جيتوڻيڪ سر مارئي ۾ جيڪڏهن پوري مثيل رکڻي هيس ته ان جو ذڪر ڪرڻ گهربو هوس) ته سوال ٿو اٿي ته آدم ۽ حوا ته شيطان جي چار ۾

ڦاٿا، جنهن ڪري عرش تان هيٺ لهڻو پيڻ، ليڪن مسڪين مارئي ڪهڙو گناه ڪيو هو، جو عمر ڪيس قيد ۾ وٺي ويو. مارئي ته معصوم ڳولائي ڇوڪري هئي، جا پنهنجي ست تي قائم رهي.

پروفيسر انهي سلسلي ۾ پنهنجو رايو ٻڌائيندي لکي ٿو ته: ”مان هن رايي جو آهيان ته مارئي تي ڦٽيل مڙهيل آهي، سا سراسر اجائي، ان پوري ۽ دوردراز آهي، نه مارئي روح آهي، نه عمر نفس آهي، نه عمر ڪوٽ دنيا آهي، نه آدمي جو جسم عمر جو قيد. منهنجي خيال ۾ ايئن ٿو اچي ته مارئي واري ڦٽيل تي زور ڏيڻ نه گهرجي، ڇاڪاڻ جو نه اها دل سان ٿي لڳي ۽ نه اها مارئي جي سيرت کي وڌيڪ وڻندڙ بڻائي ٿي.“ (۲)

مان پروفيسر پيمپائي جي راءِ سان انهي ڪري متفق آهيان، جو هن جيڪي دليل ۽ ڳالهون مارئي جي ڦٽيل کي رد ڪرڻ لاءِ ڏنيون آهن، سي سڀ عقل ۽ فهم تسليم ڪري ٿو. هونءَ به ”ڦٽيل ٻن مختلف شين يا واقعن يا موقعن جي مشترڪ وصفن ۽ مقابلي جو ٻيو نالو آهي، جيڪو شخص ڦٽيل کان ڪم وٺي ٿو، اهو هڪ موقعي جي احوال جي ذريعي سان ڪندو آهي.“ (۴)

جڏهن ڪنهن شيءِ، مقام ۽ وقت ۾ اختلاف پيدا ٿي پوندو ته مطلب اهو ٿيندو ته احوال ۽ حقيقتون به مختلف ٿي پيون، اهڙي حالت ۾ ان کي ڦٽيل نه ڪوٺبو.

مارئي جي سلسلي ۾ پروفيسر پيمپائي جي هڪ نڪتي کي مان هت واضح ڪرڻ چاهيان ٿو، جيڪو هن لکيو آهي ته ”مسڪين مارئي ڪهڙو گناه ڪيو هو، جو عمر ڪيس قيد ۾ وٺي ويو.“

مارئي هڪ معصوم ڳوٺاڻي چوڪري هئي، جا پنهنجي ست تي قائم رهي.“

انهي سلسلي ۾ جيڪو نڪتو لطيف سائين بيان ڪيو آهي، شايد پروفيسر ڀمپائي جو ان ڏانهن خيال ڪونه ويو ٿو ڏسجي. اهو هي آهي ته حسب معمول سڀ سهيليون مارئي سميت سج اڀرڻ کان اڳ ڪوھ تان پاڻي ڀرڻ وينديون هيون، پر واقعي واري ڏينهن، مارئي کي اهڙي ته ننڊ نهوڙيو هو، جو سرتين سان گڏجي تر تي پهچي ڪونه سگهي. انهي ٿوري ويسر جي ڪري، کيس عمر جي ڪوٽ ۾ قابو ٿيڻو پيو. لطيف سائين پنهنجي رسالي ۾ اهڙو اشارو ڏنو آهي. چوي ٿو:

آڏي اٿن تي، جيلان پاڻي پاتار ۾،
وارو ويسرين کي، ڏينهان ڪونه ڏي،
مون ڪميٽي کي، مٿان ڪوھ کڻي ويا.

(۸-۱۰)

مٿين بيت ۾ لطيف سائين مارئي جي ويسرائپ ۽ گناه ڪري کيس ’ڪميٽي‘ ڪوٺيو آهي، ڇو ته هر ڪم لاءِ هڪ خاص وقت مقرر آهي. ورنه ٿوري سستي به هاڻيڪار ثابت ٿئي ٿي. مٿين بيت ۾ آڏي اٿن، ’پاڻي‘، ’پاتار‘، ’ويسرين‘، ’ڪميٽي‘ وغيره سڀ علامتون آهن، جيڪي منزل ۽ مقصد جي حاصلات لاءِ اهم مفهوم عطا ڪن ٿيون.

هونءَ به هن ڪهاڻي جا سڀ ڪردار حقيقت ۾ ڪن گڻن ۽ وصفن جا نشان آهن، جيڪي وطن سان محبت جو درس ڏيندڙ، آمرن ۽ استحصالِي ٽولي خلاف آواز اٿاريندڙ، صوفين ۽ سچن

سالڪن کي روحاني رس پهچائيندڙ ۽ لالچ، تشدد ۽ خوف جي ڪوڙڪي مان آزاد ٿيندڙ انسانن جي ڪهاڻي آهي. لطيف سائين جو هي سُر وطن جي حب ۽ سماج ۾ ان برابري واري حقيقتن خلاف آواز آهي. خود مطلبي، خود پسند ڏاڍ ۽ جبر جي زور تي هٿرادو ٺاهيل قاعدن ۽ قانونن جي رڪوالي ڪندڙ حاڪمن ۽ سندن چاڙتن جي آکاڻي آهي. اهڙي سماج ۾ آخري ڪلي هٽندڙ ڪو جوڌو پيدا ڪونه ٿيو ته پوءِ ان سماج جا ڌرتي سان ناتا ٽٽيو پون ٿا.

لطيف سائين پنهنجي سماج جي ضعيف ۽ نازڪ حالت ڏسي، مارئي جو تصور (Concept) ڏنو آهي. لطيف انهي تصور ذريعي اهو ثابت ڪري ڏيکاريو ته سچائي ۽ همت هروڀرو سرمائيدارن ۽ حاڪمن جو سرمايو نه آهي. مارئي هڪ عورت آهي. سنڌي سماج ۾ عورت کي هيٺو سمجهيو ويو آهي. غريب عوام کي حاڪم ٿولو به هيٺو سمجهندو آهي. ان ڪري ئي لطيف سائين اسان کي هڪ اهڙو لافاني تصور ڏنو آهي جو، اهو تصور مارئي جي سيرت ۾ شامل ٿي پيو آهي. لطيف جي مارئي عزم ۽ همت جو پيڪر آهي. سائين ڊاڪٽر عبدالجبار چواڻي ”وطن جي ٿڌي مٽي ۾ دفن ٿيڻ لاءِ ڪيئن پئي واجهائي! عمر جي هر آڇ کي ٿڌي ڇڏي ٿي. مارن جا سڱڙا سون برابر ٿي سمجهي ۽ عمر جي سون کي سوء ٿي ڄاڻي. کاڌو پيتو هر عيش آرام تڄ ٿي سمجهي، پنهنجو ڪٿو اوڍيندڙ محبوب هر وقت ياد اٿس. عمر جي محل کي ملير جي جهوپڙن جي برابر نه نٿي ڄاڻي. محل ۾ مرڻ نه نٿي چاهي، ثابت قدمي جو مثال بس اهو هڪ ئي آهي.“ پهرين ويحان

لوء، پوء مر پڄنم ڏينهنڙا.“ (۵)

سڄا انسان ڪنهن به لالچ تي لبجن نٿا، پر اهي ته اهڙين سڀني آڇن کي تڇ برابر سمجهن ٿا. عمر ڏاڍ ۽ جبر جي علامت آهي. ملير سڄن انسانن جو مسڪن، جنهن جي ٿڌي مٽيءَ ۾ دفن ٿيڻ کي سڄا انسان ترجيح ڏين ٿا. ڪٿا اوڍيندڙ محبوب مان مراد پنهنجا غريب ماڻهو آهن.

ظاهري طور تي هن سر ۾ وطن سان محبت جو سبق ڏنل آهي. اهڙو مثال ڪنهن ٻي شاعر وٽ مشڪل سان ملندو، جيڪو لطيف سائين پيش ڪيو آهي، جو هڪ سنڌ جي ڳوٺاڻي ڪنواري چوڪري، وقت جي جابر حاڪم سان مهاڏو اٽڪائي، اهو ثابت ڪري ڏيکاري ته عزم ۽ حوصلو ڪنهن جي ميراث ڪانهي.

حقيقت هي آهي ته لطيف سائين لاء جهڙو تهڙو پر پنهنجو وطن سڀ کان افضل آهي. گلن، ٻوٽن ۽ گلڪارين سان ڀريل پرديس کان پنهنجو اڀرو سپرو ديس، کيس وڌيڪ پسند آهي ۽ ان کي سڀ کان وڌيڪ فوقيت ڏي ٿو. اهڙي ريت هي سر لطيف جي سماج جي ڪهاڻي آهي ۽ ان ۾ ڪم ڪندڙ سڀ ڪردار سڄائي تائين پهچڻ جو ذريعو آهن.

طريقت جي لحاظ کان به هي سر صوفين لاء رهنمائي جو سبب آهي، جنهن ۾ روح، خدا ۽ ڪائنات جي باري ۾ گهڻو مواد دستياب ٿئي ٿو.

محترم ايلسا قاضي مارئي کي بادشاهن جي بادشاه آڏو وڃڻ ڏيندڙ سڄو انسان ڪري پيش ڪيو آهي. ان ڪري هوءَ ڌرتي

جي هڪ حاڪم عمر جي خواهش آڏو جھڪي ڪونه ٿي، پر هوءَ ته يوم ميثاق کان هڪ جي حڪم جي پيروي ڪرڻ لاءِ پاڻ کي پابند ڄاڻي ٿي. ان ڪري هن عمر جي سڀني ترغيبن کي تڇ ڪري سمجهيو. هن ڏسي وائسي عمر جي ڪوڙي خوشامد کي ٺڪرائي ڇڏيو ۽ پنهنجو رشتو انهن ماڻهن سان ڳنڍيو، جتان کيس چئي آندو ويو هو. اهڙي ريت هن شعوري طور تي پنهنجي واسطيداري هڪ خدا سان ڳنڍي. سُر مارئي جو شروعاتي بيت انهي علامتي انداز جي بنيادي ڪري آهي.

نڪا ڪن فيڪون هئي، نڪا مورت ماه،

نڪا سَٽ ثواب جي، نڪو غرض گناه،

لکيائين لطيف چئي، ات ڳجهاندر ڳاه،

اڪين ۽ ارواح، اها ساڃاءِ سپهرين. (۶)

لطيف سائين جو سچو رسالو خصوصن سنڌي سماج ۽ عومن ڪائنات جي مسئلن ۽ انهن جي حل جي سماجي تاريخ آهي. هن جو سچو جوهر سُر مارئي ۾ نظر اچي ٿو، جنهن ۾ هڪ مدبر جيان هن پاڻ کي ظاهر ڪيو آهي.

شاھ لطيف جي دور ۾ مغلن جو راڄ هو ۽ مغلن طرفان سنڌ تي ايڪيٽاليه گورنر راڄ ڪرڻ آيا. لطيف جي پيدائش وقت نواب ابونصرت سنڌ جو گورنر هو. ويه گورنر هن کان اڳ سنڌ ۾ اچي چڪا هئا ۽ ويه ابونصرت کان پوءِ آيا. منطقي نڪتي نگاه کان ڏٺو وڃي ته لطيف مغلن جي ظلم ۽ زيادتي واري دور جي عروج واري زماني ۾ انهي ڪري پيدا ٿيو ته جيئن اڳين ۽ پوئين دور جي حاڪمن جي ظلمن ۽ چڱاين کي ٻڌي ۽ ڏسي، نتيجا اخذ

ڪري. لطيف پنهنجي سماج جو ساڪي آهي. چوي ٿو:
 آئين ۽ چاڙهين، ڌڻ ڏهاڙي سومرا،
 سٿا ڪيو سيد چئي، سائون سڪائين،
 منجهان لنڊ لطيف چئي، چاٻر ڪيو چاڙهين،
 پلاءِ نه پاڙين، عمر آراڙي سين.
 (۷-۴)

لطيف سائين قصو ته عمر مارئي جو بيان ٿو ڪري، پر اهي
 ڪردار پنهنجي عوام جي مسئلن کي بيان ڪرڻ ۽ نتيجن کي
 ظاهر ڪرڻ جو ذريعو آهن.

سماج ۽ مذهب جو به شاعر تي وڏو اثر ٿئي ٿو. جيڪڏهن
 سنجيدگي سان ڏسبو ته شاعري ۾ مذهب کان وڌيڪ سماجي
 روايتن جو عمل دخل نظر اچي ٿو. ايران ۾ جيڪا به شاعري
 ڪئي ويئي آهي، تن ۾ مسلمان شاعرن جون خدمتون به نمايان
 آهن. انهن سڀني شاعرن رستم سهراب، شيرين فرهاد، سڪندر،
 دارا ۽ جمشيد کي به ايترو ئي سارهايو آهي، جيترو اسلامي اقدار
 کي، اهڙي طرح اردو ادب وارن به فارسي جي تتبع تي شاعري ڪئي
 آهي ۽ پنهنجي شاعري ۾ ساڳيا استعارا، تشبيهون، مقبولون ۽
 علامتون ڏنيون اٿن، جن جو مذهب ۽ سماج سان گهڻو سڳند
 نظر اچي ٿو.

ڊاڪٽر اعجاز حسين لکي ٿو: ”اردو وارا هر ان شيءِ کي اکيون
 ٻوٽي پنهنجي شعر ۾ جڳهه ڏئي رهيا هئا، جيڪا فارسي ۾ نمايان
 درجو حاصل ڪري چڪي هئي. اهڙي ريت توهان انساني بزم
 کان ٿوري دير لاءِ قطع نظر ڪري، عقيدتي جي دنيا ۾ اچو ته

معلوم ٿيندو ته هت به ساڳيو ئي عالم آهي، مذهب ته ڇا، مذهب جي خلاف اعلانيه اهڙن عقيدن تي شاعري ڪيل آهي جو سراسر اسلام جي منافي آهي. مثلاً بت پرستي، رندي، شاهد بازي ۽ اهڙي قسم جي بي شمار خيالن تي شعر چيائون.“ (۷)

شاعري جا مختلف لاڙا رهيا آهن. وقت جو ان ۾ وڏو عمل دخل رهيو آهي. جهڙي طرح اسان جي مشرقي تهذيب ۾ مغربي قدرن جي جهلڪ روز بروز وڌي رهي آهي. انهي لحاظ سان هن دور ۾ موضوع ۽ ان جي اظهار جي سلسلي ۾ مغرب جي رنگ کان بچڻ ڏاڍو وڌڪيو آهي. اهڙي ريت هر دور ۾ حاڪم طبقي جي ڪلچر ۽ تهذيب جو اثر اسان جي تهذيب ۾ شامل ٿيندو رهيو آهي. اردو ادب ۽ سنڌي شاعري پنهنجي دور جي ايراني ادب جو اثر دل کولي قبول ڪيو، پر ڪن شاعرن جهڙوڪ لطيف سائين ڪنهن به مقامي تي اهو بار کڻڻ لاءِ تيار نه ٿيو. باقي هڪ شيءِ جيڪا سڀني شاعرن ۾ ساڳي نظر اچي ٿي، اها آهي روايتن سان فن جو رشتو. لطيف سائين اهڙي رشتي کي نه صرف قبول ڪيو، پر، پنهنجي شاعري ۾ به منتقل ڪيو. اهوئي سبب آهي جو سائين هر وقت مولانا رومي جي مثنوي سان هوندي هئي.

ڊاڪٽر اعجاز حسين جن عقيدن جو مٿي ذڪر ڪيو آهي، سي در اصل حالتن مطابق روايتي ۽ فني اصطلاح آهن. جن کي جديد دور ۾ علامت ڪوٺي سگهجي ٿو.

لطيف سائين بنا تفریق جي مذهب ۽ اسلامي قدر سان گڏ پنهنجي سماج مان به سماجي علامتون چونڊيون آهن، جيڪو سندس فن ۽ روايتن جي رشتي جو ثبوت آهي.

سرمارئي ۾ سنڌي ثقافت ۽ روايت جو عڪس نمايان نظر اچي ٿو. روايتن جي سلسلي جو ٻيو پاسو، روايتن جي باني حضرت انسان (پهرين) سان ويڃو ملي ٿو. ان ڪري لطيف سائين جون علامتون ڪائنات ۽ انسان جي وچ ۾ هڪ رشتو آهن. انهي رشتي جي مناسبت سان سرمارئي ۾ اپٽار ٿيل آهي، جنهن ۾ انسان جي پٽدائش کان مرڻ تائين وجود جي بقا ۽ مقصدن جي تڪميل جو فلسفو سمجهايو ۽ سلجهايو ويو آهي. لطيف سائين چوي ٿو:

قسمت قيد قوي، نات ڪير اچي هن ڪوٽ ۾،
 آئي لکئي لوح جي، هنڌ ڏيکاريم هي،
 پرچي ڪين پهتار ري، جان جسو ۽ جيءُ،
 راجا راضي ٿي، ته مارن ملي مارئي.

(۸-۱)

قسمت ۽ تقرير جو مسئلو اڄ تائين اختلاف جو سبب بڻيو آيو آهي. انسان جي پٽدائش کان وٺي هن مسئلي جي ڇنڊ ڇاڻ تي ڪافي بحث مباحثا به ٿيندا رهيا آهن، پر هي مسئلو پنهنجي جاءِ تي مسئلو ئي بڻيل آهي.

تقدير ۽ جرم و سزا جي مسئلي تي هن وقت تائين ٻه مختلف خيال رکندڙ گروه پيدا ٿيا آهن، جن مان هڪ 'جبريه' ۽ ٻيو 'قدريه' مشهور آهن. جبريه جي خيال مطابق انسان پنهنجي اعمالن جي سلسلي ۾ قدرت آڏو مجبور ۽ بيوس آهي. قدرت طرفان سندس حق ۾ جيڪي به فيصلا ٿي چڪا آهن، انهن ۾ ڪنهن به قسم جي تبديلي لاءِ انسان جي ڪوشش جو ڪو عمل دخل ڪونهي.

هن تقدير کي 'مبرم' يعني اتل چئبو آهي. هن خيال مطابق ارسطو جي نظريي 'مورثي جبر' جي پٺڀرائي ٿئي ٿي، جنهن مطابق جهڙو نظام اعصاب جو تهڙو مزاج ۽ تهڙي صلاحيت ۽ فطرت ماڻهو جي. (۸)

نظريي قدرت تي يقين رکڻ وارن جو خيال آهي ته انسان پنهنجي عمل ۽ فعل ۾ آزاد ۽ مختيار ڪل آهي. هن تقدير کي 'معلق' يعني شرطيه (Conditional) چئبو آهي. فرائڊ ان نڪتي کي هيٺين ريت واضح ڪيو آهي. "جهڙو ماڻهو جو سماجي تجربو ۽ سندس سماجي پس منظر اهڙو ئي ان جو مزاج." (۹) هن نظريي کي نفسياتي جبر وارو نظريو چيو وڃي ٿو.

ارسطو جي پيٽ ۾ فرائڊ جو نظريو نفسياتي جبر ڪنهن حد تائين اسلام جي دين فطرت هجڻ جي لحاظ کان قرين قياس معلوم ٿئي ٿو. تقدير 'مبرم' مان مراد آهي، دائمي ۽ ابدي فيصلن جو صادر ٿيڻ ۽ ان ۾ نا اميدي يا مايوسي جو عنصر شامل ڪونهي، ڇو ته نيڪي ۽ بدي جو اڳواٽ ٻڌائي ڇڏڻ اهڙو اشارو آهي، جنهن مطابق انسان پنهنجي عمل لاءِ آزاد ۽ خودمختيار آهي، 'روسو' انهي ڳالهه جو حامي هو ته "انسان نيڪ ڄائو آهي ۽ اهو سماج ئي آهي جيڪو، هن کي برو ٿو بڻائي." (۱۰) ۽ انهي ريت روسو ۽ ٻين عالمن خدا ۽ شيطان متعلق يعني بدي ۽ نيڪي جي مسئلي تي ڪافي سوال اٿاريا. هن ڏٺو ته مذهب ته بدي لاءِ لفظ شيطان جو تصور ڏنو آهي ۽ نيڪي لاءِ خدا، پر جيڪي ماڻهو خدا جو تصور ئي نٿا رکن، انهن آڏو ته شيطان جو تصور به عدم آهي، اهڙا ماڻهو بدي کي سماج جي بڻايل هڪ صورتحال سمجهن ٿا.

ڪن جي خيال مطابق بدي روايتن ۽ ڪلچر جي پيداوار آهي. يعني ”اها انسانن جي ٺاهيل شيء آهي ۽ انسانن جي ئي خلاف ڪم ڪري ٿي.“ (۱۱)

روسو (Rossue) ۽ مينٽي اسڪيو (Mantesquieu) جهڙن عالمن انهن مسئلن کي سلجھائڻ ۾ اقتصاديات کي بنياد بڻايو، هنن جي خيال مطابق فرد جي بگاڙ جو سبب سماج آهي. سماج جو سڌاروئي فرد جي سڌار جو سبب آهي. هنن نيڪي کي ازلي ۽ بدي کي عارضي ڄاتو.

هنن عقليت (Rationalism) کي اهڙي سڌاري لاءِ ڪار آمد سمجهيو ۽ چيائون ته جيڪا به شيء عقل سليم آڏو مناسب نه هجي، سا بُري آهي. اهڙي طرح هنن جو خيال هو ته عقل سليم اهو تسليم نٿو ڪري، ته وڏيري جو پٽ وڏيرو هجي، پير جو پٽ به پيري اختيار ڪري، بهاريدار هميشه بهاريدار رهي، ڪڙمي جو پٽ ڪڙمي ۽ ڊڪڻ جو پٽ ڊڪڻ ئي رهي. ان ڪري هنن چيو ته اهڙو سماج هٽرادو آهي ۽ اسان ان کي ڏاهي وجهنداسين. فرانس ۾ هنن ان ڪري پهريون ڪم اهو ڪيو، جو جڏهن فرينچ پارليامينٽ ڪم شروع ڪيو، تڏهن پهرين قانونن ۾ اهو قانون به پاس ٿيو ته اڄ کان وڏيرپ (Nobility) پنهنجي سڀني لوازمات سان گڏ ختم. (۱۲)

اسلام ۾ انهي فلسفي کي تقويٰ جي نظرئي مطابق سلجھايو ويو آهي، جنهن ۾ رنگ ۽ نسل، ذات پات جي تفريق ختم ٿيو وڃي ٿي. هر ماڻهو پنهنجي نصيب جو خود معمار آهي. سندس تقدير جو عمل نيڪي ۽ بدي تي حاوي نه آهي ۽ نه ئي دين فطرت جي اها

تقاضا آهي. تقدير جو سهارو وٺي، چپ چاپ، گم سمر زندگي بسر ڪرڻ ۽ محنت ۽ ڪوشش کان ڪنارو ڪرڻ رهبانيت آهي ۽ اسلام ڪنهن به صورت ۾ ان کي جائز ڪونه ٿو سمجهي. لطيف سائين مٿين بيت ۾ به مسلسل ڪوشش ۽ جستجو ڏانهن واضح اشارو ڪيو آهي. هو چويٿو ته: ”پرچي ڪين پنهور، ري جان جسو ۽ جيءُ“ يعني پرين پرچائڻ يا مقصد جي حاصلات لاءِ قرباني ضرور ڏيڻي آهي. لطيف سائين بيت جي مٿين ٻن ستن ۾ سوال اٿاري جواب به پاڻ ٿو ڏي.

قرباني سان ئي تقدير ۽ قسمت ۾ ڦيرو اچي ٿو ۽ انهي عمل سان مقصود حاصل ٿئي ٿو ۽ نتيجي ۾ ماڻهو (فرد) ذهني ۽ سماجي طور تي آزاد ٿئي ٿو.

معلوم ٿيو ته اعمالن جو نتيجو، ذهني ارتقا ۽ ماحول تي مدار رکي ٿو. ان لاءِ پاڻ کي بدلڻو پوندو، پنهنجي تصورن ۾ تبديلي ۽ ارادن ۾ مضبوطي پيدا ڪرڻي پوندي.

”پرچي ڪين پنهور، ري جان جسو ۽ جيءُ“ مان مراد آهي ته جيڪي ماڻهو مايوس ۽ خاموش کي تقدير جو نالو ڏيئي، غير عملي ۽ بي حسي جو مظاهرو ڪن ٿا، سي پنهور کي پرچائي نٿا سگهن. گهر وٺي گهوٽ ٿيڻ جي ڳالهه ناممڪن ۽ بي وقتي آهي.

ڊاڪٽر تنوير عباسي سنڌي سماج کي مسلسل اذيتن ۾ وڪوڙيل ڏسي، ان کي تقدير پسند سڏيو آهي ۽ لطيف سائين جي شاعري تي پڻ ان کي تقدير پسندائي Fatalist ماحول جو اثر قبول ڪيو آهي. بهرحال هن انهي مسئلي کي تحقيق طالب به سڏيو آهي. (۱۳)

مان انهي ڳالهه جو آهيان ته لطيف سائين جي سڄي شاعري جو مجموعي تاثر جدوجهد آهي. هن ڪٿي به اهڙي ڳالهه ڪونه آهي، جنهن مان مايوسي جو پهلو نمايان ٿئي.

تقدير جي مسئلي متعلق هيٺيون بيت پڙهندا. هن بيت جي عامي تصور کي ڇڏي، مجموعي تاثر کي ڏسو ته حقيقت سامهون ايندي. لطيف سائين چوي ٿو:

جي امرهنيون اڌ ڪري، سي ڪاغذ لکان ڪيئن؟
واڳون جي وصال سين، تنهن ڇاڙهي ڇيهن؟
رٿان راتو ڏينهن، جيئن ان جي وائي ۾ ورگهڻا.
(۵-۲)

هن بيت جو مجموعي تاثر فرد جي بيداري، جستجو ۽ انقلاب زندگي آهي، جنهن ۾ سندس دور جي حاڪمن جي ڏاڍ، ڌم ۽ منافقي کان سماج کي آگاهي ڏني اٿس.
هن بيت ۾ ’امر‘، ’ڪاغذ‘، ’واڳون‘ ۽ ’ڇيهن‘ سڀ علامتون آهن.

مٿين بيت ۾ لطيف سائين جنهن ڪاغذ ڏانهن اشارو ڪيو آهي، سو عام رواجي ڪاغذ نه آهي، بلڪ اها هڪ لکيل عهدنامي (Pact) جي ڳالهه ٻولهه آهي، جيڪا ڌارين حاڪمن، لطيف جي ديس واسين سان امن ۽ خوشحالي جي حوالي سان ڪئي هئي.

لطيف سائين چوي ٿو ته حاڪم ٽولي کي عهدنامي (Pact) جي ڪابه پرواهه ناهي. اهي ته لکيل عهدنامي جي ڪا حيثيت نه ڄاڻيندي، هڪ ئي حڪم جي نوڪ سان، ان کي ڦاڙي ٻه اڌ ڪري ڦٽو ڪن ٿا ۽ خوشحالي ۽ امن گهرندڙ امن پسند ماڻهن

ڪي ڦاهي تي لتڪايو ڇڏين ٿا. لطيف، اهڙي غاصب ٽولي کان پنهنجي سماج کي خبردار ڪندي چوي ٿو ته: مونکي روئڻ انهيءَ ڳالهه تي ٿو اچي (يعني روئڻو انهي ڳالهه جو آهي) جو انهن منافقن جي ڳالهه ٻوله ۾ ڪو تڪاءُ ۽ يڪسوئي ڪونهي، يعني اهي واعدي جا پڪا نه آهن.

اهڙا معاهدا غير ملڪي حملي آور وقتي وقتي ۾ وقتي مصلحت تحت مقامي ماڻهن سان ڪندا رهيا، پر سندن ڪوبه واعدو سچو ۽ پڪو ڪونه نڪتو. ڄام فيروز سان ڪيل واعدو به انهي سلسلي جي ڪڙي آهي. جڏهن کانئس مطلب ڪڍيائون ته پوءِ کيس واٽ کان هٽائڻ لاءِ ساڻس ڪيل عهدنامي جو ڪو احترام ڪونه ڪيائون ۽ مٿس شاهه بيگ ارغون جي مرڻ تي خوشيون ملهائڻ جو الزام مڙهي، حملي جو اعلان ڪيو ويو. (۱۴) اهڙي طرح ڄام فيروز جي ڪڇ ڀڄي ويڃڻ کان پوءِ سندس حمايت ڪي ڦاهي تي لتڪايو ويو.

ڌاريا هر موقعي تي سنڌين سان دغا ڪندا آيا. ڄام فيروز ۽ ارغونن جي وچ ۾ جيڪو آخري معرڪو چاچڪن ۽ راهمن ڳوٺ وٽ ٿيو هو، تنهن ۾ سنڌي لشڪر ارغونن کان اهڙي خاطري ورتي ته مقابلو گهوڙن کان هيٺ لهي ڪيو ويندو، پر جيئن ئي سنڌين جو لشڪر گهوڙن کان هيٺ لٿو، تيئن ارغونن واعدي جي خلاف ورزي ڪندي، گهوڙن تي سوار مٿن حملو ڪيو. (۱۵)

لطيف سائين ڌارين جي اهڙين چالبازين کان واقف هو، تنهن ڪري هنڌ هنڌ پنهنجي سماج کي علامتي انداز ۾ اهڙي آگاهي ڏني

اٿس. مٿين بيت ۾ به غاصبن جي اهڙي ئي چالبازين جو ذڪر آهي. لطيف سائين انهي ڪري ئي سڀني غريب ماڻهن کي هڪ هنڌ گڏ ٿيڻ جي ڪوٺ ڏي ٿو.

ٿر ٿر اندر ٿاڪ، عمر! ماروئڙن جا،
لاٿائون لطيف چئي، مٿان لوئي لاک،
عمر ڪريو آڪ، پهريو ٿي ٻن چران.
(۷-۲)

ماروئڙن مان مراد ڌرتي جا سڀ غريب ماڻهو وٺي سگهجي ٿي. ٿر ٿر معنيٰ ڌرتي جو چڱو چڱو يعني پوري ڪائنات. عمر هڪ جابر حاڪم ۽ استحصالِي ٿولي ڏانهن اشارو آهي، جيڪو جياپي جي سڀني ذريعن تي قابض آهي.

لطيف سائين چوي ٿو ته غريب ماڻهو جيڪي بيت جي باهه کي پري نٿا سگهن سي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود آهن، يعني انهن جي گهٽائي آهي. اهي جتي به هجن، پر سندن پاڻ ۾ واسطيداري آهي. لطيف سڀني غريب ماڻهن کي هڪ احتجاجي پليٽ فارم تي گڏ ڏسڻ جو خواهشمند آهي. انهي ڪري چوي ٿو ته، انهي پير هيل ٿولي، پنهنجن ماڻهن جي پٺي پٺي ۾، ۽ ظالم حاڪم خلاف پنهنجي لباس ۽ ٺاهه واري هلت چلت ۾ تبديلي آڻي ڇڏي آهي. اهڙي ريت ئي آزادي سان کاڌ خوراڪ ۽ ٻيون شيون حاصل ڪري سگهن ٿا.

لطيف سائين کي اهڙا نتيجا حاصل ڪرڻ لاءِ تبديل پسند ماڻهن جي ضرورت آهي، جن جا اصول پختا ۽ عزم اٿل هجن. چوي ٿو ته:

سھين سيبا ڪنجري، لوئي ليڙ ٿي،
 ابائڻ جي آسري، ڪتي ڪانه ڪي،
 جاڏت ڏڪي، تن جو پرورپن رهائين.
 (۹-۲)

مٿين بيت ۾ 'ڪنجري'، 'لوئي' ۽ 'ڏت' علامتون آهن، جنهن ۾ صرف عمر مارئي جو قصو نه آهي، پر هڪ اهڙو آئيڊيا آهي، جنهن ۾ هڪ سماج سڌارڪ ۽ اصولن جي پڪي انسان جي ڳالهه آهي. عمر ڪوٽ مان قيد جو تصور اڀري ٿو. ملير به هڪ وطن جي علامت آهي. اهو لفظ ملير مان اسرندڙ تصور آهي، منزل يا ماڳ ڏانهن اشارو به آهي. لوئي ست ۽ حياءُ جو تصور ڏي ٿي. اهي سڀ علامتون علائقائي (Regional Symbols) آهن.

مقصد ته ماڻهو پنهنجي پوئلڳن جي اعتماد (لوئي) کي ڳالهائي نٿو. هو سون، روپي ۽ ٻين قيمتي لالچن تي لڄي نٿو. بلڪ انهن جي هر آڇ کي ٽڏي ڇڏي ٿو ۽ پنهنجن ماڻهن سان ڳانڍاپي کي اهميت ڏي ٿو. هو قيد و بند ۾ به پنهنجن سان ڪيل واعدا وساري نٿو.

لطف سائين جو مقصد ماڻهو ڪو عام رواجي انسان نه آهي. هو دلير ۽ سر موڙ فرد آهي ۽ وقت جي جبري حاڪم آڏو پنهنجي وجود جو سماج سان واسطو ڏيکاريندي ڪيڀائي ڪونه ٿو. حب الوطني جو اهوئي ڪائناتي طريقو آهي. حب الوطني جي ته تائين پهچڻ لاءِ اهو ڏسڻو آهي ته، فرد پنهنجي شخصي مقصدن کي اجتماعي مقصدن لاءِ قربان ڪيو آهي يا هن پنهنجي زندگي کي ساڳي مهم لاءِ وقف ڪري رکيو آهي، جنهن جي لاءِ هن جي هم

وطنين پنهنجون زندگيون وقف ڪري ڇڏيون آهن. يا هن گهٽ ۾ گهٽ زبان سان انهي مهم ۾ شريڪ ٿيڻ جو اقرار ڪيو آهي. يا هو وري پنهنجي پاڙيسرين ۽ پنهنجي خاندان جي لاءِ هر قرباني لاءِ آماده رهي ٿو.“ (۱۶)

لطيف سائين مٿين بيتن ۾ ڪامل فرد ۽ سماج جي وچ ۾ اهڙي ئي رشتي کي ظاهر ڪيو آهي. اهو جيتوڻيڪ لطيف جو ذاتي معاملو آهي، پر ان جي باوجود به دنيا جي ڪنهن به قومي رهبر ۽ هيرو (Hero) تي نظر وجهبي ته اهي سڀ انهن ئي خوبين جا مالڪ نظر ايندا.

لفظ ’مارئي‘ ايشار ڪندڙ انسان جي علامت ۾ ڪم آيو آهي. لطيف سائين جي نظرن ۾ به قرباني ڏيندڙ انسان جي وڏي اهميت آهي، انڪري لفظ مارئي لطيف ايترو ته استعمال هيٺ آندو آهي، جو اهو لفظ پنهنجي علامتي مفهوم سان سڃاتو وڃي ٿو.

ڊبليو — بي بيٽس جي نظر ۾ ”مڪمل صوفياڻو اهيڄاڻ اهو آهي، جنهن جي دوران ڪابه ڪهاڻي، فڪر يا فطرت جي ڪنهن به شڪلي ۾ پڙهي سگهي ٿي. پوءِ اهو طبعي، مذهبي يا فلسفياڻو ڇو نه هجي. اهي سڀ ڳالهيون ان هڪ ۾ موجود آهن.“ (۱۷)

فطرت ۽ فڪر جي لحاظ کان واقعي شاعر پنهنجي قوم جا مزاج شناس، رهبر ۽ ڏيم جي هر رهواسي جي عمل کان پوري ريت واقف هوندا آهن. هر قوم ۾ ڪانئر ۽ قوم فروش به پيدا ٿيندا آهن ته قومي ساڃهه رکندڙ مٿير به. شاعر جڏهن به قومي تقاضائن جي ڳالهه ٻوله ڪندو ته اهڙن قومي ساڃهه رکندڙ ماڻهن کي سمبل بڻائي پيش ڪندو. مارئي جو اهيڄاڻ قوم پرستي، انسان پرستي ۽ عزم

تي دلالت ڪري ٿو. ڏسو:

سنهي سئي سبيو، مون ماروءَ سين سا،
ويئي ساريان سومرا، گولاڙا ۽ گاه،
هنڻيون منهنجو هٿ ٿيو، هٿ مٽي ۽ ماه،
پڪن منجه پساه، قالب آهي ڪوٽ ۾.

(۱۲-۷)

سئي جو ڪم آهي ڳنڍڻ ۽ سبڻ، پر اهو ڳانڍاپو مضبوط تڏهن
ٿئي ٿو جڏهن سئي جا سنها گهاٽ ٻنهي پاسن کان هڪ جهڙا
لڳندا آهن. لطيف سائين جنهن سئي سان مارئي ۽ مارن جي رشتي کي
ڳندي ٿو، سا سنهي به آهي. يعني ٻي معنيٰ ۾ اهو ٿوپو يا بڪيو
باريڪ ۽ نه ٿٽڻ وارو آهي. اهو تصور ڪو عام رواجي ڪونهي
بلڪ، هڪ آفاقي تصور آهي، جنهن ۾ ڪائنات جي هيڪڙائي
واري تصور جي اپٽار ٿيل آهي. مارئي، مارو، سومرا، قالب ۽
ڪوٽ سڀ تصور آهن. هڪ مرڪز ڏانهن وڌڻ جا.

شاه صاحب فرمائي ٿو ته:

جيها سي تيهه، مون مارو ميهه،
مون جيڏيون ملير ۾، چونڊن موڪ ميهه،
منهنجي آه اها، ڪڏهن ڪيرائيندي ڪوٽ کي.

(ايبات متفرقه-۹)

مٿين بيت ۾ لطيف سائين جو آئيڊيا سماجي تبديلي (Social
Change) آهي. مارئي هڪ اهڙو اهڃاڻ آهي، جو پنهنجو پاڻ کي
جاگيرداري نظام جي رحم و ڪرم تي نٿو چڏي، بلڪ هو
چاهي ٿو ته سماجي بي آرامي (Social unrest) ختم ٿئي. هو

انهي سماجي تبديلي وارو عمل پنهنجي ماڻهن ۾ رهي (غريب عوام ۾) وڌيڪ سوييادان طريقي سان ڪري سگهي ٿو. انهي ڪري هو انهي جاگيرداري ڪوٽ کي ڪرائڻ جو خواهشمند آهي.

جاگيرداري نظام ۾ سماجي تبديلي واري سوال تي، وڳوڙ کي منهن ڏيڻ لاءِ، جاگيردار ۽ حاڪم، مقصدي ماڻهن کي طرحين طرحين جون لالچون ڏيئي، پنهنجو طرفدار ڪرڻ چاهيندا آهن، پر لطيف سائين جو تصوراتي ڪردار ڪنهن به حربي ۾ ڦاسي نٿو، بلڪ هن کي هر دم اها وائي وات آهي ته:

چُرڻ چُنڪن چت ۾، وساريا ڪين ورن،
 ”ليس ڪمثلة شيء“ پسڻ ناه پرين،
 پڪا پهنوارن، نيئي اڏايا ناه ۾.

(۸ - ۳)

فرد جڏهن تنظيم کان ڪٽجي وڃي ٿو يا ڪن حالتن ۾ تنظيم ٿي ختم ٿي وڃي ٿي، تنهن صورت ۾ فرد پاڻ کي اڪيلو ۽ ويڳاڻو محسوس ڪري ٿو. اهڙي حالت ۾ اڪيلائپ جي ڪارڻ تي سوچڻ ته سٺي ڳالهه آهي، پر مايوس ٿي ويهي رهڻ خودڪشي ڪرڻ جي برابر آهي.

لطيف سائين چوي ٿو ته هڪ فرد پنهنجي تنظيم جي معطل جي ڪرب کي محسوس ڪري سگهي ٿو، ڇو جو اهڙي حالت ۾ کيس ڪٿان به رهنمائي ڪونه ٿي ملي. تنظيم کي ٽڪرا ٽڪرا ڪيو ويو هجي ۽ تنظيم جو هر فرد اڪيلو رهجي ويو هجي. تاريخ ۾ اهڙا واقعا ٿيندا رهيا آهن. اوڏي ويل هڪ فرد کي

جڳائي ته ذاتي ويڳائڻپ کي وساري، پنهنجي تنظيم جي قيادت ۽ اتحاد جي درد کي محسوس ڪري. اهڙي حالت ۾ فرد جي جوابداري وڌي وڃي ٿي ۽ هن کي اڳي کان اڳرو ٿي ڪم ڪرڻو آهي ۽ بدليل حالتن ۾ پنهنجي ڪم جون راهون به درست ڪرڻيون آهن، اهڙي ريت لطيف سائين فرد توڙي سماج کي حالتن سان مقابلي ڪرڻ جي سگهه ۽ حوصلو ڏي ٿو.

فرد جي ڪوشش، سماج ۽ ڪائنات جي مسئلن جو حل ثابت ٿئي ٿي. لطيف سائين انهي تصور کي ڪهڙي نه ڏاهپ سان بيان ڪيو آهي:

اتان اونئي آئي، خبر اي ڪري،
وساريج مَ و رکي، پئج مَ مند مري،
ويندين ات وري، ڪو ڏينهن آهين ڪوٽ ۾.
(۱۰-۴)

مٿين بيت ۾ لفظ 'اتان' اشارو آهي، انهن کان يعني مارن کان. اونئي علامت آهي، پيغام آڻيندڙ جي، لفظ 'ور' هونءَ ته مڙس يا گهوٽ لاءِ استعمال ٿئي ٿو، جيڪو مائٽن جي مرضي سان به ملي ٿو. پر هت اهو لفظ 'چونڊيل' (Selected) فرد جي علامت ۾ استعمال ٿيو آهي. سرگواسي پيرومل ڪتاب قديم سنڌ ۾ لکي ٿو ته 'ور' معنيٰ گهوٽ، پر بنيادي معنيٰ اٿس چونڊيل ۱۸ ماڻهو جنهن تي ويساهه هجي. جيڪو سڀني جو رهبر ٿي سگهي، جنهن ۾ سڀني انيائن کان بچائڻ جي ۽ مسئلن کي سلجهاڻڻ جي سگهه هجي.

اهي سڀ علامتون سنڌي سماج سان واسطو رکندڙ آهن. ديس

جي هر شيءِ کي لطيف سائين پنهنجي بيتن ۾ ڪهڙي نه هنرمندي ۽ ڏاهپ سان جاءِ ڏني آهي، جو هڪ پاسي ته اهي لفظ ٻولي جي واڌاري جو سبب بڻيا آهن ۽ ٻئي پاسي معنوي لحاظ کان وڏي فڪر جي ڳالهه ٻوله نظر اچي ٿي.

حوالا

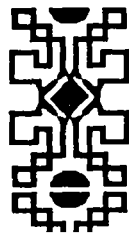
- ۱ - شاهواڻي غلام محمد: ”شاه جو رسالو“ آر - ايڇ احمد اينڊ برادرز حيدرآباد. ۶۱-۱۹۶۰ع ص-۷۶۹
- ۲ - مرزا قليچ بيگ: ”احوال شاه عبداللطيف ڀٽائي“ ڀٽ شاه ثقافتي مرڪز حيدرآباد. ۱۹۷۲ع. ص-۱۷۰
- ۳ - سيد صفدر علي شاه (مرتب) ”آواز لطيف“ سنڌ اطلاعات کاتو ڪراچي. آڪٽوبر ۱۹۸۷ع ص ص-۲۳-۲۴.
- ۴ - هاءِ رچلس: ”فڪر سليم کي ترتيب“ (ترجمو غلام رسول مهر) شيخ غلام علي اينڊ سنز ڪراچي. ۱۹۶۵ع ص-۱۵۲
- ۵ - جونيڄو عبدالجبار (ڊاڪٽر): ”سنڌي ادب جي مختصر تاريخ“ سره ڪتاب حيدرآباد. ۱۹۷۳ع. ص ص-۵۲-۵۳.
- ۶ - قاضي ايلسا: ”رسالو آف شاه عبداللطيف“ سنڌي ادبي بورڊ حيدرآباد. ۱۹۸۱ع ص-۷
- ۷ - اعجاز حسين (ڊاڪٽر) ”مذهب و شاعري“ اردو اڪيڊمي ڪراچي. ۱۹۵۵ع. ص ص-۸۰-۸۱
- ۸ - پوهيو الهداد (ڊاڪٽر): ”ادب جا فڪري محرڪ“ سنڌي اديبن جي سهڪاري سنگت، حيدرآباد. ۱۹۸۴ع - ص-۱۳۲
- ۹ - _____ ايضاً _____ ص - ۱۳۲
- ۱۰ - _____ ايضاً _____ ص - ۲۱۵

- ۱۱ - _____ ايضاً _____ ص - ۲۱۴
- ۱۲ - _____ ايضاً _____ ص - ۲۱۵ - ۲۱۶
- ۱۳ - عباسي تنوير: ”شاھ لطيف جي شاعري“ نيو فيلڊس پبليڪيشنس حيدرآباد ۱۹۸۵ع ص - ۶۶ - ۶۷
- ۱۴ - قريشي اعجاز: ”تاريخ سنڌ“ (ارغون ۽ ترخان دور) سنڌ ريسرچ سوسائٽي حيدرآباد. ۱۹۸۵ ص - ۳۷.
- ۱۵ - _____ ايضاً _____ ص - ۳۸.
- ۱۶ - پيري الف بارتن: ”آدمي کي انسانيت“ (مترجم مولانا محمد بخش مسلم) اردو بوڪ اسٽال لاهور (دفعو پهريون) ۱۹۶۲ع ص - ۱۱۴ - ۱۱۵.
- ۱۷ - عباسي تنوير ”شاھ لطيف جي شاعري“ شاھ لطيف ثقافتي سوسائٽي ڪراچي. ص - ۱۲۶
- ۱۸ - آڏواڻي پيرومل؛ ”قديم سنڌ“ ادبي بورڊ حيدرآباد. ۱۹۸۰ع ص - ۲۷۵.



سُرُ مَارِئِيءَ مِ حَبِ الْوَطَنِي

تاجل بيوس



سر مارئيءَ ۾ حب الوطني

تاجل ”بيوس“

اُتر کان اُگم ٿيا آهن. پورب جي ديويءَ جي مٿي تان چڻيءَ جو پاند سرڪيو آهي. آتڻ ۾ ڪاتاريون چرخن پيڙيون ٿيون آهن. وسڪاري جي ويل آءُ واهونڊن وراڻ ڪئي آهي. جرڙ تڪ تنوار آهي، چو ته وڌ ڦرو وٺو آهي. پٺاڻي عمر ڪوٽ جي برج تي بيهي ڪارونجهر ڏانهن تڪي رهيو آهي، جيڪو کيس انڊ لٽ جي دائري کان به قدآور ٻيو لڳي. ڦوڳ ڦلاريا آهن. ٽانگر ٿري پيا آهن. پُسي ۽ پيرونءَ جي مند ڦوه جوانيءَ تي رسيل آهي. ڪرڙ ڪڪوريا آهن. پوريون پڪا ٻيون ٿڪين. وهين ۽ هڙين جي ولرن ڪٻڙن ۾ پينگون ٻڏيون آهن. سر نسريا آهن. ڪڻڇي ٻڏي تي ويهي گيت ڳائي، چٽ تٽڻ جو اعلان ڪري رهي آهي. ڏهرن ۾ پتر، ڳنڍير، چانهڪ، توه، لوٽڪ، چيٽر، مريڙو، لڙ، ساوڙي، لائي، ريسڙيون، گهوڙا ول، ڪانڊيرا، متيرا، ونڱيون، ميا، گذرا ۽ ٿوه رڻا آهن. لڳي ٻيو ڄڻ قدرت ٿر جي ڌرتيءَ تي سبز مخملي مينا ڪاريءَ جو فرش وڇائي ڇڏيو آهي. ٻيڙن جا پيلا گل، ڪنڊيءَ جي ٻونگر ۽ ليڙ، ڄانگر جي پور

جي سڳند ۽ سرهاڻ سڄي ٿر کي واسي ڇڏيو آهي. اپريل آره واريون وهون مٿن تي سينا سينگاري پاڻي ڀرڻ پيون وڃن، جن جا کوهن تي ڪجڪار ڪپڙن ۽ ليارن جي وڙهين کي معنيٰ پيا بخشين. جهر جهنگ ٻاٻيا ۽ تاڙا وانگيڙن کي وسڪاري جون واڌايون پيا ڏين. ڪندين جي ڪڻڪن ۽ چڙن جي چونگارن تي فطرت رقص ڪري رهي آهي. ٻاجهريءَ جي سنگن تان ٻوڙيون جهرڪيون ٻوري چٽي رهيون آهن. شام ٿي آ، ڪوٺجڻ اولهائين جبلن جي قطارن ڏانهن اڏامندي، ٿر اُڪري رهيون آهن. هي آهن انهن ماڳن ۽ مڪانن جا نظارا، جتي ٿر، ڄاڻي مارئيءَ کي ماڏوهيءَ جنم ڏنو هو. جن نظارن کي ۽ ڌرتيءَ جي سونهن کي لطيف مارئي، سارنگ، مومل، راڻو ۽ سر ڏهر تخليق ڪري، امرتا بخشي آهي. سهڻي لطيف جي تخليق ڪيل سر مارئي کي پڙهجي ٿو ته مڃڻو ٿوپوي ته مارئي جو ڪردار حب الوطني جي هڪ مثالي يا اٽل علامت آهي. اها علامت جا دنيا جي قومن ۾ صدين کانپوءِ جنم وٺندي آهي. پٽائيءَ جي هن هڪ ست ۾ وطن جي محبت جا الائي ته ڪهڙا، ڪهڙا اسرار سمايل نظر اچن ٿا.

”پکن ۾ پيهي، محلن جي مرلاهيان.“ محلن ۾ لڳن تي مر يا ڪر ڪانه چڙهندي آهي. مرُ هميشه پکن، جهوپڻ لوڙهن ۽ لاندين ۾ رهڻ ڪري چڙهندي آهي. هتي پٽائي جهانگن جي جهوپڙن ۽ ڳولائي زندگيءَ کي محلاتن جي ماحول کان مٿي، گهڻو مٿي ڪٿي ويهي ٿو. سوچڻو ٿوپوي ته اها ڪهڙي ڪيفيت آهي، جا مٿيءَ کي مانائتو ٿي چورائي. علامتي طور ’مر‘ مان پٽائيءَ جي مراد

اجري ڪردار کي زنگ چڙهي وڃڻ کي ڏوئي صاف ڪرڻ به چڻي سگهجي ٿو. هن ڏس ۾ پالڻي پنهور جي ڌيءَ مارئيءَ جي ڪردار کي دنيا جي ٽن قديم ترين تهذيبن جي حوالي سان تور جي ۽ تڪجي ته وڌيڪ مانائڻو به ملهائڻو ٿيندو. اُهي آهن: مصر، عراق ۽ سنڌ ملڪ جون تهذيبون. تنهي تهذيبن جو تجزيو ڪبو ته معلوم ٿيندو ته سنڌ جي تهذيب ماءُ ۽ مصر ۽ عراق جون تهذيبون سندس ڌيئرون سونهنديون.

عراق جي آثارِ قديمه جي ڪوتائين مان سنڌ جي سورمن ۽ جوتن جا اهڙا اهڃاڻ به مليا آهن، جن چيو آهي:

”منهنجو وطن اهو آهي، جتان سج طلوع ٿي ساري سنسار کي روشن ٿو ڪري.“

قديم رومن جي ڪتابن ۾ ته سنڌ جي گاج ڪڻڪ جو ذڪر مليو آهي. هنن جي پراڻي مقدس ڪتاب رگ ويد ۾ سنڌو نديءَ جو ذڪر ٿيل آهي.

مصري اهرامن جي احوالن ۾ بادشاهن ۽ سندن ڪٽنبن جي مڃڻ لاءِ سنڌ مان مسائن گهرائڻ جو ذڪر ٿيل آهي. انجيل مقدس ۽ توريت ۾ سنڌ جي ملڪ جو ذڪر مليو آهي. اِهي پنج حقيقتون ۽ اهڃاڻ سنڌ ۽ سنڌ جي تهذيب کي دنيا جي مڙني تهذيبن کان قدآور ٿيون ثابت ڪن. پوءِ ڪيئن نه مارئيءَ جي ڪردار کي عالمي سطح تي حب الوطنيءَ جي علامت ڪوٺجي!

مارئيءَ جو ڳوٺ پالوا ۽ عمر سومري جي گاديءَ جو هنڌ عمرڪوٽ ٻئي ضلعي ٿرپارڪر ۾ اچي وڃن ٿا، جنهن ۾ ٺو (۹) تعلقا آهن! يعني ميرپور خاص، جيمس آباد، ڊگهڙي، سامارو،

عمرڪوٽ، مٺي، ڏيپلو، ننگر پارڪر ۽ ڇاڇرو. ان مان صاف ظاهر ٿيو ته مارئيءَ جا پڊ ۽ عمر سومري جا محل ۽ ماڙيون هن ئي ضلعي ٿرپارڪر جا به حصا آهن، جنهن ۾ ڊٽ، پٽ، قتل پراڻ، راڻي ۽ همير جا پڙا، نئين ڪوٽ جو تاريخي قلمو، ڪارونجهر، پوڏيسر جو تلاءُ، ملير، پارِي نگر، گوڙيءَ جا مندر، قتل ھاڪڙو، ڍورو وغيره اچي وڃن ٿا. لطيف هن ماڳن ۽ مڪانن کي چٽيءَ طرح سر مارئي، ڏهر ۽ سارنگ ۾ قلم بند ڪيو آهي.

”ڊٽين، پٽين ڏير، مھين ماروئڙن جا،

پاڻر سڀ پڇي پيو، گهر گھاريندي ڪير؟

ڪوئين لڳن ڪير، محلين ’منجهي مون هنيون‘.

سر مارئيءَ ۾ جيڪي به ڪردار، ماڳ، مڪان، اھڃاڻ ۽ علامتون لطيف ڪتب آنديون آهن، اُهي سڀ جون سڀ زندگيءَ جي اُن تصور سان واسطو ٿيون رکن، جنهن کي اسان نه رڳو محسوس ٿا ڪيون، پر پنهنجين اکين سان ڏٺو وائون به آهي. قياس، وهم، وسوسا، مفروضا ۽ فرضي ڪردارن جو استعمال اتي ۾ لوڻ برابر به ناهي. عجب ٿو لڳي جڏهن لطيف جي ڪلام جي معنيٰ ۽ مطلب اسان کي ”ظاهري“ ۽ ”باطني“ ٻڌايو ٿو وڃي. ڇڻ ته ماڻهوءَ جي زندگيءَ کان سڌو سنئون انڪار ۽ منفي رويي جي وڪالت ڪيل آهي. اسان ٿا چئون ملير يعني ماڏوئيءَ جي ڌيءَ مارئيءَ جو ڳوٺ، جيڪو جيئرن جي جهان ۾ واقع هئو ۽ اڄ به جنهن جي ڌنڌلي تصوير ٿر ۾ موجود آهي. هوڏانهن اسان جي ڪن وڌڙن شرح طور سمجهايو آهي ته ملير ماڻهوءَ جو اصلوڪو

وطن يعني عالم ارواح آهي، جتي جسم مان روح منتقل ٿي عالم ارواح ۾ پهچي ٿو. اسين ٿا چئون عمر بادشاه جيڪو سنڌ جو رهواسي، سومرن سان تعلق رکندو هو، جنهن جا ڪوٽ ۽ محل اسان جهڙن ماڻهن اکين سان ڏٺا هئا، پر هوچون، عمر معنيٰ ڪميٽو نفس ۽ عمر جون آڇون معيّنفساني لالچون يا شيطاني خواهشون، نه رڳو ايترو پر مارئيءَ کي هڪ نيڪ طالب ۽ ڪامل بندو ڪري ٿا پيش ڪن، جيڪا عالم ارواح ۾ سرخرو ٿيڻ لاءِ عمر جي لالچن کان پاڻ کي بچائڻ جي ڪوشش پئي ڪري. بجاءِ جو کڻي ايئن چون ته مارئي هڪ ٿر ڄاڻي هئي، جا پنهنجو سيل ۽ ستر قائم رکي، واپس ملير موتي ويڃڻ پئي چاهيو. عجيب فلسفو آهي، جو عمر ڪوٽ کي هيءَ دنيا ۽ ڍٽ ۽ پٽ کي ٻي دنيا چيو ويو آهي. اسان ته چوندا سين ته عمر ڪوٽ سنڌ جي بستين وانگر هڪ ننڍو شهر هو، جتي اقتصادي طور ڪمزور مالوند مارن جي نياڻي مارئيءَ کي عمر اچي قيد ڪيو هو ۽ ملير به مارئيءَ جي ماڻن جو هڪ اهڙو ئي ڳوٺ هيو جهڙا سنڌ جا ٻيا ڳوٺ ۽ واهڻ.

مٿين قسم جي تشريح ذهن ۾ رکي، اسان ادب ۽ شاعريءَ جي ارتقائي سفر تي نظرو جهنڊاسون ته معلوم ٿيندو ته سر مارئيءَ جي ايدنگي تشريح ورهاڱي تائين پنهنجي اوج تي پهتل هئي ۽ هاڻي جڏهن هن حياتيءَ ۽ هن دنيا جي اهميت جو پتو لڳو آهي ته اڄوڪي تشريح ادب جي ترقي پسند ۽ معروضي دائري ۾ ڪئي ٿي وڃي، جنهن مطابق ماڻهو، ڌرتي، زندگي ۽ مادي شين کي معنيٰ ملي آهي. اڄ جو ڳيرو جوان ادب جي تشريح ڪندي ڪوڙن

دلاس بجاء ڌرتيءَ جي سندر تا ۽ ماڻهوءَ جي سندر جذبن جي حفاظت لاءِ اٿل ٿي بيهندو.

انساني غفلت هاڻيڪار آهي. اهڙو هاڻو جنهنجي تلافي ٿيڻ مشڪل ٿي پوي. مارئيءَ غفلت کان ڪم وٺي ڪوھ تان پاڻي ڀرڻ دير سان وٺي ۽ ڪڇي وٺي.

”آڏيءَ اٿن تي، جيلان پاڻي پاتار ۾،

وارو ويسرين کي، ڏينھان ڪونہ ڏئي

مون ڪميئيءَ کي، مٿان ڪوھ کڻي ويا.“

ٿر ۾ ڪوھن جو پاڻي گهڻو هيٺ يعني پاتال ۾ هوندو آهي. ڏينھن جو مال کي به ڪوھن تان پاڻي پياربو آهي، اُن ڪري گهڻيءَ رش ڪري ٿريائيون آڏيءَ رات جو پاڻي ڀرينديون آهن. جيڪي ايئن نه ڪنديون آهن ۽ ويسر ڪنديون آهن، انهن کي ڏينھن جو وارو ڏکيائي سان ملندو آهي. لوڪ روايت آهي ته جنهن صبح عمر مارئيءَ کي ڪوھ تان کنيو هو، اُن رات مارئيءَ جي اک لڳي ويئي هئي، جنهن ڪري صبح جو دير ڀرو پاڻي ڀرڻ وٺي هئي، جنهن غفلت ڪري مارئي اچي عمر ڪوٽ ۾ نڪتي هئي. هن قسم جي غفلت جو هي مثال، ايڏو وڏو مثال آهي، جيڪو عالمي تاريخ ۾ لکڻ جوڳو آهي.

مارئي قيد ۾ هئڻ جي باوجود به پراڻي اوچڻ اوڏو نٿي وڃي ۽ سو به مخملي لباس ۽ پٽ پٽيهر، چو ته وطن واپس ورن کانپوءِ هوءَ مارن جون اُٺيل کير جهڙيون اڇيون ۽ اوڄل ڪٽيون وڃي اوڏيندي. پنهنجي ديس جا ڪرڙ ۽ ڪٽيون پراڻي ديس جي مخمل ۽ ڪمخوابن کان مٿي آهن. هيءُ به حب الوطنيءَ جو هڪ بين

الاقوامي اصول جڙي پوي ٿو، جيڪو اجهو هيٺين بيت ۾ موجود آهي:

”سهيڻ سڀا ڪنجري، لوئي ليڙ ٿي،
ابائڻ جي آسري، ڪٽي ڪانه ڪيام،
جا ڍٽ ڍڪيام، تنهنجو پرور پڻ رهائين.“

پٽائيءَ جو هي به بيت پڙهو!

”ڪارا ڪراين ۾، سون اسان کي سوءَ
ورُ جيڏين سين جُوع، فاقو فرحت پائين“

”ڪارا“ مان مراد ڪاري رنگ جا ڌاڳا ۽ ”سوءَ“ مان مراد ماتم يا
روح راڙو آهي. جوع ۽ فاقو معنيٰ بک يا لنگهڻ. مارئي چوي ٿي ته
پنهجن ماڳن ۽ منهن ۾ سرتين سان گڏ بک به سندس لاءِ نعمت
آهي. صحبت ۾ لنگهڻ ڪڍڻ فرحت آهي. حب الوطني اها ئي ته
آهي. هتي مارئي ملير جي زمين ۾ وڻ وانگر کٽل آهي. جيڪو
جڏهن اڪوڙبو ته گلن وانگي ڪو مائجڻ لڳندو.

وطن جا برپٽ وطن وارين جو پردو ۽ پناه آهن. گولاڙا ۽
گگريون سندن اوچڻ آهي. مارو ماڻهو چهچ سارين ولين ۾ ويڙهيا
ٿا وڻن

”وَرُسي وطن ڄاڻيون، صحرا سترجن
گولاڙا ۽ گگريون، اوچڻ ا بائن،
ويڙهيا گهمڻ وارين، جهانگي منجه جهنگن،
مونکي ماروئڙن. سَچَ ڳڻائي سچ ۾“

دنيا جي ادب ۾ اهو ڪهڙو عظيم شاعر آهي، جنهن ايئن چيو
هجي ته وطن جا وڻ ۽ وليون انسان جو اوچڻ يا لباس آهن. ولين

جي رس ۽ سڳند عطر عبيير کان وڌيڪ خوشبوءِ وارو آهي. هي آهي وطن جي حب جو اهو مثال، جڏهن ماڻهوءَ کي سڀني رنگن مان ”مٽيءَ“ جو رنگ سنوڳندو آهي ۽ پلر جو ميراڻجھڙو پاڻي عرقن ۽ شربت کان مٿو هوندو آهي:

”آئون ڪيئن ڇڏيان سومرا! تن پنهارن پڇار؟

جڙ جني جي جان ۾، لڳي ريءَ لهار،

ميخون محبت سنديون، هنڌي منجه هزار،

پڪا ۽ پنهار، ڏني مون ڏينهن ٿيا!

هي آ ماڻهوءَ جي وطن سان محبت ۽ عقيدت جي اها ڪيفيت جنهن ۾ ماڻهوءَ جون پنهنجي ڌرتيءَ ۾ وڻ وانگر پاڙون لڳل هجن ٿيون. اها ڪيفيت سوين هزارين سال ابن ڏاڏن ڪر وٺي زمين جي هڪ خطي تي رهڻ کانپوءِ ئي، ماڻهوءَ ۾ پختي اختيار ٿي ڪري ۽ نه انهن ڌرتيءَ ڌڪاڻن وانگر آهي جنجي تهذيب اخلاق ۽ ماڻهوءَ مار اصول شهر جي گتڻن ۽ محلن ۾ جنم ٿا وٺن.

سر مارئيءَ جي پڙهڻ مان پتو ٿو پوي ته وطن جي سڪ جنهن کي اسين حب الوطني ٿا چئون، سا مرڻ کانپوءِ به ماڻهوءَ کي پنهنجي ئي ڌرتيءَ ۾ پورجڻ تي آماده ڪندي آهي. هن جو روح قراربو آهي، جڏهن مرڻ کانپوءِ سندس هڏا ويڃي وڌڻ جي هڏن سان گڏبا آهن. هيئن بيت پڙهڻ کانپوءِ ڏسو ته مارئي عمر سومري کي ڪهڙي ٿي ڀارت ڪري:

”واجهاڻي وطن کي، آئون جي هٿ مياس،

ته گور منهنجي سومرا، ڪج پنو هارن پاس،

ڏج ڏاڏائي ڏيه جي، منجهان ولڙين واس،

ميائي جياس، جي ويحي مڙه ملير ڏي.“

وطن آزاد آهي. هڪ هنڌ کان ٻي هنڌ ويڃڻ تي ڪابه پابندي ناهي. هڪ شهر به ويڙهي مثل آهي. وڻج ۽ واپار تي ڪوبه محدود يا چنگي ڪانهي. مارو ماڻهن جو مال مویشي به سڪيو ستابو آهي. مارون ڳاڙها گل روڙيو اچيو ٿا آهرون پرين. هو پاڻ ته بي بها انسان آهن، پر سندن ملير به مَرڪڻو آهي. مان سمجهان ٿو ته پنهنجن ڪڪن، ماڻهن، ماڳ ۽ ساٿيه جا پٽائيءَ پار پتا ڏنا آهن، جا واکاڻ ڪئي آهي اُن جو مثال پوريءَ دنيا جي شاعريءَ ۾ ملڻ محال آهي. ٻڌو :

”نڪا جهل نه پل، نڪو رائر ڏيه ۾،

اُٿيو وجهن آهين، روڙيو رتا گل،

مارون پاڻ امل، ملير ٿو مَرڪڻو.“

ڦوڳ هڪ هاري آهي، جو پالڻيءَ کان مارئي جو سنگ ٿو گهري. مارئي اڳي ئي ڪيت جي نالي ٿي چڪي آهي. ايئن ڪئي چئجي ته سندس منگڻو ڪيت سين سان ٿيل آهي. پالڻي ڦوڳ کي انڪار ٿو ڪري جنهن ڪري ڦوڳ پسر جي ٿو ويهي ۽ ويحي ٿو عمر ڪوٽ کان نڪري. مارئيءَ جي سونهن جي واکاڻ ڪري اچي ٿو ڏينهن ڏٺي جو مالوند مارن جي ننگن جا ڏاڙا هٽائي. ڏسجي ٿو ته ڦوڳ اُن ئي ڌرتيءَ جو ڦل ڪاٽيندو هو، جنهن ڌرتيءَ جا مارئي جا مٽ رهواسي هئا. هو منافقي ڪري، مارن جي لڄ ٽٽڻ ۾ پاڻ به اوترو ئي شريڪ هجي ٿو، جيترو عمر بادشاهه. اُن ڪري ڦوڳ جي ڪردار کي انهن منافقن، مُڪ حرامن ۽ مردارن جي ڪردار

سان ڀڻي سگهجي ٿو، جيڪي پنهنجي وطن جي ڌرتيءَ جي
چاٽيءَ مان کير به ٻڍن ٿا ۽ سندس مقدس چاٽيءَ کي هٿن جي نهن
۽ ڏانن سان نوچيندا به رهن ٿا. ايئن جيئن يوناني ديو مالا ۾
پروميٿس ديوتا جي جيري کي تيه هزار سالن تائين مقرر ڪيل
ڳجهه نوچيو هو.



مارئي جو ڪردار ۽ سنڌي ثقافت

ڊاڪٽر ميمڻ عبدالحميد سنڌي



مارئيءَ جو ڪردار ۽ سنڌي ثقافت

ڊاڪٽر ميمڻ عبدالمجيد سنڌي

مُصوري جي لافاني شاهڪار ”موناليزا“ جي مرڪ جي مصور ليوناردو چيو هو، ته ”اهو سڀ ڪجهه، جيڪو حسين آهي، اهو فاني آهي، فن ئي ان کي لافاني بنائي ٿو.“ اهڙيءَ طرح اهو شاه صاحب جي فن ۽ فڪر جو ڪمال آهي، جو شاه صاحب جي سورمين؛ مارئي، سسئي، سهڻي، مومل، نوري، ليلا ۽ سورٺ لافاني حيثيت حاصل ڪئي آهي. شاه صاحب مارئي کي اهڙي عورت ڪري پيش ڪيو آهي، جيڪا پنهنجي اصول ۽ مقصد تي اٿل ۽ اڏول آهي. هوءَ نه ڪنهن لالچ ۽ لوپ ۾ اچي ٿي، ۽ نه ظلم ۽ ڏاڍ، ارڏائي ۽ البيلائي آڏو ڪنڌ جهڪائي ٿي. محل ۽ ماڙيون، بخمل ۽ بافتا، ٻانهيون ۽ دايون، طرحين طرحين طعام ۽ قسمن قسمن زيور ڪيس موهين ته ڪونه ٿا نه پر پاڻ سندس نظر ۾ حقير ۽ ڪين جهڙا ٿي پون ٿا. هوءَ هر حال ۾ پنهنجي وطن جي ثقافت ۽ رهڻي ڪهڻيءَ کي هر شيءِ کان مٿانهون سمجهي ٿي.

شاه صاحب هن سر ۾ سنڌ جي ثقافت جي تصوير حقيقت پسندانہ نوع ۾ چٽي آهي. شاه صاحب کي مشاهدي مان معلوم

ٿيو هو، ته سنڌ جي ثقافت ٻن طبقن ۾ تقسيم ٿيل آهي: هڪ غريبن، اڻ پڙهيلن، مسڪين مارن جي تهذيب آهي، ۽ ٻي بادشاهن ۽ اميرن جي تهذيب آهي. سادگي، خلوص، رواداري، هڪجهڙائي، اخلاقي اصولن جي پابندي، نهائي، اصول پرستي، اطمینان قلب-عوامي ثقافت جون بنيادي خوبيون آهن، ته هٿ، وڌائي، تڪلف، ٻه-چاپڙائي، پاڻ پڌائڻ، پرماريت، ٻين جا حق ڦهائڻ ۽ عيش عشرت-اميرانه زندگيءَ جا اوڳڻ آهن. شاه صاحب هن سر ۾ انهن ٻنهي تهذيبن کي نڪيڙي نروار ڪيو آهي. شاه صاحب مارئيءَ جي عوامي ثقافت کي فطرت جي ويجهو سمجهي ٿو، ۽ ان جي پاڪيزگي ۽ انسان دوستي جي ڪري، ان جو مان مٿانهون سمجهي ٿو. مارئي پنهنجي ثقافت، رهڻي ڪهڻي ۽ مزاج فطرت جي ترجماني ڪندي چوي ٿي اسان مارن ماڻهن جو اهو ورد نه آهي، ته ڏاڍ ۽ پرماريت جي بنياد تي قائم ٿيل اميرانه ثقافت کي پنهنجي فطري ۽ پاڪيزه ثقافت تي ترجيح ڏيون. مارئي چوي ٿي:

پٽولا پهناويون، مور نه مٿي ڪن،
جَ لاک رتائون لوڻيون، ته سالڻان سونهن،
ان ايل چنئون اڳري، بخمل بافتن،
سکر پائيان سومرا، ان کڻي کان کنهن،
جا ڏم ڏاڏائڻ، سا لاهيندي لڄ مران.

هوءَ عمر کي مخاطب ٿي چوي ٿي، ته مونکي اميرانه ثقافت ريشمي ڪپڙا ۽ ٻيون عيش عشرت جون شيون نه آڇ، ڇاڪاڻ جو اهي منهنجي آڏو حقير آهن. انهن قيمتي ريشمي ڪپڙن جي

پيٽ ۾ مان ان لوئيءَ کي وڌيڪ بهتر سمجھان ٿي، جيڪا مون کي پنهنجي اباڻن جي طرفان مليل آهي. اهي سڳا سون کان به بهتر آهن، جيڪي ماروءَ طرفان مليل آهن:

سون برابر سڳڙا، ماروءَ سندا مون،

پتولا پنهور کي، عمر! آڇ مَ مون.

ور لوئيءَ جي لون، ڏاڏاڻن ڏنام جي.

هوءَ پنهنجي وطن جي سادي ۽ فطري زندگيءَ جو اظهار ڪندي چوي ٿي، ته اها سادي زندگي جنهن ۾ نه اڇا طعام آهن، نه قيمتي ڪپڙا. اتي عورتون نه برقما پائين نه چادريون. ان هوندي به سيل ۽ ستر واريون آهن، پختي عزم واريون ۽ وطن جي حب جي جذبي سان سرشار آهن. ٿر جا وڻ گگريون ۽ گولاڙا سڀن ڏک ۽ پناه آهن. مون کي مارن قيمتي وڳن جي بدران ٿر جي سج ۽ بک واري، پر فطري زندگي ڏاجي ۾ ڏني آهي. مان ان کان مطمئن آهيان، ۽ اوهان جي پرتڪلف ثقافت کان بهتر سمجھان ٿي، ڇاڪاڻ جو توهان جي ثقافت غريب جي پگهر، رت ۽ ست مان وجود ورتو آهي، ۽ اسان جي ثقافت فطري آهي، ۽ قدرت جي جوڙيل ٺاهيل، سنواريل ۽ سينگاريل آهي. مارئي چوي ٿي:

ورسي وطن ڄاڻيون، صحرا ستر جن،

گولاڙا ۽ گگريون، اوچڻ اباڻن.

ويڙهيا گهمن ولين، جهانگي منجه جهنگن،

منڪي ماروئڙن، سج ڳٽائي سيج ۾.

مارئي پنهنجي ثقافت کي پاڪيزه سمجهي ٿي، ۽ اتي جي رهواسين کي امن ۽ سلامتيءَ سان رهندڙ، مطمئن زندگي گذاريندڙ،

بي فڪرا، آزاد ۽ صحيح معنيٰ ۾ سچا ۽ مخلص انسان سمجهي ٿي. هو نه ڪنهن جي هٿن ۾ آهن نه ڪنهن ۾، منجهن پاڻي، هٿ وڌائي، لالچ ۽ خودغرضيءَ جي رتي به ڪونهي. هو بي محابا، بي چيا ۽ نثر نه آهن، پر انسان دوست، سچا ۽ سدورا آهن. مارئي چوي ٿي:

پلر بيٺڻ، اوچڻ ان، جن جا پير مٿي پٽ-پاک،
وهڻ ور ڪن ۾، اُن جي آجوڪي اوطاق،
عمر اوءِ نه عاق، ڏکڻا جم ڏکوئيس.

شاھ صاحب سمجھائي ٿو ته، جيستائين خودغرضي ۽ خودپرستي ختم نه ڪجي، تيستائين سڪي زندگي گذاري نه سگھي. هو چوي ٿو ته ٿر جا ماڻهو انهيءَ ڪري مطمئن زندگي گذارين ٿا، جو فطرت جي ويجهو آهن، ڪنهن جو حق نه ٿا مارين، ۽ جيڪي فطرت جي طرفان عطا ٿئي ٿو، ان تي ارها نه آهن:

ٿوري قوت قرار ٿا، رهن سهر سٿ،
ڪٿيءَ ۾ ڪه پڪڙا، پوئڻ اهڙي پٽ،
پهنوار ڪي پٽ، ٻيهي ٻچ ملير ۾.

جيئن ته هو پنهنجي حال کان ارها نه آهن، تنهن ڪري منجهن احساس ڪمٽري ڪونهي. يعني پنهنجي حال کي ٻي کان گهٽ نه ٿا سمجهن. احساس ڪمٽري نه هجڻ ڪري انساني وقار برقرار رکي سگھن ٿا ۽ پنهنجا اصول ڪنهن به حالت ۾ قربان نه ٿا ڪن. اهڙيءَ طرح شاھ صاحب ٻڌايو آهي، ته صحيح انسان اهو آهي، جيڪو عزت، شان ۽ وقار سان زندگي گذاري ۽ لوپ ۽ لالچ تي هرڪجي پنهنجي عزت ۽ ملڪ جي وقار جو سودو نه

ڪري. شاھ صاحب ٻڌايو آھي، تہ سنڌين ہميشہ عزت ۽ شان کي هر حال ۾ برقرار رکيو آھي. هنن دنياوي لالچ ۾ اچي عزت جو سودو ڪرڻ انتهائي ذليل حرڪت پئي سمجھيو آھي. حضرت شاھ صاحب عمر مارئيءَ جي مثيل ۾ مارن جون خوبيون ۽ خصوصيتون بيان ڪندي، سنڌين جي انهيءَ مزاج جي هر طرح ترجماني ڪئي آھي:

ايءَ نہ مارن ريت، جنءَ سيڻ مٿان سون تي،

اچي عمر ڪوٽ ۾، ڪنديس ڪا نہ ڪريت،

پڪن جي پريت، ماڙيءَ سين نہ مٿيان.

يعني مارو عزت جي سودي بازي نہ ڪندا آهن. هو عزت آڏو هر شيءِ کي هيچ سمجھندا آهن. هو عزت ۽ مان کي هر شيءِ تي ترجيح ڏيندا آهن. جيئن تہ مارن جي اها ريت نہ رهي آھي، تہ چنڊ سڪن تي عزت وڪڻي ڇڏين، تنهن ڪري مارئي چوي ٿي، تہ اي عمر! آءُ بہ عمر ڪوٽ ۾ اچي پنهنجي رسم ترڪ نہ ڪنديس، ۽ پڪن تي ماڙين ۽ محلن کي ترجيح نہ ڏيندس.

هي هنڌ شاھ صاحب مارن جي سادي زندگيءَ جو ذڪر ڪندي چوي ٿو:

آئين ۽ چاڙھين، ڏٺ ڏھاري سومرا،

سٿا ڪٺو سيد چوي، سائون سڪائين،

منجھا لنڊ لطيف چئي، چانور ڪٺو چاڙھين،

پلاءُ نہ پاڙين، عمر آراڙيءَ سين.

يعني جيتوڻيڪ مارن جي اها حالت آھي، جو هيڏانهن ڏٺ ميڙي اچن ٿا ۽ هيڏانهن رنڌي پڇائي ڪائين ٿا، تڏهن بہ اُن ڏٺ کي پلاءُ

تي ترجيح ڏين ٿا.

شاھ صاحب چوي ٿو ته جيئن ته فطري زندگي گذارين ٿا، ۽
تصنع ۽ تڪلف کان پري آهن، انهيءَ ڪري سدائين سنرا آهن.

تن ونهين ويڙهيچن ۾، سدائين سڪار،

چونديو آڻيو چاڙهين، سندو ڏونرن ڌار،

جن جو ويڙين سين واپار، سي ڏوڻي هون نه ڏهرا.

يعني جيڪي پنهنجي هٿن جو پورهيو ڪري کائين ٿا، سي
سدائين پنهنجي حال ۾ خوش آهن. هنن ۾ نه بي اطميناني آهي ۽ نه
منجهن لالچ ۽ اجائي هوس ئي آهي هو سدائين سنرا آهن، ۽ وٽن
سدائين سڪار ئي سڪار آهي.

مارئي اميرانه ثقافت کي حقارت جي نظر سان ڏسندي عمر کي
مخاطب ٿي چوي ٿي، ته اسان لاءِ سادي ۽ فطري زندگي
سرماريڏاران زندگيءَ کان وڌيڪ بهتر آهي. آءٌ عزت ۽ مان، سون
جي سڪن تي قربان ڪرڻ لاءِ ڪڏهن به تيار نه آهيان. منهنجي
لاءِ اها بڪ به وڌيڪ بهتر آهي، جنهن سان عزت ۽ شان سلامت
رهي؛

ڪارا ڪراين ۾، سون اسان کي سوء،

ور جيڏين سين جو، فاقا فرحت پائين.

اهڙيءَ طرح شاھ صاحب، سنڌي عوام جي نه فقط رهڻي ڪهڻي ۽
سادو ۽ فطري زندگيءَ جي ترجماني ڪئي آهي، پر سندن مزاج ۽
فطرت، ذهني لاڙن ۽ نفسياتي ڪيفيت کي به نڪيڙي نروار ڪيو
آهي. اهڙيءَ طرح هن صالح ۽ صحتمند معاشري جي مثالي انسان
جون خوبيون ۽ خصوصيتون نروار ڪيون آهن. هڪ عربي شاعر

عنتره جو هڪ شعر آهي:

ولقد ابیت علي لطوي واظلم

حتي انا ل به ڪريم الماڪل

(مان ڏينهن رات بڪيو رهي، محنت ڪريان ٿو، تان جو انهيءَ

طريقي سان مان عزت واري روزي ڪمايان ٿو.)

هي شعر ٻڌي حضور صلي الله عليه وسلم جن فرمايو هو، ته مونکي

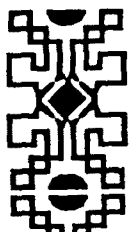
ڪنهن بدوي جي زندگي ۽ اخلاق تي رشڪ نه آهي. سواءِ عنتره

جي هن شعر جي.)



ڈریائین ڈار

حافظ ارشد انڈیز



دُرِيائين ڌار

حافظ ارشد انڊر

وطن عربي زبان جو لفظ آهي، پر اسانجي ٻولي ۽ ڪلچر ۾ اهڙي طرح سان ملي ويو آهي، جو هينئر اهو لفظ سنڌي زبان ۾ پنهنجو ئي پيو لڳي. هونئن سنڌي ٻولي ۾، وطن کي ”ديس“ ۽ ”ساڻيه“ سڏجي ٿو. مثلاً ”لطيف ساڻين فرمايو آهي ته ”ديسي سين ڪجن، پرديسي ڪهڙا پرين.“ سڄڻ ۽ ساڻيه ڪنهن اٺاسي وسري“ هينئر ساڻيه لفظ گهٽ استعمال ٿئي ٿو، پر سنسڪرت ٻولي جا لفظ ”ديس“ ۽ ”ديش“ ڀرپور طريقي سان استعمال ٿين ٿا. عربي ٻولي جو هڪ ٻيو لفظ ”مُلڪ“ به ڪنهن لحاظ کان وطن جي معنيٰ ۾ استعمال ٿئي ٿو.

وطن جي تعريف:

موجوده دؤر ۾ قوميت ۽ وطنيت جا ڄاڻو عالم ديس جي ۽ وطن جي معنيٰ هن طرح سان لکن ٿا:

اُهو ملڪ، جنهن جي خمير مان انسان جو بت ۽ بُتو بڻيو هجي، جنهن جي ٻولي ۽ تهذيب، جيڪا جاگرافيائي حالتن سبب پروان چڙهي ۽ ان ۾ رائج هجي، ان ملڪ جي رهاڪن جي پنهنجي هڪ خاص سڃاڻ هجي، جنهن سبب هو ٻين کان نيارا ۽ جدارا محسوس

ٿين. انسانن جي پيدائش کان وٺي مرڻ گهڙي تائين، ان تي زندگي جا جيڪي به دور آيا هجن، انهن دؤرن ۾ هن جيڪي ڪجهه ڪاڌو پيتو ۽ واپرايو هجي، اهو سڀ ڪجهه نشامبر ۽ نڪريل هجي. مثلاً ان جو لباس، ان جي پوشاڪ، ان جو هٿيار، ان جو ساز ۽ آواز، ان جي موسيقي، ان جو آرڪيٽيڪچر، ان جي سواري، ان جون ريتون رسمون، ان جون پنهنجون رانديون ۽ ڪيل ۽ جنگ جا انداز پڻ ٻين کان مختلف هجن. جنهن به طبقي وٽ مٿي بيان ڪيل سڀ ڪجهه آهي، پنهنجي زمين به آهي ۽ اُن زمين تي اُن جي تهذيب جي حڪمراني به آهي ۽ اُن جي ڌرتي تي اُن جا گيت ۽ سرگونجڻ ٿا ته ان ڌرتي کي ”ديس“ چئبو آهي ۽ ان جي رهاڪو ماڻهن کي، قوم سڏبو آهي. دنيا جي ڪا به آبادي يا ڪو به طبقو تيستائين پاڻ کي قوم سڏائڻ جو حق نٿو رکي، جيستائين

اُن وٽ مٿي بيان ڪيل سڀ ڪجهه نه هجي. ديس جي ٻي تعريف ۽ قوميت جي ٻي تعريف جيڪا ڪئي وڃي ٿي. اها اها آهي ته ”جيڪي به انسان يا جيڪا به ڌرتيءَ ڪنهن به هڪڙي حڪمران جي اقتدار هيٺ هجي پوءِ توڙي جو ان ۾ مختلف قومون، مختلف ٻولين وارا ماڻهو ۽ مختلف، ماحول رکندڙ علائقا هجن، بشرطيڪ اهي سڀئي هڪڙي اقتدار هيٺ هجن. اُن کي ملڪ سڏين ٿا ۽ اهڙي اقتدار هيٺ رهندڙ ماڻهن کي ’قوم‘ سڏين ٿا.

هن وقت اسانجو بحث هن ڳالهه سان نه آهي، ته وطن جي مٿي ڏنل ٻنهي تعريفن مان ڪهڙي فطرت جي اصول جي ويجهي آهي، اٽل ۽ سدائين رهندڙ آهي ۽ ڪهڙي تعريف نيچر کان پري، انسان جي

پنهنجي بڻايل ۽ هر وقت بدلجندڙ آهي، پر اهو ضرور چوڻو پوندو ته فطرت جا اصول اتل ۽ دائمي ٿيندا آهن ۽ انسان جون بڻايل ڳالهيون ڦرنديون گهرنديون رهن ٿيون.

وطن سان محب جا سبب:

انسان جي ديش ۽ ڌرتي سان محبت ڇو آهي؟ ان جا ڪهڙا ڪارڻ ٿين ٿا، جو هڪڙو نيڪ فطرت رکندڙ ماڻهو ڪڏهن به ديس جي محبت کي دل مان ڌار نٿو ڪري سگهي. انهن سببن تي دنيا جي مختلف ملڪن جي عالمن وڏا وڏا ڪتاب لکيا آهن ۽ ڪيترائي فلسفيانه نڪتا بيان ڪيا آهن. منهنجي خيال ۾ انسان جا زمين سان محبت جا ڪارڻ هي ٿي سگهن ٿا:

(۱) هندو مذهب جي پراڻن ڪتابن، ويدن، رامائڻ، مهاپارت ۽ الهامي ڪتابن توريت، زبور، انجيل ۽ قرآن شريف، زرنشت جي ڪتاب ”زنده اوستا“ جي مطالعي ڪرڻ کانپوءِ معلوم ٿيندو ته پنهنجي دور جي هر ڀلي ماڻهو ۽ نبين سڳورن پنهنجي ديس سان محبت ڪئي هئي. الله جو مشهور پيغمبر حضرت موسيٰ عليه السلام اهو عظيم انسان آهي، جنهن پيغمبري پيغام سان گڏ پنهنجي قوم بني اسرائيل کي ”قبطين“ جي قبضي مان آزاد ڪرايو هو ۽ مصر تان ڌارين جو راج ختم ڪيو هو. جيئن ته انسان مٿي مان بنايو ويو آهي. ان جو بت ۽ بوتو مٿي مان بنيو آهي، تنهن ڪري آدم عليه السلام الله به بهشت ڇڏي هن دردن واري ڌرتي تي رهڻ پسند ڪيو هو، جنهن مان هن جو بت ۽ بوتو بڻايو ويو هو. آدم جو بهشت مان ڇڪجي ڌرتي ڏي اچڻ ”ديس“ جي اها ڪشش هئي، جيڪا هڪ بهشتي ماڻهو کي بهشت مان ٻاهر

ڪڍي پاڻ ڏانهن وٺي آئي ۽ شعر چيائين ته ”تون منهنجو آهين،
مون ۾ اچي ديرو ڄملاء.“

(۲) بُت ۽ بُتو؛

جيئن ته انساني جسم جي خمير ۾ هوا، باه، پاڻي ۽ مٽي شامل آهن ۽ اهي مڙئي مٽيءَ جا جُزا آهن، تنهنڪري پنهنجي خمير کان ڌار نٿا رهي سگهن. انهي حساب موجب انسان جو اُن ڌرتيءَ سان محبت ڪرڻ، جنهن مان ڄائو آهي، جنهن مان هُو اُسريو ۽ نسريو آهي، اُن سان اُن جي محبت فطري آهي. قرآن پاڪ ۾ فرمايو ويو ”اسان اوهان کي انهي مٽيءَ مان ئي پيدا ڪيو آهي ۽ انهي مان ئي اوهان کي ورائي ويندا آهيون. ۽ انهي مان ئي اوهان کي ٻيهر ڪڍنداسون.“ سورة طه سيپارو ۱۶.

مٿئين آيت سڳوري مان معلوم ٿيو ته ڌرتي اسانجي ماءُ آهي، انسان هُن مان ئي ڦٽي نڪتو آهي ۽ اُن جي ئي پاڪر ۾ آرام ڪري ٿو ۽ اُن جي جهولي مان ئي جاڳي اُٿندو.

ڌرتي جو ويري، ڌرتي ڄاڻي جو دشمن ۽ راکشش جنهن ڌرتي جي هستي، حيثيت ۽ عظمت کان انڪار ڪيو هو، سو شيطان هو. هُو ڌرتي وارن جو ويري ڇو بڻيو؟ هنجي ڪري ته هن جي بُن بنياد ۾ مٽيءَ جي بجاءِ باه هُئي. جيڪڏهن هُو ڌرتي ڄايو هُجي ها ته شايد ڌرتي وارن جو ويري ڪڏهن به نه ٿئي ها. هي مشهور اصول آهي ته ”ڪُل شيءٍ يرجع الا اصله“ يعني هر شيءِ پنهنجي ماڳ ڏانهن موٽندي آهي. ڦڙو سمنڊ مان پيدا ٿي هوا جي ڪُلهن تي سوار ٿي، ڌرتي تي وسي ٿو، وري اهو قطرو گهٽن ساڻن سان گڏجي لهوارو لڙهي ساڳي سمنڊ ڏانهن موٽي اچي ٿو. جُزي جو

ڪُل ڏانهن موٽڻ فطرت جو اعليٰ اصول آهي، جيڪو سموري
ڪائنات ۾ جاري ۽ ساري آهي ۽ اها ڪُل جي ڪشش آهي،
جيڪا ”جُز“ کي آرام سان ٽڪڻ نٿي ڏئي ۽ هر هنڌان هن کي
پاڻ ڏانهن ڇڪي وٺي ٿي. اُن ڪري انسان جو زمين سان پيار ۽
محبت به فطري گهرج آهي. لطيف سائنس جي رسالي جي سرماڻي ۾
به انسان جي وطن سان محبت جي اُتاه جذبن کي بيان ڪيو ويو
آهي: ته انسان جي جسم جو جيئن ته هر حصو ديس جي مٽيءَ مان
تيار ٿيل کاتو خوراڪ کائي اُسريو ۽ نِسيو آهي، تنهنڪري
وطن جي مٽيءَ اُن جي جسم جي هر حصي ۾ موجود آهي ۽ اُن مٽيءَ
جي خمير ۾ رچيل ۽ حل ٿيل آهي. انسان ذات جي ديس دوستي
جي جذبن کي لطيف سائنس هن طرح بيان ڪيو آهي:

”ٿرٿر اندر ٿاڪ، عُمَر ماروئڙن جا،
لاٿائون لطيف چوي، مٿان لوئيءَ لاک،
عُمَر! ڪريو آڪ، پهريو ٿي پڻ چران.“



”واجهائي وطن کي، آءٌ جي هت مياس،
ته گور منهنجي سُمرا! ڪڇ پنهورن پاس،
ڏج ڏاڏائي ڏيه جي، منجهان ولڙين واس،
مياڻي جياس، جي ويڃي مڙه ملير ڏي.“

لطيف سائنس مارئي جي زباني فرمايو آهي ته ”اي عُمَر تون منهنجي
جسم، جان ۽ روح مان ديس ۽ ديس واسين جي پريت ڪيئن
ختم ڪري سگهندين. منهنجي پريت ڪا ٿلهن ڏاڳن سان
گنديل ناهي، جيڪا اڏڙي سگهي، پر منهنجو پيار ۽ پريت ته

سنهي ڏاڳي سان سبيل آهي. منهنجي دل جي ڪپڙي کي ديس ۽ مارن سان، بخين سان سڀيو ويو آهي، جنهنڪي ڪو به آساني سان اڏيڙي نٿو سگهي.

سنهي سئي سڀيو، منهنجو سانگين سين ساه،
ويني ساريان سومرا! هت گولاڙا ۽ گاه،
هينئون منهنجو هٿ ٿيو، هت مٽي ۽ ماه،
پڪن منجه پساه، قالب آهي ڪوٽ ۾.

پوءِ ڪڏهن ايئن به ٿيندو آهي، جو ديس واسين جي ڪمزوري، ايڪي جي گهٽتائي ۽ نظريي جي گهٽتائي جي ڪري وطن جي آزادي ويرين جي ور چڙهي ويندي آهي ۽ ديسي ماڻهو پنهنجي ئي ديس ۾ ڌارئي حملہ آور جو غلام بڻجي ويندو آهي. لطيف سائين قومن جي غلام بڻجڻ جا سبب ته بيان نه ڪيا آهن ۽ نه ئي ان ڳالهه کي بحث جو موضوع بڻايو آهي، پر لطيف سائين ديس واسين کي غلامي جي نتيجن کان خبردار ضرور ڪيو آهي، ۽ ٻڌايو آهي ته جڏهن ماڻهو غلام بڻجي ويندو آهي، تڏهن ان جي سوچ، ان جو دماغ ۽ ان جو جسم پنهنجي اختيار ۾ نه هوندو آهي ۽ پوءِ ماڻهوءَ پنهنجي گهر ۽ پڪن ۾ قيدي پيو لڳندو آهي. لطيف سائين فرمايو آهي ته جڏهن آزادي هوندي آهي ته ماڻهو جي دلي ڪيفيت هي هوندي آهي:

نڪا جهل نڪا پل، نڪو رائر ڏيه ۾،
اٿيو وجهن آهرين، روڙيو رتا گل،
مارو پاڻ امل، مليرؤن مرڪٽو.

۽ جڏهن آزادي ڪسجي ويندي آهي، تڏهن ماڻهوءَ جي ڪيفيت

جيئن مون اڳ ۾ بيان ڪيو، هيءَ هوندي آهي.

بندي پيا قرار، اسين لوڇيون لوه ۾،

مٿي تن ترار، سدا سانڀيڻن جي.

غيرن جي حڪمراني ۽ وطني ماڻهن جي محڪوميت تمام وڏين
برائين ۽ گناهن کي جنم ڏيندي آهي. غير ملڪي ۽ بديسي
حڪمران جيئن ته دولت جو پوڄاري ۽ اقتدار جو بکيو ٿيندو
آهي، تنهنڪري هن جي لت ڦر جو عمل رعييت تائين به پهچندو
آهي. ملڪ جو هر ماڻهو ٻئي جو ويري بنجي ويندو آهي ۽ جائز ۽
ناجائز جو فرق مٽجي ويندو آهي. حڪمرانن جي ان عمل جي
ڪري هر ماڻهو جي نظر ٻئي جي ڏن ۽ دولت تي هوندي آهي ۽ پوءِ
بدامني ۽ ڏاڙا، لت ۽ ڦر ديس واسين جو مقدر بنجي ويندا آهن. لطيف
سڀني حڪمرانن جي ان تولي کي نصيحت ڪندي فرمايو آهي
ته:

ج۽ سي لوڙاڻو ٿيا، جنين ڀر رهن،

مارو منجه ٿرن، رهي رهندا ڪيترو.



ج۽ سي لوڙاڻو، جنين سنڌي ڏير،

ماروٿڙا فقير، ڪنهن در ڏيندا دانهڙي.

۽ جڏهن بدامني، ڌڪار ۽ نفرت وڌي ويندي آهي، ظلم طاقتور
بنجي ويندو آهي، حق، انصاف ۽ سچ ڪمزور ٿي ويندا آهن،
تڏهن سچ جا ساٿي پنهنجي ڪڪن ۽ ماڳ کي ڇڏڻ لاءِ مجبور
ٿي ويندا آهن. ظلم ۽ ڏاڍهين کي ايڏو ڪمزور ڪري ڇڏيندي
آهي، جو هو پنهنجي زمين تي پنهنجي دفاع ڪرڻ جي سگهه به ساري

نه سگهندا آهن ۽ غير ملڪي قبضي ڄمائيندڙ جي هٿان هار کائي
پڇي ويهي ڪنهن امن واري زمين تي پناه جا ڳولائو ٿيندا آهن.
لطيف سائين فرمايو:

پري نه ٻڪر دانهن، پوڻ پٿڪو سٿان،
ميان! ماروئڙن جا، اوٽا ڏسان آهن،
جن سائيڪا سنجيا، سي ڌڻي ڪرڙ ۽ ڪانهن،
پڪا ڪٿي پراڻهن، جيڪس لڏيو لوئرڙيارئين.

ماڻهو هجرت ۽ لڏپلاڻ فقط ڌارئي حڪمران ۽ غير ملڪي حملہ
آور جي ڪري ئي نه ڪندا آهن، بلڪ ڪڏهن ڪڏهن پنهنجن
جي ڏاڍ مڙسائين ۽ اُره زورائين کان تنگ اچي ماڻهو پنهنجا ماڳ ۽
ڪڪ ڇڏڻ لاءِ مجبور ٿي پوندا آهن. ڌاڙڻ، چورين ۽ خوني
حملن سبب به ماڻهو پنهنجي کان تنگ اچي، پنهنجا ملڪ ۽ ماڳ
ڇڏي ويهي، ڪو نئون اجهو وسائيندا آهن.

حضرت شاه عبداللطيف رحمت الله عليه جن انساني تاريخ جي
هن تجربي کي به بيان ڪيو آهي ته جڏهن ڪي بهادر ۽ اڻ موت
انسان وطن جي آزادي جي سودي ڪرڻ لاءِ تيار نه ٿيندا آهن،
تڏهن هن کي ڏهڪاءُ ۽ ڏاڍ جي وڏي پيڙاءُ مان گذرڻو پوندو آهي.
عام طرح سان ڪنهن به انسان کي ڪمزور ڪرڻ لاءِ ٻه حربا
استعمال ڪيا ويندا آهن! هڪ خوف ۽ ٻيو لالچ.

لطيف سائين جن فرمايو آهي ته ديس جا سورھ ۽ وطن دوست
ساڻي ڪڏهن به نه لالچ ۾ ايندا آهن ۽ نه ضمير جو سودو ڪندا
آهن ۽ نه ئي ناڻي وانگر بازار ۾ وڪرو ٿيندا آهن، نه هنن کي لالچ
نواڻي سگهندي آهي نه ئي ڪين لالچ کان سواءِ ڏاڍ جو ڪو ٻيو

حربو، جيل، قيد ۽ سورن جون سختيون ڏيڄاري سگهنديون آهن.
اهڙن اڏول انسانن لاءِ شاه سائين هن طرح سان بيان ڪيو آهي:
ايءُ نه مارن ريت، جي سين مٿان سون تي،
اچي عمر ڪوٽ ۾ ڪنڊيس ڪا نه ڪريت،
پڪن جي پريت، ماڙين سين نه مٿيان.



سيل پڇن جي سؤمرا، مونکي مٽ م آچج مير،
ٿورين گهڻن، ڏينهڙين وينديس هٿ همير،
مڇڻ منجه ملير، ڪنڌ مٿانهون نه ڪٿان.
۽ جڏهن ڪي وطن دوست غيرتمند انسان لوپ ۽ لالچ ۾ اچي
ديس ۽ وطن جي عزت جو سودونه ڪندا آهن، تڏهن انهن تي ڏاڍ
مُرسی جا حربا آزمايا ويندا آهن. مانجهي مردن ۽ ڪونڌر جوانن
لاءِ ڏاڍ ۽ ڏنڊاپڙيون ۽ جيل جون اونداهيون ڪوٺيون تيار
ڪيون وينديون آهن، مگر ديس جا سڃا شيدائي ڪڏهن به ڏاڍ
آڏو نه جهڪندا آهن.

لطيف سائين فرمايو آهي:

گچي ڳانا لوه جا، زيريون ۽ زنجير،
پيڪڙا پيرن ۾، ڪوٺين اندر ڪير،
چاري چوگانن ۾، واھيت ڪن وزير،
چن نه چڄي آهيان، اهڙي ست سرير،
ماروءَ ڄام ملير، پڇج ڪي پنهور ڪي.

مضمون جي پڄاڻي ۾ سر مارئي ۾ بيان ڪيل لطيف سائين جي ان
فلسفياڻي نڪتي کي بيان ڪندس، جيڪو هڪ عالمگير سچ آهي

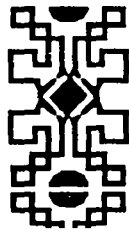
۽ جنهنجي سچائي کان ڪو به انڪار نٿو ڪري سگهي. انساني تاريخ جي هن عالمگير سچائي کي لطيف سائين هن طرح سان بيان ڪيو آهي: ته جن انسانن جي ڪا زمين، ماڳ ۽ ڪا پاڙ نه هوندي آهي، اهي انساني جذبن مان هڪ اهم جذبي يعني 'احساس' کان خالي ٿيندا آهن. انهن کي نه ٻين جو احساس ٿيندو آهي ۽ نه ئي اهي پاڻ تي ترس کائيندا آهن ۽ جڏهن ڌرتي تي ميگه راجا سانوڻ رت ۾ ميگه ملهار ڪندو آهي، تڏه ۽ ترايون ڀرجي وينديون آهن ۽ سُڪا ساوا ٿي ويندا آهن، تڏهن سانوڻ جي ايڏي وڌڻي مينهن جي وسڪاري جو اثر انهن ڪٺور دل انسانن جي پڙپڻنگ ٺوٺ دل تي بلڪل نه ٿيندو آهي. ۽ اهڙن مڪروه ماڻهن جي احساس جي دل سدائين سُڪل رهندي آهي، لطيف سائين فرمايو:

ڌريائين ڌار، جي وڏي وڻ جدا ڪيا،
تن سڪن ڪهڙي سار، ته ڪه اُٺا مينهن ملير ۾.



کٲيءَ وٲيون کٲيون

محمد حسين كاشف



”ڪٿيءَ وٽيون ڪٿيون“

محمد حسين ڪاشف

مارئي سنڌ ڌرتي جو اهو مقدس ۽ عظيم ڪردار آهي، جنهن کي سنڌ جي سدا حيات شاعر لطيف جنهن اتساه ۽ انداز سان بيان ڪيو آهي. انجو مثال ادب جي دنيا ۾ ملڻ محال آهي.

مارئي جي سر ۾ دنيا جي هن عظيم شاعر ۽ مها ڪوي ويهون واري چڙيون آهن. فڪر جي لحاظ کان، انداز بيان جي خيال کان، صوري ۽ معنوي حقيقت کان هر لفظ، هر ست، هر بيت هر تصور واجب سجده آهي. لطيف جي ذات اندر جي انهي اولڙي جو عڪس ۽ ڀرتوي جي پچار آهي، جيڪو اڌ مان ۽ اوتون ڏيئي جيءُ کي جهپيون ڏيندو، جهوريندو رهي ٿو:

”اک اشهد چاء تہ مسلماني ماڻئين“

جتي مارئي انساني آزادي پنهنجي ڌرتي سان محبت پنهنجي ٻولي، ثقافت ۽ تهذيب سان اثوث انگ جي نشاني آهي. اتي هو ظلم، زور، زبردستي، ڏاڍ ڏهڪاءُ، جبر، غلامي ۽ سماجي ڪُنڀاءُ خلاف هڪ آواز ۽ آدرش آهي. لطيف پنهنجي ڌرتيءَ جي ماضي، حال ۽ مستقبل کي نظر ۾ رکي چئي ڏنو ته:

”وطن جن وساريو، حيف تنهين کي هوءَ“

مارو مت ملير جا، ساريم سڀيئي،
 حب الوطن من الايمان“ اندر اهيئي،
 پڪن ۾ پيهي، پسان شال پنهور کي.

تاريخ جي هر دور جي پنهنجي تقاضا، پنهنجو موڙ، پنهنجا
 معروضات آهن. ان ۾ اسان لاءِ لطيف کان وڌيڪو نه ڪورهر آهي ۽
 نه وري وسيلو. پوءِ به جيڪڏهن اسان ان کي ڇڏي ٻاهر وڃي
 جهنگ آهڙيون ته اها اسان جي پاڻ لاءِ ستم ظريفي آهي. لطيف جي
 هيڏي وڏي فڪري ڪينوس جنهن ۾ ڪئين رنگ ۽ موضوعن
 جي چترڪاري ڪيل آهي. مون فڪر جي ڌاري کي اهو موڙ ڏيڻ
 جي ڪوشش ڪئي ته مارئي کي عمومي سوچ جي جامي ۽ مام
 مان ڪڍي ڌرتي سان تشبيه ڏجي ۽ انجو تعبير ڪجي، جيڪا اڄ
 صوبيتن سُهمن، ڏاڍاين ۽ ڌمرن، ۽ گهرن گهاون ۾ ڦاٿل ۽
 ڦٽڪندي نظر اچي ٿي. اهو سنگ جيڪو الست ۾ ارواحن جو
 آهي، ان کي جسد خاڪي جي عيوض ديس جي ماناسي مٽيءَ سان
 ان جي نسبت ڪجي، جنهن ۾ ڪا قباحت ڪانه آهي.
 ڇاڪاڻ ته ڏيه اها ڏس ۽ پاڳن پري پونءِ آهي، جنهن ۾، جيءُ
 جنم وٺي اُسري ۽ نِسري، وڌي ۽ ويجهي ٿو. ان جي آب ۽ خاڪ
 پاڪ چوڙي ماڻي وري ان ئي پونءِ پيڙو ٿئي ٿو. آءُ سمجهان ٿو
 ته پنهنجي ديس کان مٿي انسان لاءِ ٻيو ڪو قالب ڪونه آهي،
 جنهن سان هن جو الستِي انگ اٽڪيل ۽ اڙيل آهي، جيڪو،
 ميثاقان مهند به هو ته اڄ به آهي. ان کي نپائڻ ۽ نستون ڪرڻ اسان
 جو فرض آهي.

تر ڄاڻي تاريخ جي اندر ظلم ۽ ڏاڍ جي آڏو ڪنڌ نه

جھڪايو. پنهنجي پکن سان پريت جي پچار ۽ لاک ڀري لوڻي جي لڇ رکي، سنڌ ڌرتي جو تاريخ ۾ جيڪو مانُ مٿاهون ڪيو، ان جي عظمت کي سلام آهي. مارڻي جي جنهن سونهن ۽ سوييا عمر جو چٽ چريو ڪري وڌو ۽ هو ظلم تي لهي آيو. انهي حسن جي حقيقت جي اپٽار ضروري آهي. ”ميون شاه عنات“ سندس سونهن کي بيان ڪندي فرمائي ٿو ته:

سڻ ڏيو سر جهوپڙين اُڀي آجوهي،
اڱڻ منجه عنات چئي پئي پاپوهي،
کوڻي ٻانهون ڏي، لوڪان ليکي وڃڙي.
(شاه عنات)



سڻ ڏيو سر جهوپڙين اُڀي جو هي جوءِ،
سا وڃون پسي و ماسيون، جا سونهن سنڌيءَ هوءِ،
اوهس پسيو اُتهين، پٽنگ سِڪو پوءِ،
جڏهن مارئي مٿو ڏوئي، تڏهن سورج سونهن جھڪو ٿئي.
شاه عنات

ليڪن لطيف هڪ ئي بيت ۾ ٿر جي ٿاريلي جي سونهن جي جيڪا سٽاءُ بيان ڪئي آهي، انجو مثال ادب ۾ محال آهي.
اُڀريو آس ڪري، ساڻيه مٿان سڄ،
پکي منجه پڌمئي، ڏي وراڪا وڃ،
جهڙي صورت سڄ، تهڙي مُورت مارئي.
خلفي قاسم به ان ڏس ۾ ڪا ڪسر نه ڇڏي آهي:
ابر منجه اُهاڻ ٿيو، ڪامن ڪندي ڪنج.

شاھ عنات، شاھ لطيف يا خليفن قاسم، مارئي جي جنهن سونهن ۽ سوپيا، جو ذڪر ڪيو آهي، ان کي سنڌ جي سيتلتا ۽ حيرت ۾ وجهندڙ حسن چئجي ته بجاءِ آهي. جنهن سونهن يونانين جو وات پاڻي ڪري وڌو، آرين، ايرانين، ۽ عربن جون گگون ڳاڙي وڌون، جيڪا پنهنجي ملوڪت ۽ سڦلتا جي جي ڪري تاريخ جا گهاٽا جهليندي رهي آهي. اڄ به انهي نظر ئي هيٺ مٿس وار آهن. ليڪن تاريخ شاهد آهي ته، وارن ڪرڻ وارا هن ڌرتي هميشه ڌڪي ڇڏيا. اڄ نه آريا آهن نه اشڪاني نه عرب نه يوناني، نه ارغون ۽ نه انگريز، ڇو ته هن مانائتي مٽيءَ تي ظلم ڪرڻ وارن لاءِ ڪڏهن به جاءِ نه رهي آهي نه رهندي.

جيئن ملير ڄاڻي ٿر جي ٿاڪن ۾ وڏي وڏي ٿي، وينهن ۽ ويڙهيچن جي ويڙهه ۾ پلي پختي ٿي، سانگين ۽ سرتين سان سانپيٿرو ٿي پلر پريا پٽ ڪه ۽ ڪٿوري جين واسياڻين. تيئن سنڌ ڌرتي جي خوشبوءِ تاجدار مدينه کي پڻ آڻي، ڪله جي مارئي پالڻي پنهور جي ڄاڻي هئي، ته اڄ جي سنڌ مارئي موهن جي دڙي جي مهان ۽ مک مٽي سون ورندي سيم آهي، جيڪا ڏاڍن جي ڏهڪاءُ ۽ دهشت گردي جي دامر ۾ ڦٽي، ڇڄري پئي آهي. سندس سنڌ، سنڌ ساڻو ۽ جيءُ جهر پيو آهي. ان هوندي به اڪندي رهي ٿي ته:

جي لوڻ لڱن لائين، ڇيري ڇم، ڇم،

مون ڪو اڳي نه ڪيو، اهڙو ڪوجهو ڪم،

جان، جان دعويٰ دم، تان، تان پرت پنهور سين.

اڄ، جنهن لاءِ مياس سي ڪانڌي ڪين ٿيام واري ڪار آهي.

انهي حال کي هيٺين سان هنڌائيندي پنهنجن جي پرڪارن کي

پسندي ڏوراپو ڏئي ٿي ته:

لينگڙيڏي لوءِ ۾، جنهن لاءِ ٿياس،
تنهن تان تر جيترو پلڪ آءُ نه پڇياس،
جهروڪن جهوريو هنيون، ڪوئن آءُ ڪٿياس،
مارن موهه مارياس، نات ماڙين ماريس ڪينڪي.



آئون ته مارن لاءِ پيئي مران پوءِ به خبر نه آهي ته مارو چو منهن مٽي
ويا.

”ماڙين ماريس ڪينڪي، ميس مارن لاءِ“

ڇا منهن جي اها آه، جيڪا مون ڪوٽ ڪيرائڻ لاءِ ڪئي، ان
جو لوءِ ۾ ڪو پڙ لاءِ ڪن نه پيو آهي. اهي دودا ۽ دلير ڪٿي، اهي
سوڍا ۽ سبوت ڪٿي. اهي مانجهي ۽ مٿير ڪٿي، وريام ۽ واهرو
ڪٿي. جوڌا ۽ ڳوڌا ڪٿي. ڪوپا ۽ ڪنڌار ڪٿي. اهي ڍاتي
ڍول ڪٿي. اهي راول ۽ رتول ڪٿي جن منهن جي ڪڪ مان جنم
وٺي آرين کي اره سامهون ڪيو، سڪندرسان سينو ساهيو،
اشڪانن تي اُله ڪئي. ديبل تي دهمان ڪرڻ وارن سان مهاڏو
اٽڪايو. ڪرڙي کي رت جو ريج ڏنو، اهي پاپوهيا پنهور ۽ سنڌ
جا سوڍا پٽ ڪٿي جن جي هڪل ۽ هٽڪ موهن جي ماڳ کان
مڪلي تائين ڪاڇي کان ڪارونجهر تائين، ننگر کان ٺهتي
تائين ڪلاڇي کان ڪشمور تائين پئي پوندي هئي. انهن ونهن ۽
وريامن لاءِ مارئي جو من وسوڙل ۽ وياڪل آهي. ڪٿان ڪانه
ڪوڪ ٻري ۽ نه پنهورن جو پڙ لاءِ ڪن پيو، اوتني تي اُپي چوڻ
ٿي ته:

”الله اوئي آڻ، جيڪي نياپا نين“

سيئن ۽ سيپتن واهرن کي نه ورنڊو ڏسي، قريبن جي ڪانگل
کي ڏسندي چيائين ته:

ڪنگل لئوي چو، منهن جي مارئڙن کي،

چانگا چڄي چيلڙو، جي ويو ڪنهن جو هو،

صحيح وڙولي سوء، آئون ڪيئن ويس سري.

چا هيڏي ساري سنڌ مارئي اوهان کي وسري ويئي، جنهن کي

”سون برابر سڳڙا پانهن ٻڌائون“ اڄ ان کي ڳچي ڳانا لوه جا آهن،

پازيا پيرن جي عيوض پيڪڙا پيرن ۾ پيل آهن. جنهن جو قالب

ڪوئن ۾ قابو ۽ زور پيرن زنجيرن ۾ آهي. جا چوي پيئي ته:

ڳچي ڳانا لوه جا، زيرون ۽ زنجير،

پيڪڙا پيرن ۾، ڪوئن اندر ڪير،

چاري چو گائن ۾، واھيت ڪن وزير،

چن نه چڄي آهيان، اهڙي ست سرير،

مارو ڄام ملير، پچج ڪي پنهور کي.



باوجود انهن ڏاڍين ۽ ڌم جي پنهنجي پنهورن جي پچار ۽

سانگين جي سار چڏڻ مون لاءِ عيب آهي. هو چنين آئون ڳنديان،

هو مارين آئون جيارين، هو وسارين آئون ساريان، چو ته جتن جي

جاڙ هوندي به هي سڱ چنڻ جهڙو نه آهي. آئون سيل ۽ ست جو

سنبل آهيان. عمر جي ارڏاين، وزيرن جي واھيت ۽ ڪوئن جي

ڪڙ هوندي به مون پنهورن جي پچار ۽ پچر نه ڇڏي آهي، چو ته

انهن جي جڙ جان ڀريءَ لهار لڳال آهي:-

آئون ڪيئن ڇڏيان سومرا، تن پنهورن پڇار،
جڙ جنهن جي جيءَ ۾، لڳي ريءَ لُھار،
ميخون محبت سنديون، هينئڙي منجه هزار،
پڪا ۽ پنهور، ڏني مون ڏينهن ٿيا.



مارئي جنهن جي سونهن ۽ سوييا، سڀيتا جو سچ ۽ سيل آهي. انجو
منهن ملور آهي، ڏوراپو ڏيئي چئي رهي آهي ته جن سان جنب گذاريم
۽ جن کي جنم ڏنم اهي ڪٿي آهن:

مٿي ٿر رهي ويا گذاري ڏينھڙا،
موتي منجهاران ڪانه ڪا تن پنھوان ٻھي،
ويا سڀ وهي، جنب گذاريم جن سين.



اهي ٿاڪ ۽ ٿاٺان جهوپا ۽ جهوپڙيون، لوڙها ۽ لانيون، چونٺرا
۽ چوڪنڊيون دھمان ۽ دھشت گردي سبب وماسيل ۽ ويران
آھن. ڏاڍ ۽ ڏھڪاءُ کان ھراسان ۽ ھيسايل آھن. عمر جي اُور
ڪري سانگھين جا ساٿ ڪاھڙ ڏانھن ڪڍائون ڪٿي ويا:

ڪاھڙ ڏانھن ڪٿي ويا، ڳالھيون ڳڻڻ ڇڏي،
سَنڪي سَندي سومري ويا، راڄ لڏي.
ويجي ويٺا ويٺهين، آجايون آڏي،
آءُ پري پاڳ وڌي، ملنديس مارئڙن کي.



ڪاھوڙيان ڪٿي منھنجا ويٺھيجا ويا،
لنگي لڪ لطيف چئي، پڙئين پڙتيا،

جيڏيون جاڙ جيان، منهن ڏنم مارئين.



ڪاهوڙيان ڪٿي ويا رهيا ڏٽان ڏور،

سڀ لڏايا سومري، عمر ڪري آور،

وڏي ڪنهن ضرور، مارن ملير مٿو.

نه وره ونڊڻ وارو نه سورن سلڻ وارو ڪنهن کي ڏوراپا ڏجن.

ڪنهن تي ميارون مڙهجن، ته هو تن مان سان هيئن ڪيو. ظلم ۽

زوري سبب ڪاهوڙ خالي ٿي ويو. ڪرهن تان سنگهار، مٿائون ئي

ڪٿي ويا.

عمر ٿيم اپار وره وٽيان ڪن سين،

سي ڏوٿيڙا ڏور ٿيا تڳان جن تنوار،

مٿائون سنگهار، ڪرهن تان ئي ڪٿي ويا.

اڄ انهن پنهورن جا پڊ ۽ جهانگين جا جهوپا خالي ڏسيو لڙڪ

لڙيو پون.

ڪاروڙيان ڪٿي ويڙهيجهپ ويا،

سيڻ منهنجا سيد چئي هتي تان هئا،

پسي پڊ تنهن جا لڙي لڙڪ پيا،

ڏيهي ڏور ٿيا، ڏيان ڏوراپا ڪن ڪي.

سندوءَ جي سرير کان ڪنهن پڇيو آهي؟ جيڪو ”تاندڀن

ڪانڊڀن ٻاڀرين پڇان مريئي“ وانگيان آهي. ”پاڙي ناه پروڙ ته

ڪا رات رنجائي گذري“ واري ڪار آهي. پاڻهيا ريون ۽ پنهور

پنهنجي سانگين ۽ سيڻن کي ڪٿي ڳولين سندن لاءِ راهون ۽ رند،

پيچرا ۽ پنڌ، گس ۽ گام گم آهن. جو اباڻ ۽ ڳڻن جو ڳوپ ڏنو

آهي، ان آسري عمر ڪوٽ جون آسون ٻن وجهي لوه لاهي چيڙ
چوڻ لاءِ مارئي جو من ماندو آهي.

ڪو آسون عمر ڪوٽ جون وڙ جهنگل ۾ ڇهري،
جو اباڻن اڏيو ڳڻن سين گوپي،
ونديس ويڙهيچن ڏي لوه پيچي لوي،
چيڙ آئون ربي، سڪ لاهينديس سومرا.

لطيف جي سنڌ، هيسيل ۽ هراسان آهي. هن نه لاک پري لوئي مٽي
۽ نه نينهن ئي ڪڇيو، کڻيءَ جون وٽيون ڪسي ويئون. هيئي حال
هوندي به سندس پنهورن سان پريت مائي نه ٿي.

سبي سبباڏي، پوري نينهن نه ڪڇيو،
کڻي وٽيون کڻيون، ستي سبيوي سي،
مچڻ چوڻم ڪي، ته لڄائي ٿر جايون.

سيتل ستيءَ، سنڌو بيباڪي ۽ بصيرت جو اهو ڪردار آهي،
جيڪو قومي تشخص جي برقراراري لاءِ هن ڌرتي تي هر دؤر ۾ هم
تن بي چين نظر اچي ٿو. اها ان جي روح جي ازلي رڙ آهي، جيڪا
مهان مٽي جي مارن کي تاريخ ۾ لڄارو ڏسڻ نٿي گهري.

لطيف جي شاعري انساني احساسن ۽ جذبن جي شاعري آهي.
مارئي جي روپ ۾ هن ماڻهوءَ ۽ ڌرتي جي جن روين ۽ احساسن جو
اظهار ڪيو آهي. اهو انسان جي اکين مان جرجاري ڪيو وجهي ۽
جيءَ کي جهپي اچيو ويهي. جهڙي ريت انساني چهري جون
ريڪائون ان جي اندر جي آرسی آهن. ۽ ان جي اندر جي احوال کي

ظاهر ڪن ٿيون، تهڙي ريٽ ڌرتي جا حالات ان جي تاريخ
 ڪيفيت جا اهيان آهن، انهن کي پروڙڻ ۽ پڙهڻ ضروري آهي.
 جيڪا به قوم يا فرد انهيءَ ڪيفيت جا اولڙا ۽ ڌرتي جي دانهن ۽
 ان جي سوچن جي عمل تي ڪو ڌيان نٿي ڌري ۽ انهن وارتائن کي
 نٿي ووڙي ته اها ان قوم جي بدنصوبي ۽ زوال پذيري جي نشاني
 آهي.

لطيف انسان جي انهي زوال پذيريءَ جو قائل نه آهي. پر بجاءِ ان
 جي هو ”تتي ٿڌي ڪاه ڪانهي ويل وهڻ جي“ جو درس ڏيندڙ ۽
 ”مٺي مٽي مهراڻ ۾ پئو ٽپو ڏيئي“ جي پڪار ڪري ٿو. مارئي جي
 ماهر ۾ اسان کي ملڪ، ماحول، جدوجهد، انقلاب مطلب ته وسيع
 بنيادن تي انهن ڳالهين کي ڳولڻ ۽ انهن لاءِ سوچڻ گهرجي جيڪي
 انساني روين، طبقاتي ورتاءُ ۾ مناسب تبديلي لاءِ هن ڌرتي تي
 ضروري آهن. اسان کي پاڻ تي پنهنجي وجود تي، پنهنجي ماحول
 تي پنهنجي ڌرتي تي هڪ نبض شناس حڪيم جيان نظر وجهڻ
 گهرجي ۽ پنهنجي قومي ۽ فڪري ورثي جو محاسبو ڪرڻ
 گهرجي ته ان کي ڪيڏانهن گهليو ۽ نيو پيو وڃي. سنڌ جو سانگي
 ۽ وانگي نه ڪڏهن ويڙهو رهيو آهي ۽ هو موهن جي دڙي کان وٺي
 اڄ جي دؤر تائين امن جو پيغامبر ۽ پرچارڪ رهيو آهي. سنڌ
 نرصفين جي سرزمين آهي. سنڌي هڪ صالح ۽ امن پسند قوم
 رهي آهي. ليڪن انجو جيڪو ڪيس اتريلي رهيو آهي. اهو نهايت
 روح فرسائ ڏکوئيندڙ آهي. اڄ ڌرتي جا ڌڻي انيڪ وار تائن ۾
 وڪوڙيل ۽ ذهني طور وسوڙيل آهن. نه هن ڌرتي جا شهر هنن جا
 آهن نه واهڻ جون واٽون هنن لاءِ محفوظ آهن. زنده رهڻ جي ڏوه

۾ ڪئين ڪير ۽ ڪلاهن جي سيني تي هينا ويا آهن. حسرتن جا ڪنول ڪومائجي هر هنڌ ڪري رهيا آهن. ان ڏاه جو ڏس ڏيڻ اسان جي اديب عالمن دانائن ۽ دانشورن جو ڪم آهي. قلم ئي هڪ اهڙي قوت آهي، جيڪا چنگ چوري مارئي جي انهي موجھ کي مانو ڪري سگهي ٿي.

”ڪڏهن ورنڊو واء، ڪڏهن وسندا مينهڙا“

تاريخ جا فيصلا اٿل هوندا آهن. انهن کي ڪير به روڪي نٿو سگهي. ماڻهوءَ جي مسلسل پيڙا هن کي زندهه رهڻ جي رجحان ڏانهن مائل ڪندي پوءِ هو ان لاءِ ڪهڙو فيصلو ڪري؟ اهو ان جي صوابديده تي ڇڏيل آهي، ته ڪهڙو به رستو اختيار ڪري. ان لاءِ کيس ڪوبه مجبور ڪري نٿو سگهي. تاريخي حقائق مصروفي حالات مان جنم وٺن ٿا. معروضات جي انهن اسبابن کي جيڪڏهن سياسي ۽ اقتصادي، تمدني ۽ ثقافتي تناظر ۾ سمجهڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويئي ته اهو وڏو وڻاه آهي. تاريخ جا انقلاب ۽ ماڻهوءَ جون سوچون هميشه تاريخ جي انهن ڌارن جي لاهي ۽ چاڙهي جي بنيادن تي پيدا ٿين ٿيون. انهن مان سڃاڻ ۽ ڏاها ماڻهو قومي سڃاڻ لاءِ گل چونڊيندا آهن. ۽ انهي روشني ۾ قومن جي مستقبل جي لات ٻاريندا آهن. اهي ڏيکاريون ڇڏن هر هنڌ روشن ٿين ٿيون، تڏهن سڄو سماج ان سان منور ٿي وڃي ٿو. ۽ فرد کي تاريخ ۾ پنهنجو مستقبل سهاڻو نظراچي ٿو. ليڪن ڪڏهن، ڪڏهن سوچن جا غلط ڌارا تڪيه جي بنياد تي قومي قافلي کي منزل تي پهچائڻ جي بجاءِ رڻ ۾ رلائي ڇڏيندا آهن. ليڪن صحيح فڪري اوسر هميشه ساٿ ڪري سھنجو ڪري منزل

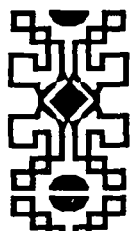
تي پهچايو آهي. تاريخ جي اندر ظلم سدائين ڦٽڪار ۽ لعنت جو
 حقدار رهيو آهي. پوءِ اهو ڪنهن جي به طرفان هجي. ۽ انجو ڪرڻ
 وارو ڪير به هجي. ناانصافي، ناانصافي آهي. عدل، عدل آهي. سچ،
 سچ آهي. حق، حق آهي. لطيف انجو اظهار هر موڙ تي ڪيو آهي. ان
 کي سماجي تناظر ۽ تاريخي تقاضا جي روشني ۾ بيان نه ڪرڻ ۾
 اسان جو اوهانجو، سڀني جو ڏوه آهي. جنهن کي نه آئنده جو مؤرخ
 معاف ڪندو، نه وري اسانجو نسل، اسان ۽ اوهان کي بخشيندو.
 معروضات مان حال جي حقيقت جي اورنگ اورڻ اسان سڀني جو
 فرض آهي. لطيف لڄ پال آهي. هن جو اکر، اکر ضمير لاءِ ضرب
 آهي. اچو ته ان کي اڄ جي آئيني ۾ ڏسون ۽ پاڻي جي خول کي پري
 ڪري مارئي جي انهي مام ۽ مامري کي ڳوليون، جيڪا ويڙهيچن
 جي واهپ لاءِ واجهائي رهي آهي. سنڌ جي ڪڪ اڃا سائي آهي. ان
 لاءِ لطيف جي هنن لفظن تي يقين آهي ته پنهور پڪي پيهي ايندا ۽ سنڌ
 جي اها سونه جيڪا مارئي جو مهٽ ۽ مان آهي. اها جڳن جا جڳ
 قائم رهندي.

مليران مارو، پڪي پيهي آيو،
 وريا واهارو، هاڻو سڀ هيٺ ٿيا.



مارئي جي گرهستي زندگي

ولي سروري



”مارئي جي گرهستي زندگي“

ولي سروري

مونکي عالم هجڻ جي دعويٰ هرگز نه آهي. شاه سائين جي شاعري سان بي پناه عشق اٿم، ان عشق جي عالم ۾ هڪ نئون نڪتو نظر آيو آهي، جيڪو شاه جي شيدائين آڏو عرض رکان ٿو، ان لاءِ مون وٽ ڪي تاريخي ثبوت نه آهن، البت شاه سائين جي شاعري خصوصاَ سرمارئي مان حوالي طور ڪي بيت پيش ڪندس.

اسان وٽ جيڪا ڪهاڻي دهرائجي ٿي سا اها ته مارئي جا مائٽ غريب هئا. سندس ننڍپڻ ۾ مڱڻو ڪيت سان ٿيو. ڦوڳ وٽن ملازم هو. تنهن به ان سڱ لاءِ ڪوشش ڪئي. ناکاميءَ جي صورت ۾ وڃي عمر سومري کي پڙڪايائين، جيڪو اُن ڏٺو عاشق ٿي مارئي کي پٺي ڪي کان اڳ رات جي ڪارائ جو فائدو وٺي ڪوه تان زوريءَ کڻي ويو. هر حيلي سان مارئيءَ کي پٺ رائي بنائڻ جي ڪوشش ڪيائين ۽ نيٺ هارجي مارئيءَ کي آزاد ڪيائين، جنهن کي وٺڻ لاءِ سندس مڱيندو ڪيت آيو هو.

اهو ته سڄي سرمارئيءَ ۾ ڪٿي به ڦوڳ جو نالو ڪونه ٿو اچي. ٻيو ته ڪيت جيڪو مڱيندو چيو وڃي ٿو (ڪيت جي هجي

KHAIT ٿيندي ۽ نه KHET) تنهنجو نالو به مارئي سڏو سئون
 نٿي وٺي. اسان جي ٿري سماج ۾ اڄ به ايئن آهي ته مڱيندي جي
 شهر، ذات، قوم يا سندس نالو هر گز نه وٺبو آهي. جيتري قدر
 گهرواري جو تعلق آهي ته ان لاءِ سنڌيءَ سڀا جهڙيءَ ۾ هر مزاج ۽
 هر مهل مطابق نالا آهن. مثلاً ور، ڪانڌ، مڙس، محبوب،
 سپرين، ولهو، ڌڻي، مالڪ، خاوند، گهروارو ۽ انيڪ اهڙا ٻيا.

اسان جي هن سماج ۾ اڄ به مڱڻي ۽ پرڻي جي وچ ۾ لائون يا
 مٿامڙ جي رسم آهي ۽ ان بعد ڪنواري ڪنجروپائي ور وريتي
 ٿيندي. ان رسم بعد ان کي ڪنواري يا مڱيل نه چئبو پر وٺي، وه،
 زال، استري، نار، منڌ ۽ اهڙن ٻين لقبن-لفظن سان ياد ڪبو.

شاھ لطيف جي ڪلام ۽ خاص ڪري سرمارئي ۾ انهن رسمن ۽
 نالن جو ذڪر اچي ٿو. سرمارئيءَ جي ڪنهن به بيت مان ثابت
 نٿو ٿئي ته ڪو مارئي مڱ آهي، ۽ مارو عرف ڪيت مڱيندو آهي.

سون برابر سڳڙا، ٻانهن ٻڌائون،

مون ماروءَ سين لڌيون لوئيءَ ۾ لائون،

ڪيئن ڪري قبوليان، عمر کي آئون،

هن بيت ۾ شاديءَ جي خاص رسم لائون جو ذڪر آهي. ثابت

ٿيو ته مارئيءَ کي مڙس ڏنو ويو هو، جنهن ڪري هاڻ هوءَ عمر
 کي خاوند واري حيثيت ڪنهن به طرح ڏيڻ لاءِ تيار ناهي.

ڪانڌ نه ڪنديس ڪو ٻيو، ڪٿيروئي خوب،

ميروئي محبوب، اسان مارو مڃيو.

هن بيت ۾ ڪٿيرو ڪانڌ قبوليو ويو آهي، جيڪڏهن ميرو آهي،

تڏهن به محبوب آهي ۽ ماروءَ سان قبول وياج جي رسم مڪمل

ڏيکاري ڇيو ويو آهي ته ”اسان مارو مڃيو“

آءُ ڪيئن سوڙين سمهان، مون ورگهاري وله

ڪٿيري تان ڪل، عمر ڪج م ايهڙي.

هن بيت ۾ به مڙس يا گهر واري جو نالو ”ور“ استعمال ٿيو آهي. نه فقط ايترو پر عمر جي آڇ قبول ڪرڻ جي صورت ۾ ڪٿيري تان ڪل ٿيڻ جو ڊپ به ڏيکاري آهي، جيڪو ور تي لاءِ پتي ورتا ۾ ڪنهن به صورت ۾ قبول ڪونهي. پاڻ عمر کي ايلاز ٿا ڪجن ته ميان منصف ٿجانءِ، اهو ڪڏو ڪم نه ڪجانءِ.

عمر اڇا ڪپڙا ڪانڌ ياريون ڪيئن ڪن،

جني جا ٿرن ۾ ور ٿا ويڻ سهن،

هوءَ جي حق پيڇن، سي ڪيئن ستيون سومرا.

مون عام پڙهي کي ڇڏي ڪاٺياريون جي بدران ڪانڌ ياريون لکيو آهي. اها پُل ڪانهي پر ويچار بعد هڪ وٽ آهي ۽ هي موقعو ڪونهي جو ان تي بحث ڪيون.

عمر بادشاه قبول ٿو ڪري ته مارئي مڙس واري آهي، ڇو ته مڙس يعني ڪيت بابت ”گم شده“ جي شرعي رعايت وٺي، ٻه چار عدت جا مهينا اڇا سوءَ جا ڪپڙا اوڍي ۽ پوءِ عمر کي حق ڪري ۽ پلڻ وٺي؟ يا مٿي ڇانو ڪري. پر سڀ تاري سنڌي سورمي ”گم شده“ جو مفروصو ٻول نٿي ڪري ۽ ايئن ڪري به ڪٿي، پر حق پيڇڻ کان پوءِ ستيءَ جو ست سيل نه رهندو.

سهيڻ سڀا ڪنجري لوني ليڙون ليڙ،

ماروءَ جي مهاڙيءَ اندر ٺاه اڪير،

هڙو حال همير، وٺي وينديس ويڙه ڏي.

هن بيت ۾ آيل لفظ ”ڪنجرو“ ڏيان ٿو چڪائي،

پتن ڀر هوندا پونگا پڙ پتا رجا.

هن بيت ۾ به لفظ ”پتار“ سوچڻ جهڙو آهي. مارئيءَ کي عمر بادشاه سان هزار شڪايتون هونديون، پر عمر بادشاه پنهنجي پيءُ همير سومري جهڙو عياش ۽ ”زن پسند“ نه هو. اهو هڪ الڳ بحث آهي جنهن تي الڳ مضمون لکبو.

محلين ماندي مارئي نه کلي نه ڪاءِ،

عمر جي اوصاف جا ويٺي واسا ما ڳاءِ،

هيءَ جا ڪيڻ هاءِ، سا مهندا ايندءِ منهن ۾.

پت نه پهريان سومرا، جان ڪي ٿي جيان،

آءُ ڪيئن لوئي لاهيان ڪارڻ ٻن ڏينهان.

محلين ماندي مارئي ڏنم منهن ملور،

اڻيا سڻا نه ڪري، سونهن ويچايس سور،

چت جني جا چور، مڪي مرڪ نه ڪنديون.

ٻڌل سڌل ڪهاڻيءَ ۾ چور جا پير نشانيءَ طور ظاهر ٿي پيا

آهن. آکاڻيءَ جي آخر ۾ ڏيکاريو ويو آهي ته ڪيت آيو ۽ مارئي کي

ڪوٽ مان ڪڍي اُٺ تي چاڙهي وئي ويو. حيرت جو مقام آهي،

جنهن سماج ۾ مڱيندي کي ٿوموڪلجي ته ويڃي پنهنجي مڱ

وئي اچي؟ يقيناً اهو ڪم حق يا ڪانڌ ته ڪري سگهي ٿو، پر

ٻيو ڪو به نه.

جا عمر تو مل عيد سا اسان سوءِ وٽي سومرا

هڪ عورت لاءِ جيڪي دلچسپيون هونديون آهن؛ تنهن ۾ وڏي
گهر هجڻ، زر، زيور، خوراڪون، نالي وارو ڪانڌ، وڏي اهميت
رکن ٿا. مارئي انهن مڙني کي تياڳي نابري واري، سنڌي عورت جو
آدرش بنجي ويئي آهي.

جي لڳڻ لوڻ لائين چيري چيري چم،
مون ڪر ڪڏهن نه ڪيو اهڙو ڪوجهو ڪم.
جيڪڏهن مون ڪڇ ڪمايو آهي ته اوهان صراف آهيو. ان کي
سچ ڪيو

گمان برڪه بمنزل رسيد ڪارمغان
هنوز باده نا خورده دررگ تاک است.



مارئي جي موت ۽ ملير جو تصور

بدراڻو



مارئيءَ جي موت ۽ ملير جو تصور

بدراڻو

عمر مارئيءَ جي لوڪ ڪهاڻيءَ ۾ چيو وڃي ٿو ته جڏهن آمر ڪوٽ جي حاڪم عمر سومري کي اها خبر پئي ته مارئي سندس پيڻ آهي، تڏهن هن مارئيءَ کي ملير موٽائي ڇڏيو. ان ڳالهه ۾ ڪيتري سچائي ٿي سگهي ٿي؟ ان جو جواب اڄ پاڻ پٽائيءَ جي شاعريءَ مان ڳولهينداسون. ٿر جي مختلف حصن مان مارئيءَ جي پيدائش يا سندس ماءُ ماڏوئيءَ سان پيش آيل واقعو مارئيءَ کي عمر جي پيڻ قرار ڏيڻ لاءِ ڪافي سمجهيو وڃي ٿو، پر مارئيءَ جو حسب نسب اڃان تائين بحث هيٺ آهي. ملير جو ماڳ به هيل تائين طئي نه ٿيو آهي. ٻيو ته ٺهيو ماڏوئيءَ سان منسوب ڪٿائن ۾ به تضاد آهي. مارئي لاکي ڦلاڻيءَ جي ڌيءَ به چئي وڃي ٿي. انهن مان ڪهڙي ڪٿا کي صحيح سمجهي ۽ ڪهڙيءَ کي غلط؟ يا ماڳهي هر ڪٿا تي شڪ ڪجي؟ بدقسمتيءَ سان سنڌ جي تاريخ اسان کي اڻپوري، ٽڪرن ٽڪرن ۾، واقعن جي تضادن ۽ محدود حدن ۾ ملي ٿي، جنهن ڪري اسان ڪنهن به ڪٿا کي ”يقيني“ قرار ڏيئي نٿا سگهون.

مارئيءَ جي قصي بابت اسان کي وڌ ۾ وڌ تفصيل ڀٽائي جي سر مارئيءَ ۾ ملن ٿا، يا وري اهي ڪٿائون آهن، جيڪي ٿر جي مختلف ڀاڱن ۾ ملن ٿيون. اڄ تائين عمر مارئيءَ جي قصي کي ”عشقيه داستان“ ڪري سڏيو ۽ لکيو ويو آهي. پر ڇا سچ پچ ان کي عشقيه داستان چئي سگهجي ٿو؟ عمر سومري جي ذهن تي سوار شيطانيت ۽ عمر جي خلاف مارئيءَ جي ذهن ۾ موجود نفرت ڪنهن به صورت ۾ عشق جي دائري ۾ داخل ٿي نٿا سگهن. مومل راڻي، سسئي پنهنون، سهڻي ميهار ۽ نوري ڄام تماچيءَ جا قصا يقينن ”عشقيه داستان“ جي دائري ۾ اچن ٿا، پر عمر مارئيءَ جو قصو بنهه مختلف محور تي ڦري ٿو.

ڀٽائيءَ پنهنجي سڄي شاعريءَ ۾ اهڙو ڪوبه بيت نه ڏنو آهي، جنهن سان ان ڳالهه جي تصديق ٿيندي هجي ته عمر سومري مارئيءَ کي پنهنجي پيڻ ثابت ٿيڻ کانپوءِ آزاد ڪيو. نه ئي ڀٽائيءَ ڪنهن به هڪ بيت ۾ اهڙو اشارو ڏنو آهي، جنهن مان اهو پڌرو ٿئي ته ڀٽائي پاڻ به ان جواز يا ڳالهه کي درست سمجهيو هو. هن البت اهڙا واضح بيت لکيا آهن، جن مان مارئيءَ جي آزاديءَ جا ٻيا جواز ۽ سبب سامهون اچن ٿا.

ڀٽائيءَ جي شاعريءَ مان ظاهر ٿيندڙ جوازن تي اچڻ کان اڳ، اسان کي اها ڳالهه ضرور ذهن ۾ رکڻي پوندي ته ڀٽائيءَ جي سماجي دانشور واري حيثيت اُتاهين هئي. لطيف پنهنجي شاعريءَ ۾ هڪ هڪ اکر سوچي سمجهي ۽ توري تڪي استعمال ڪيو آهي. ساڳي طرح ڀٽائيءَ جيڪي لفظ توڙي خيال نظر انداز ڪيا آهن، اهي به غير اهم ۽ اڻ-لاڳاپيل ڀانئي نظر انداز ڪيا آهن.

سڄي ساري شاعريءَ ۾ عمر لاءِ فقط هڪ چڱو ريمارڪ نظر اچي ٿو، سو به ان وقت جڏهن هن مارئيءَ کي آزاد ڪيو:

”توڪي توڙائين لکي عمر! اچائي،
جنهن تو سامائي، ماهر نه پڳي مارئين.“

پر، ان مان به ان جواز جي ذري برابر بوءِ نٿي اچي، جيڪو عام طور تي ڪٿا جي صورت ۾ آهي.

عمر مارئيءَ جي ڪٿا ۾ ٽيون مکيه ڪردار ”ملير“ آهي، جيڪو مارئيءَ جو ملڪ آهي. پر، ملير نالي جو ڪوبه ڳوٺ يا علائقو سڄي ٿر ۾ ناهي. ٻئي طرف ”مارئيءَ جو ڪوه“ ڳوٺ پالوا ۾ ٻڌايو وڃي ٿو، پر پٽائيءَ سڄي شاعريءَ ۾ پالوا جو ذڪر نه ڪيو آهي. ته پوءِ ملير ڇا آهي؟ ۽ مارئيءَ جي ملير ڏانهن موت ڪيئن ٿي؟

اصل ۾، اهي ٻئي سوال اصل لوڪ ڪٿا کان وٺي پٽائيءَ جي ذهن ۾ موجود آدرشي سماج تائين رسائي ڪندڙ آهن. ۽ پٽائيءَ وڏي مهارت سان امرڪوٽ جي رياستي جبر ۽ سياسي، معاشرتي سرشتي جي مخالف ڪري، فطري، آزاد، ماڻهبي واري ۽ رضاڪارائي رياست ۽ مملڪت جو تصور پيش ڪيو آهي. سر مارئيءَ ۾ ٻه سرشتا واضح طور نظر اچن ٿا. هڪ، امرڪوٽ جو رياستي جبر وارو سرشتو، جنهن ۾ قلعا قيد، واھيت ڪندڙ وزير، ڏنڊاڀيڙيون، ڌڙڪا، لالچون، ماروئڙن جون بيدخليون ۽ اغوا جون وارداتون آهن، ته ٻئي طرف مارو ماڻهن جو پنهنجو فطري سماج آهي، جنهن ۾ پورهيو، ڏٺ، مال، مانڌاڻيون، سيل ست، رُسڻ پرڇڻ، نه جھل نه پل، فطرت سان ويجهڙاڻپ ۽ پنھوارڪي

پت آهي.

آمر ڪوٽ واري سرشتي جي صورتحال اها آهي ته اُن خلق کي آڙاري
وڌو هو ۽ عمر سومرو راجاڻي ذميوار يون وساري، پر جا جي ڀڻ ۽
ملڪيتن ۾ اک وجهي ويٺو هو. اهڙي صورتحال ۾، سواءِ اُن جي ته
عوام جبر جي حدن مان ڇپ ڇپ نڪري وڃي يا مزاحمت
ڪري، ٻي ڪا واٽ نه ٿي بچي.

”جڏهن سي لوڙا ٺوٺيا، جنهن پير رهن

مارو منجه ٿرن، رهي رهندا ڪيترو؟“

آمر ڪوٽ جي حڪومت جي انداز تي به هڪ نظر وجهجي ته
اهو مارشل لا جي بربريت کان ڪيئن مختلف ٿي سگهي ٿو:

ڳچيءَ ڳانا لوه جا، زيرون ۽ زنجير

پنڪڙا پيرن ۾، ڪوئين اندر ڪير

ڇاري چوگانن ۾، واهيت ڪن وزير

يا

زيرين پيرين لوه ۾، ڳڻن ڪيس ڳاه

سنڪي سنڌي سومري، هڏ نه چاڙهيم ماه

اهي ڪنهن ٽارچر ڪئمپ جا هوبهو نقشا آهن، جيڪي قيد
خانن کان وٺي بظاهر آزاد نظر ايندڙ دنيا جا آهن، جنهن ۾ عوام
خلاف جاسوسي ادارن کان وٺي عوام دشمن وزيرن ۽ اڏيٽن جو
چٽو خاڪو آهي. ٻئي طرف ملير جو سرشتو آهي، جنهن ۾
ماڻهوءَ جو ماڻهوءَ سان ازلي رشتن جو ناتو آهي. فطرت ۽ ماڻهوءَ جو
ناتو به ايترو ئي ويجهو آهي، جيترو ماءُ پيءُ ۽ اولاد جو ٿي سگهي
ٿو.

”پهرين ويان لوءِ، پوءِ مريجنم ڏينھڻا“



”نڪا جهل نه پل، نڪو رائر ڏيه ۾،

آڻيو وجهن آهرين، روزيون رتا گل،

مارو پاڻ امل، مليرين مرڪڻو“

۽ وري ماڻهوءَ جو ماڻهوءَ سان ناتو! ايڏو گهرو، جو بيان نه

ڪري سگهجي:

”چُرڻ چٽڪن ڇت ۾، وساريان ڪين وري،

ڪنان عهد الست جي، ڪه تنهائين پري،

لم يلدِ ولم يولد، مارئي ڪوه ڪري؟

اڄ ڪي ڪالهه مري، ساري سانڀڙڻ ڪي!“



”جئن ڳنڍيون منجه ڳنڍير، تنن مون من ماروئڙن سين“

پورهيت ٿري ماڻهوءَ جو ٻئي پورهيت سان حق واسطو ايترو

مضبوط آهي، جو الست واري انجام کان به اڳ کان جڙيل

سمجھجي، اهو هڪ آدرشي، پختو ۽ نه ڇڄڻ جو ناتو آهي. ظاهر

آهي ته لم يلد ولم يولد واريون صفتون انسان يا مارئيءَ جي لاءِ ته

ناهن. انسان ڪنهن کي ڄڻي ٿو ۽ ڪنهن مان ڄمي ٿو،

تنهنڪري مارو ماڻهو ماروئڙن کان لاتعلق رهي ئي نٿو سگهي.

ٻنهي سرشتن جو اهو واضح تضاد مارئيءَ جي موت واري سوال تي

ڪجهه سوچڻ لاءِ مجبور ڪري ٿو. اهو سوال لطيف جي پارڪن،

دانشورن ۽ تاريخ دانن لاءِ پنهنجي جاءِ تي اٿل بيٺو آهي.

سوال اهو آهي ته سر مارئيءَ جو موضوع ڇاهي؟ هيل تائين تصوف

کان وٺي قومي سياسي جدوجهد تائين مختلف معنائون حاصل ڪيون ويون آهن، جيڪي سڀ وزندار آهن ۽ انهن کان انڪار ممڪن نه آهي. اصل ۾، هر شاهڪار تخليق وانگر پٽائيءَ جا بيت به هڪ کان وڌيڪ مگر هڪٻئي کي هٽي ڏيندڙ معنائون ڏين ٿا. جهڙيءَ طرح موناليزا جي شاهڪار تصوير نقادن لاءِ هر پيري نئي معنيٰ سان سامهون ايندي آهي، تيئن پٽائيءَ جي شاعري به نقادن جي ذهني سطح ۽ اڀياس موجب معنيٰ ڏئي ٿي. منهنجي خيال ۾ سرمارئيءَ تي ٻن پاسن کان نظر وجهي سگهجي ٿي:

۱- طبقاتي سماج ۽ ان جي جبر کان نفي، ۽

۲- گردارن جي چرپر، جيئن آهي:

”جا عمر تومل عيد، سا اسان سوء ورثي سومرا،

ويئي ويچارن وسري، خوشي ۽ خريد،

سڪڻ ڪيا شهيد، مارو جي ملير جا“



”آئون ڪيئن سوڙين سمهان، مون ورگهاري وله،

ڪٿيريءَ تان ڪل، عمر ڪج مَ ايهڙي.“

اهي طبقاتي تضادن جي واضح نشاندهي ڪندڙ بيت آهن ۽

جڏهن پٽائي مارئيءَ جي مزاحمت ذريعي ملير ڏانهن واپسيءَ جي

گهر ڪري ٿو ته هو اصل ۾ ان آدرشي ۽ فطري سماج جو مطالبو

ڪري ٿو، جيڪو عمر سومري جي جبر سبب متاثر ٿيو آهي.

پر، ڇا سچ پچ پٽائيءَ جي ان آدرشي ۽ فطري رياست لاءِ مارئي

اڪيلي سر مزاحمت ڪري ٿي؟

جواب آهي، ”نه!“

تنهن ڪنوڻ ٿي ڪنواءِ، جا ڏس ڏاڏاڻن جي،

سارڻو سانبيٺڻن کي، رويو رات وهاءِ،

سونا ڪيم سهاءِ، عمر بندياڻين کي.

(عمر! قيدپاڻيءَ تي ظلم نه ڪر، هو ڏس منهنجي پار ڏي ڪنوڻ

پئي ڪجي) ان بيت ۾ ڏاڏاڻي ڏيه طرف ڪنوڻ جو ڪجڻ، مارو

لوڪن جي بغاوت ڏي اشارو آهي، جنهن ڏانهن ڌيان ڇڪايو

ويو آهي. هيٺين بيت ۾ مارئي عمر کي ڇٽاءُ ڏيندي نظر ٿي اچي:

”مائٽ منهنجا سومرا مارو نه ميرا،

اڻيو ڏين اسور جو پٽن پر پيرا،

پنهوارن پيرا، وڙه مَ ويڙهيچن سين.“

سر مارئيءَ ۾ بيتن جي ترتيب کي ٿوروئي تبديل ڪري ڏسبو ته

هڪ نئين ترتيب جڙي پوندي، جنهن ۾ مارئي جي ڪوھ تان ڪجڻ

کان وٺي، مارو لوڪن جي مزاحمت، ان مزاحمت دوران هلندڙ

ڳالهيون، دڙڪا، ڇٽاءُ، آسرا، صلح ويندي مارئيءَ جي موت تائين

سمورا اشارا ملندا. انهن مان ڪي چونڊ پيش ڪجن ٿا:

ڪوھ تان مارئيءَ جي ڪهي وڃڻ سبب خوف پکڙجڻ:

”سرتين سنجڻ ڇڏيو، ستين ڳاله سئي،

ماڙيجي ماڙين ۾ ڪڏهن ڪانه هئي،

عمر آئون نه مئي، ان اويالڻا اڳهين“

”پنيءَ جي پوئڻ، پيڇ پٽڪون سٿان،

سنجڻ واريون ستيون وڃي ويڙورن،

پٺا سيت سڙن، ٿرهي پنهن ڪنڌين“

مارو لوڪن جو صدمي مان نڪرڻ:

سڀ نه ويحي ستيون، اڃا ڪي سنجن،

بيون سي پهرن، جي اڃا ئي آيون.

ماڻهن ۾ تاءُ پيدا ٿيڻ:

”ٿر ٿر اندر ٿاڪ، عمر مارو ٿرڻ جا،

لاٿائون لطيف چئي، مٿان لوئيءَ لاک،

عمر ڪرڻو آڪ، پهرو ٿي پڻ چران“

(لوئيءَ تان لاک لاهڻ جو مطلب ڏک ۽ ڪاوڙ جا جذبا پيدا ٿيڻ

آهي.)

ٿر ٿر اندر ٿانءُ، وهين ويڙهيچن جو،

سڀ تنهنجو سومرا، ڳن وينا نانءُ،

اتي وينديس آنءُ، لوئي لڄ مٿي ڪري.

مٿئين بيت ۾ سڀني جي وات تي عمر جي بي واجبي هلت سبب

نفرت ۽ پڇر ڏسجي ٿي. جڏهن ته هيٺئين بيتن ۾ وري ويٺن ۽

شهري زندگيءَ جي متاثر ٿيڻ جو ذڪر آهي:

۱- ”جنين جا ٿرڻ ۾ ورڻا ويٺ سهن“

۲- ”وئي ويچارن وسري خوشي ۽ خريد“

هيل تائين مارئي جي آزاد نه ٿيڻ تي پٽائيءَ جو تبصرو اجهو هن

ريت آهي:

”عمر تي جور ڪري، جيلاه راج اڳاهون“

(اي عمر! تون مون تي ان ڪري پوي زور رکين، جو منهنجو راج

پري آهي.)

هوڏانهن ڳوٺ وارن جو گڏيل مطالبو ڪهڙو آهي؟

”ڪڍيو پيڻ ڪنهن ملير گهرجي مارئي!“

جيڪڏهن ڪو ماڻهو قيد رهيو آهي ته هن کي اهو چڱيءَ طرح احساس هوندو ته قيد ۾ مضبوطيءَ سان پنهنجي موقف تي بيهي رهڻ جو راز فقط ”عوام جي طاقت ۾ اعتماد“ آهي. جنهن قيديءَ وٽ اهڙو اعتماد ناهي، اهو ڪن ڀل ۾ پڇي پڙي پوندو آهي. مارئيءَ کي ماروئڙن تي وڏو ويساهو هو:

۱- اباڻن جي آسري، ڪٿي ڪانه ڪيام،

۲- مڇڻ چوڻم ڪي، ته لڄائيءَ ٿر ڄاڻيون،

۳- ڪريان ٻئي نه ڪن، آهر انهن آهيان!

صرف آسروئي ناهي، عمر لاءِ چٽاءُ به آهي:

۱- ميندا ڌوئي نه مارئي، نه ڪلي نه ڪاءِ،

عمر جي انصاف جا ويڻي واسا ماڳاءِ،

هيءَ جا ڪيڙههءَ! سا مهندا ايندءَ منهن ۾.

عوامي مزاحمت جو واضح اشارو وري هن بيت ۾ آهي، جيڪو

ورجائجي ٿو:

تنهن ڪنڻ ٿي ڪنواءِ، جا ڏس ڏاڏاڻن جي

سارڻو سانبيئڙن کي رويو رات وهاءِ

سونا ڪيم سهاءِ، عمر بندياڻين کي.

مزاحمت جي اشاري کانپوءِ عوام ۽ حاڪم وچ ۾ ڳالهين جا

چٽا اشارا آهن:

۱- ”اتان اوئي آئيو خبر اي ڪري،

وساريچ مَ ور کي، پئج مَ منڌ مري،

ويندينءَ اُت وري، ڪوڏينهن آئين ڪوٽ ۾“

۲- ”عمر اڃا گڏيام، ڏوڻي انهيءَ ڏيه جا،

پارانيا پرين جا، اُٻي ان چيام،

لهي لوه پيام، لطف سان لطيف چئي“

ايئن ٿو لڳي ته جڏهن ڳالهيون طئي ٿين ۾ ڊگهو عرصي لنگهي

ويو، تڏهن هڪ ڀيرو وري غير يقيني صورتحال پيدا ٿي، جنهن جو

اظهار هن ريت ڪيو ويو:

”نه خبر نه خواب، نه ڪو اوڻي آڻيو

هتي جو هٿ، ڪنهن ڏنو ڪونه جواب

همين حساب، ڪٿه ڄاڻان ڪيئن ٿيو“

پر جڏهن وري ماروئڙن سان رابطو ٿيو ته جلد ۽ ماناڻي نتيجي

جي اميدن سان مارئيءَ وٽ اهوئي ناپو پهتو ته هوءَ پنهنجي موقف

تي ثابت قدم رهي.

۱- جو ڏيه ڏاڏاڻيان آيو، ڏنم تنهن طعنو،

پاڻي ويهه ۾ پلنگين، ڳچي سرڳانو،

مٿان لڪ لطيف چئي، ڪانه ۾ خزانو،

سرتين سيل چوايو، جور هئي ڄانو،

ٿيو سڌ سامانو، حرف ٿي هيڪڙي.

۲- نه ڪي رو، مرڙ ڪي، هنجون هڏم هار،

توتا بند ٻڌاڻيو، پيريون نيئي ٻار،

پهچندين پنهور، سگهي سنگهارن ڪي.

جنهن کانپوءِ هيٺيون بيت مارو لوڪن جي ڪامياب مزاحمت

جو پختو دليل آهي؛

مليران مارو، پڪي بيهي آڻيو،

وريا واهرو، هاڻو سڀ هيٺا ٿيا.

مارو لوڪن جي طاقت آمر ڪوٽ جي جبر خلاف فيصلو

ڪندڙ ثابت ٿي ۽ پوءِ اها خبر آئي ته؛

اُلي ٿي وراڻ، ڪينءَ واڌايون آيون،

لٽي لوٽڙيارين، مڙني منهن ڪاڻ،

صلح واريو سومري، چئي پنهورن پاڻ،

همير نئون هاڻ، مهت لهندءِ مارئي!

ممڪن آهي ته اسانجا سينيئر محقق ”گهرو لڙائي“ واري خيال سان

متفق نه ٿين، پر ڀٽائيءَ جي شاعريءَ مان پيش ڪيل شاهديون

اهو سوچڻ تي مجبور ڪن ٿيون ته عمر سومري مارئيءَ کي فقط ان

صورت ۾ چڏيو، جڏهن هو وڌيڪ سياسي ۽ قبائلي دٻاءُ

برداشت ڪري نه سگهيو.

عمر سومرو ڪردار جي لحاظ کان اڳ ئي ڪمزور هو.

تحفة الڪرام ۾ (صفحي ۱۰۴-۱۰۵ تي) اهو قصو ڄاڻايل آهي.

جنهن ۾ هن پنهنجي دوست ۽ وزير تيميءَ جي زال گنگا جهلي

هئي. جنهن کانپوءِ دهليءَ جي بادشاهه علاء الدين يا سندس سپه

سالار سومرن تي چڙهائي ڪئي هئي. ڊاڪٽر نبي بخش بلوچ به

ڪتاب ”سومرن جو دؤر“ ۾ (صفحو ۱۸۱ تي) اهو قصو ڄاڻايو آهي.

ان سڄي بحث جي انت ۾ مان اها راءِ پيش ڪندس ته مارئيءَ جي

موت جو ڪارڻ عوامي مزاحمت هئي ۽ ڀٽائيءَ آمر ڪوٽ ۽

ڪينجهر جي حڪومتن ۽ جهوڪ واري تحريڪ جي پس منظر

۾ رضا ڪارائي، پورهيت، استحصال ۽ جبر کان آجي سماج،

رياست ۽ مملڪت جو تصور پيش ڪيو آهي.



مارئي جو ڪردار

ڊاڪٽر شاهنواز سوير



مارئيءَ جو ڪردار

ڊاڪٽر شاهنواز سويدر

”جيها جي تيهه، مون مارو ميهه،

مون جيڏيون ملير ۾، چونڊن موڪل مهه

منهنجي آهه، ڪڏهن ڪيرائيندي ڪوٽ ڪي.“

مارئي سنڌي سماجي زندگيءَ جو هڪ اهڙو لازوال روپ آهي.

جنهن کي اڄ تائين وقت جون ويرون نه ميساري سگهيون آهن ۽ نه

ئي آئينده انهيءَ جي سونهن ۽ سويها ۾ ڪا ڪارڻ اچي

سگهندي!

مارئيءَ جي واقعي کي اڄ ڇهه (۶) سو سالن کان به مٿي وقت

گذري چڪو آهي، پر ايئن ٿو لڳي ته ڄڻ اهو واقعو تازو ئي

گذريو آهي. هر سنڌي ماڻهو ايئن ٿو محسوس ڪري ته مارئي

سندس نڪ مان هئي، هوءَ سندس پيڻ هئي، مارئي هن جي لڄ هئي،

عزت هئي ۽ غيرت هئي، جنهن عمر جهڙي حاڪم کي شڪست

ڏيئي ۽ پنهنجن پيڪن جي عزت ۽ غيرت کي فتح بخشي آهي. بلا

شب! ايئن ڪوبه سنڌي نٿو چوي ته مارئي رڳو ٿريچن جي

ٿرڇائي هئي، بلڪ سنڌ جي غيرت جي هن وقت هوءَ علامت بڻجي

چڪي آهي.

شاه صاحب جي ڪلام جي مضمون مان مارئي جي مختلف

ڪردارن جا رخ، جيڪي هر ذي شعور انسان کي پاڻ ڏانهن جذباتي انداز ۾ ڪشش ڪن ٿا، اُهي آهن؛ حب الوطني، ضمير جي آزادي، همت ۽ جرئت، ڏاڍ سان جنگ ۽ قومي جدوجهد. اهي سڀئي ڪردار تڏهن ته وڌيڪ حسين ۽ لازوال ڏسڻ ۾ اچن ٿا، جڏهن اهي هڪ سنڌي نياڻيءَ جي مضبوط ارادي مان جنم وٺندي نظر اچن ٿا. مگر، انهن مڙني ڪردارن جو ماحاصل، جيڪو هر مسڪين ۽ لاچار انسان جي من جي آئت ٿئي ٿو، اهو آهي عمر جهڙي جابر حاڪم کي شڪست سان همڪنار ٿيڻ. هن طبقاتي ويڙهاند جو نقشو لطيف هن طرح چيو آهي:

”ڪريو مهاڙ ملير ڏي، اُپياڻي آهي،

جا مٽي ڏنس مارئين، سا لوئي نه لاهي،

سومرا! ساهي، ستيءَ وجه مَ سنگهرون.“

مارئي سنڌي نياڻيءَ جي عفت ۽ پاڪدامنيءَ جو اهڙو مثالي ڪردار آهي، جو جيستائين سنڌي سماج زنده آهي، ته اهو وسرڻ جو نه آهي. سندس پرورش پهراڙيءَ جي صاف ۽ سٿري ماحول ۾ ٿي، جتي ذهني عياشيءَ جو نانءُ نشان به نه هوندو آهي ۽ نه ئي ڪڏن ڪرتوتن ۽ نفرتن جو آئينه اهيان نظر ايندو آهي. سڀني پاڻ ۾ هڪ ٻئي جي لهن جا رکڀال، آزاد انسان، صاف دلين ۽ نيڪ نيتن جا مالڪ. هنن جي روايتن ۽ زندگيءَ جي قدرن ۾ ڪابه ميران نظر نه ايندي. دراصل اهوئي پاڪ ۽ صاف ماحول هيو، جنهن هن سنڌ جي سوريه نياڻيءَ جي ڪردار ۾ عظمت پيدا ڪئي هئي. جيئن پاڻ ٿي چوي:

”هڏ نه پڙان هيڪڙي، ٿوري ٿرچاين،

مونڪي ماروئڙن، ميري ڪري نه مٽيو.

سماجي علمن جي ماهرن جو رايو آهي ته جنهن ماحول ۾ انسان جو جنم ٿئي ٿو ۽ وڏي ويجهي ٿو، انسان انهيءَ ئي ماحول جي تصوير تي اُپري ٿو. يعني ان ماحول جو مٿس گهرو اثر پوي ٿو. مارئيءَ جي انهيءَ عظيم ڪردار جي پويان يقيناً سندس مارن جي غيرت ۽ پزورش جو ڪردار ڪار فرما هيو. جيئن هن بيت ۾ پاڻ به اقرار ٿي ڪري:

مائٺ منهنجا سومرا ۱ مارو نه ميرا،

اٿيو ڏين آسور جو، پتنن ڀر پيرا،

پنهنوارن پيرا، وڙهه مَ ويڙيچن سين.

هن بيت جي زبان بيشڪ، لطيف جي آهي، مگر پنهنجن مائٽن لاءِ غيرت ۽ غيرتمندانہ جذبو ته مارئيءَ جو آهي. شاه صاحب ته رڳو انهيءَ سنڌي نياڻيءَ جي ڪردار جي نقش نگاري ڪئي آهي. عمر حاڪم هيو، هن مارئيءَ کي شاهي محلاتن جي عياشيءَ جا سبزاغ به ڏيکاريا. سٺن طعامن جون لالچون به آچيون، سون ۽ چانديءَ جا زيور به سندس اڳيان آڻي پيش ڪيا. سٺيون پوشاڪون به مارئيءَ جي اڳيان آڻي حاضر ڪيائين، مگر مارئيءَ کيس چيو:

”آرمَ هڏِ مَ اوڍيان، پٽولا پٽ چير،

بانڌوئا ٻن ڏيان، ارغچ ۽ عنبير،

ماروءَ سين شل ماڻيان، کٽيون جهڙيون ڪير،

اندر اُج اُڪير، مونڪي پري پهنوار جي.“

مارئي عورت هئي، جيڪڏهن چاهي ها ته عمر بادشاه سان شادي

ٻه رچائي سگهي ها. ڪير هيو جو سندس راهن کي روڪي ها، مگر هن سنڌي نياڻيءَ اهڙي سڱ کي قبول نه ڪيو، جنهن ۾ سندس عزت-نفس جي توهين هئي. پنهنجن پيڪن ۽ ماروٿرن جي تشخص جي تڏليل هئي. هن همت ۽ جرات سان حاڪم جي سڱ کي رد ڪندي چيو،

”ڪانڌ نه ڪنديس ڪو ٻئو، ڪٿيروئي خوب،

ميروئي محبوب، اسان مارو من ۾.“

عمر بادشاه جابر حاڪم به هيو. هن ڏٺو ته مارئي لالچن جي دام ۾ نٿي ڦاسي ته، کيس ايڏا ڏيڻ شروع ڪيائين ۽ اهڙا ايڏا جيڪي عورت جي قوت برداشت کان مٿي هئا. شايد مٿي مڙس به اهڙا ايڏا سهي نه سگهن ها، مگر هيءَ جهانگيائي پنهنجي فيصلي تي اٿل رهي:

”جي لوڻ لڱين لائين، چيري چيري چم،

مون ڪر اڳي نه ڪئو، اهڙو ڪو جهو ڪم،

جان جان دعويٰ دم، تان تان پرت پهوار سين.“

افسوس انهيءَ ڳاله جو آهي ته ڪن مفڪرن عمر حاڪم کي عادل بادشاه ۽ انصاف پرور سڏيو آهي. سندن دليل آهي ته عمر جهڙي حاڪم مارئي سان ”هٿ چراند“ نه ڪئي. حالانڪ مارئي عورت هئي ۽ عمر مرد هيو، هو سڀ ڪجهه ڪري سگهيو پئي، پر هن ايئن نه ڪيو. منهنجو اندازو آهي ته شايد اهڙا انسان انصاف جي جذبي کان خالي آهن، يا ايئن به ٿي سگهي ٿو ته عمر جي اهڙي ڪڏي ڪردار کان، جنهن ۾ هن هڪ بي گناه عورت کي قيد ڪري رکيو، اسان جا اهي مفڪر سچ چون ڪان فرار اختيار ڪندا

هجن ۽ وٽن اهوئي ڳڻو رهجي ويو هجي ته ڪيئن به ڪري عمر جي عين کي ڏيکيو وڃي.

هن سلسلي ۾ سڀ کان اول جنهن نڪتي اسان جو ڌيان لهڻو اهو هي ته عمر بادشاهه هو، مٿس رعيت جي حفاظت جو حق هيو ۽ نه رعيت جي ڳڻن ۾ ميري اک وجهڻ جو. مارئي جي اغوا ٿيڻ کانپوءِ وسندڙ ماڳ ۽ مڪان ويران ٿي ويا. مارو ماڻهن جا وسندڙ ويڙها ويران ٿي ويا. عورتن پنهنجن پڪن کان ٻاهر نڪرڻ ۾ به خوف پئي محسوس ڪيو.

شاه صاحب جي شاهدي موجب:

”سرتين سڄڻ ڇڏيو، ستين ڳال سٺي،

ماڙيچي ماڙين، ڪڏهن ڪا نه هئي،

عمر! آنءُ نه مٺي، ان اويالڻا اڳهين.“

ان کانپوءِ ٻيو نُڪتو هيءُ آهي ته عمر کي پنهنجي حاڪميت تي ناز هو. وٽس سون هيو چاندي هئي، پٽ پٽيهر نوڪر چاڪر ۽ شاهي محل، دولت ۽ ثروت، مطلب ته انسان کي خريد ڪرڻ يا لاچار ڪرڻ لاءِ هن وٽ سڀ وسيلا موجود هئا. هن سوچيو ته اڄ نه ته سپان مارئي کيس ضرور قبول ڪندي. عورت آهي، سون چاندي، عطر، عنبر ۽ پٽ جي پوشاڪن تي ضرور هرڪندي. مگر مارئي!

”ڪرڻو مهاڙ ملير ڏي، روءِ اُڀي چو،

سُهڄُ سوري پائيان، سومرا سندوءَ،

ملڪ ماروءَ جي آهيان، جور نه ٿيان جو،

سو قلب ڪوٽ نه هو، جو هُتيجن هٿ ڪيو.“

ان کانسواءِ هن ستي کي عمر پيرن ۾ زنجير ۽ هٿن ۾ هٿڪڙول
وجھرائي ڇڏيا ۽ مٿس سخت چوڪسي به مقرر ڪري ڇڏي
هئي، ته متان خود ڪشي ڪري يا ڪوٽ مان هلي وڃي.

”ڳچيءَ ڳانا لوه جا، زير يون ۽ زنجير،
پيڪڙا پيرن ۾، ڪولمين اندر ڪير،
چاري چوگانن ۾، واھت ڪن وزير،
چن نه ڇڄي آهيان، اهڙيءَ ست سرير،
مارو ڄام ملير، پڇڇ ڪين پهنيوار کي.“

اهڙيءَ طرح ڏکن ۽ ڏاکڻن، سورن ۽ سختين، ابائين جي اڪير ۽
حاکم جي سخت گير ماحول مارئيءَ جي اهڙي حالت بنائي ڇڏي
هئي، جو هوءَ رڳو هڏن جي مڙهي وڃي رهي هئي. دراصل جنهن
جوين کي عمر اغوا ڪري آيو هو، اهو ڏکن سورن ۽ بکن اُجن ۾
ڪومائجي ويو هو. هاڻي عمر جي قيد ۾ رڳو مارن جي غيرت،
ٿريچن جي لڄ ۽ انساني ارادي جي هڪ مضبوط تند وڃي بچي
هئي، جيڪا عمر جي عظمت ۽ شان جي توهين هئي. نه کاڌ نه
خوراڪ، نه پاڻي نه ماني، نه هار نه سينگار-هڪ اداس روح هيو،
جيڪو عمر جي بندي خانہ ۾ بند هيو.

شاھ صاحب جي شاهديءَ موجب:

”محلين ماندي مارئي، ڏئم مٽ ملور،

اڻيا سڻيا نه ڪري، سونءُ ويحايس سور،

پيس لوه لطيف چئي، لٿس ڪوڏ ڪپور،

چت جنين جا چور، سي مکي مرڪ نه ڪنديون.“

مختلف شاهدين مان پتو پوي ٿو ته اهو قيدوبند مارئيءَ پورر

هڪ سال ڪاٿيو. انهيءَ سڄي سال ۾ هوءَ هڪ لاوارث لاش وڃي بچي هئي. ڇا، لاش سان لائون لهڻ عمر حاڪم جي ذوق جي تسڪين ممڪن ٿي سگهي پئي؟ هر گز نه بلڪ مارئيءَ جي انهيءَ شرافت جي ڪردار عمر جهڙي حاڪم لاءِ سندس ئي محل ۾ ذلت ۽ توهين جو ماحول پيدا ڪري ڇڏيو هوندو! سندس محل خالي ته ڪونه هيو. ڪيتريون ئي ٻايون، ٻانهيون، خبرو جوانيون سندس ڪوٽ ۾ موجود هيون. يقيناً عمر انهن جي اڳيان ڪي بهانا به گهڙي ظاهر ڪيا هوندا، جن کي بعد جي سگهڙن ”تڃ پائوار پيڻ“ سان منسوب ڪيو. مگر شاه صاحب اهڙي ڪابه شاهدي نٿو ڏي.

شاه صاحب جي سڄي رسالي جي مطالع مان معلوم ٿو ٿئي ته پنهنجن سورمين مان مارئيءَ تي ڪيس وڌيڪ جهڳو آيو آهي، جيئن هيني بيت مان واضح ٿيندو، جنهن ۾ پاڻ مارئيءَ جي ضمانت ڏيڻ لاءِ تيار ٿي وڃي ٿو. سندن خيال موجب جيڪڏهن اڄ عمر موجود هجي ها ته وٽس وڃي ڪيس استدعا ڪري ها ته مارئيءَ کي آزاد ڪري، ته جيئن هن کي سندس ساٿيه ڏانهن وٺي وڃي. شاه صاحب ان لاءِ به تيار ٿي وڃي ٿو ته جيڪڏهن مارئيءَ جي عيوض عمر ڪيس قيد ۾ رکي ته پوءِ اهو سودو به قبول آهي. فرمائي ٿو:

جي هِت هئي مارئي، ته لڏيم ڪرڪيٺاس،
اردا سُم عمر کي، ويجهو ٿي وٽاس،

جي نہ ڇڏيائين، ڪَ جَھلياين، تہ پَھجو انگ آڇيانس،
لاھي لوہَ لَطيفُ چئي، ھِتان ھُنَدَ ھَلانسِ،
موکي ملير سامھين، وٺي پاڻُ وِچانسِ،
رھبرُ ٿي ريڙھيانس، سُنھاري ساڻيھ ڏي.



مارئي جي حب الوطني

نصرت حسين ابڙو



مارئي جي حب الوطني

نصرت حيسن ابرو

حضرت شاه عبداللطيف ڀٽائي، جنهن کي اسين سڪ، قرب، عزت ۽ احترام وڃان، لاکيڻو لطيف، لڄ پال، لطيف ۽ ڀٽائي گهوٽ ڪري سڏيون ٿا، جنهن جي عظمت کان دنيا جي اندر ڪنهن کي به انڪار نه آهي. ان لاءِ ته لطيف جي پيغام جون سرحدون محدود نه آهن. محبت ۽ خلوص جو اهو پيغام دنيا جي هر هڪ ماڻهوءَ جي لاءِ آهي، هر هڪ قوم ۽ ملڪ جي لاءِ آهي، سڄي انسانذات کي مخاطب ٿي لطيف قرب ۽ اخلاص جو جيڪو پيغام ڏنو آهي، ان ۾ پکين جي قرب ۽ ايڪي جو اشارو ٿيل آهي ته، ”پسو پکيڙن، ماڻهائون مٺ گهوٽ“

لاکيڻو لطيف سنڌ جي سونهن ۽ سنڌ جي تاريخ، ادب، ثقافت ۽ ٻوليءَ جو امام آهي، لطيف جا سنڌي ٻولي تي تي لک لائق، ڪڏهن به وساري نٿا سگهجن، جيڪا ٻاجهاري ٻولي اسان جي مادري زبان آهي، اها حقيقت ۾ لطيف جي زبان آهي، لطيف جي ٻولي دنيا جي ممتاز ٻولين مان هڪ آهي، جيڪا شاه جي رسالي جي زبان آهي، جيڪا سنڌ جي ادب ۽ تهذيب جي پياري ٻولي آهي، لطيف پنهنجي پيغام کي محفوظ ڪندي فرمايو ته:

”جي تو بيت پائڻيان، سي آيتون آهين.“

لطيف جي رسالي ۾ هر هڪ ڪهاڻي جي لاءِ الڳ الڳ سُر چيل

آهن ۽ انهن سرن جا نالا به الڳ الڳ آهن. ”سر مارئي“ به لطيف جي رسالي جو هڪ اهم سر آهي ”مارئي“ هڪ ڳوٺاڻي نياڻي پنهنجي حسن ۽ نمائندگي جي ڪري نانءُ واري هئي. بادشاهه عمر کي ان جي حسن جي هاڪ ملي کيس پٽ راڻي بڻائڻ جي لاءِ پاڻي پيئڻ جي بهاني ڪوھ تان کڻي اچي ڪوٽن ۾ قابو ڪيو. مگر جا عمر بادشاهه جي دل ۾ هئي اهو قديميت کي قبول نه ٿيو. مارئي بادشاهه عمر جي ڪوٽن ۾ رهي، زندگي جو هڪ وڏو سوال ۽ زندگي جو هڪ وڏو جواب بڻجي وئي. عمر جا پٽ پٽيهر، زربخت ۽ ريشم هار ۽ سينگار جا سامان، مال متاع، عيش عشرت، گلر غاليچا، نوڪر چاڪر، زندگي جي هر موڙ تي حسين نظارا، مارئي جي من مان مارن جي محبت کي نه ڪڍي سگهيا. مارئي ڪوٽن ۾ قابو رهي ”لوئي جي لڇ کي برقرار رکيو.“ عمر بادشاهه جو هر هڪ حيلو ۽ بهانو بي سود ۽ بيڪار ٿيو. مگر مارئي جي نظر ۾ مارن جي محبت اتم ۽ عالي آهي. هو هر گهڙي ۽ هر ساعت ۾ فقط مارن کي پنهنجي منزل سمجهي ٿي. مارئي جو ايمان پختو ۽ ضمير بيدار آهي. هو عمر جي محلن ۽ ماڙين کي، مارن جي پکن جي برابر نٿي سمجهي. لاکيئي لطيف فرمايو ته:

ايءُ نه مارن ريت، جيئن سين متائن سون تي،
اچي عمر ڪوٽ ۾، ڪنڊيس ڪانه ڪريت،
پکن جي پريت، ماڙين سين نه مٿيان.

عمر بادشاهه جون نوڪرياڻيون ۽ پانهيون مارئي کي آرام جي زندگي گذارڻ لاءِ آماده ڪن ٿيون. تيز ٿڌ ۽ پاري ۾ کيس گرم گرم سوڙين ۾ سمهڻ ۽ پاڻ کي اوڍڻ جي صلاح ڏين ٿيون، مگر

مارئي جي نظر ۾ مارن جي راتين گذارڻ ۽ کليل آسمان جي هيٺان قدرت جي نظارن جي آڏو وه ۾ سمهن جو منظر آهي. مارئي عمر کي صاف انگاري ڪندي چئي ٿي ته:

آءُ ڪيئن سوڙين سمهان، مون ورگهاري وه،
ڪٿيريءَ تان ڪل، عمر ڪج مَ اهڙي.

مارئي جي دل ۾ هر ساعت هر گهڙي مارن جي اڪير آهي، هو هڪ هڪ ساه سان مارن کي ساري ٿي، ياد ڪري ٿي، پر ڪڏهن ڪڏهن اداس ٿي پنهنجو پاڻ سان ڳالهائي ۽ دل کي دلاسا ڏئي ٿي مگر، پوءِ بادشاهه عمر جي آڏو ليلائي ٿي ته راجا راضي ٿي ته مارئي وڃي پنهنجي مارن سان ملي. لاکيئي لطيف چيو آهي ته:

قسمت قيد ڪيو، نا ته ڪير اچي هن ڪوٽ ۾،
آئي لکئي لوح جي، هنڌ ڏيڪاريس هيءُ،
پرچي ڪيئن پنهورن ريءُ، هي جان جسو ۽ جيءُ،
راجا راضي ٿي، ته مارن ملي مارئي.

مارئي تي عمر جي قيد ۾ ڪو ظلم ۽ جبر نه آهي، عمر بادشاهه جو هر حيلو ۽ بهانو ان جي من کي موهن جو آهي. مگر مارئي پنهنجي ڏڪن ۽ ڏوجهرن ۾ ضعيف ۽ ڪمزور آهي. کيس پنهنجي دل جا وهم ۽ گمان آهن ته ڪڏهن ايئن نه ٿئي جو عمر جي بند ۾ رهي هن جو لاڏاڻو ٿئي. مارئي کي مرڻ جي پرواهه ناهي. مگر پوءِ به مارن جي ملڪ ۾ مرڻ کي پسند ٿي ڪري ۽ دل کي دلاسا ڏئي دعا ٿي گهري ته:

الا ايئن مَ هوءَ، جيئن آءُ مران بند ۾،

جسو زنجيرن ۾، راتو ڏينھان روءِ،

پھريان ويھان لوءِ، پوءِ مر پھنم ڏينھڙا.

مارئي مارن جي ملڪ ۾ مرڻ ته چاهي ٿي، پر پوءِ به کيس گمان

آهي ته متان، هت ڪوئن ۾ دم پرواز ٿئي، انڪري اڳ ۾ ئي پاڻ

جيئري بادشاه جي آڏو وصيت ٿي ڪري ته:

واجھائي وطن کي، آءُ جي هٿ مياس،

ته گور منهنجي سومرا، ڪڇ پنھوارن پاس،

ڏيڇ ڏاڏائي ڏيه جي، منجهان ولڙين واس،

ميائي جياس، جي ويحي مڙه ملير ڏي.

مارئي جي نظر ۾ اهڙو مرڻ به زندگي جي برابر آهي، جو سندس

مڙه ملير ڏانهن ويحي ۽ وطن جي ٿڌي مٽيءَ ۾ دفن ٿئي.

مارئي جو پختو عزم، مارن لاءِ اڪير عمر بادشاه جي لاءِ هڪ

وڏو امتحان هو، هن هر حيلو هلايو مگر کيس مارئي جي منزل ۽

اصليت جي اڃان خبر ڪانه پئي. مارئي اڃان تائين هن جي آڏو

لطيف جي زباني زماني جي ڳالهين ۾ رکيو ۽ هر هڪ سوال جو جواب

مارن جي محبت سان توري ٽڪي ڏنو. جنهن آخر ۾، ملير جي

ٿڌي مٽيءَ کي ترجيح ڏني، مگر پاڻ تي هڪ حرف اچڻ نه ڏنو،

عمر جي نظرن ۾ مارئي جي غربت سامهون هئي ۽ پنهنجو بادشاهي

شان ۽ شوڪت ياد هيو. هن جي هر طرح اها ڪوشش هئي ته،

مارئي جي من مان اها اڪير، اهو ڳانڍاپو ڪڍي سگهي، پر هڪ

ڏينهن مارئي پنهنجي منزل کي هن طرح واضع ڪيو ته:

الست بربڪم، جڏهن ڪن پيوم،

قالو بلي قلب سين. تڏهن تن چيوم،

تنهن ڏينهن ۾، ڇڏي وڃي ٿي.

مارئي محبت ۽ خلوص جو نشان آهي، عظمت ۽ عزت جو نشان آهي. هن وطن جي محبت ۽ مارن جي اڪير تي زندگي جي هر هڪ شيءِ کي قربان ڪيو. ڪا به شيطاني طاقت انجي عزم کي ختم نه ڪري سگهي. هو هڪ پاڪ پوتر نياڻي آهي، ملڪ ۾ ڇڏي لڃ آهي، عصمت جي منزل آهي. هو غافل نه آهي، اصل منزل کي ڏٺو آهي.



عمر سومري جو ڪردار

سوز پروچ



عمر سومري جو ڪردار

سُوز ٻروچ

ڀٽائي جي سندر سنديش کي پُرجهڻ لاءِ انيڪ ڳالهين کي ڌيان ۾ رکڻو پوندو، ڇاڪاڻ ته ڀٽائي دنيا جو اهو اڪيلو ’ڪوي‘ آهي، جنهن جو مشاهدو ايڏو ته ڀرپور آهي، جنهن کي هر طبقي سان لاڳاپيل فرد پنهنجو ڪري اپنائي ٿو. اهوئي ان جي عظيم هجڻ جو سگهارو دليل آهي.

دنيا جي اتهاس جو ڳوڙهو اڀياس ڪبو ته ساهتيه جي تاريخ ۾ ڀٽائي سان ڪو به ڏاهو يا ودوان برميچي نه سگهندو، پر افسوس، سان چوڻو ٿو پوي ته ڌاريا چنڊ پهچڻ کانپوءِ، مريخ سان ميلاپ جا سانباها بيا ڪن، پر اسانجا ڏاها، اڃا تائين اهو نه ٿئي ڪري سگهيا آهن ته: ڀٽائي پڙهيل هون يا اڻپڙهيل!

ڀٽائي به اهڙي دور جي پيداوار آهي، جڏهن ايسٽ انڊيا ڪمپني جون بئنڪون سنڌ جي نئي ۾ اڏجي چڪيون هيون. سنڌ جي واپار تي گورن جو قبضو ٿي چڪو هو. ”ڪا پائيتن“ جا آڱوٺا وڍائي ڪٽائڻ جي ڪم ۾ رند ڪون وجهي، کين انهي چوڻ تي مجبو ڪيو ويو ته،

”آتن چُونم ڪٿ، تائيان تند نه نڪري،

پاڻان روئي رت، چرخو مون چڪ ڪيو.

سرمارئي به اهڙي جاگيردارانه نظام جي عڪاسي ڪري ٿو،

جنهن ۾ هڪ جابر حاڪم ”عمر سومري“ جي قهري

ڪاررواين، ڪڏن ڪرتوتن ۽ ”نفس پرستي“ جو ذڪر دل

ڌاريندڙ لهجي ۾ هڪ عورت، جيڪا ان ظالم سماج ۽

جاگيردارانه نظام جي ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ جو ڏينهن ڏني جو شڪار

ٿي هئي، ان جي واتان پرپور نموني ورجايو آهي، جو پڙهندڙن ۽

ٻڌندڙن جون ڏندن ۾ آڱريون اچيو وڃن.

شاه جي ڪن شارحن جو خيال آهي ته عمر جو ڪردار ايترو

پيانڪ ناهي، ڇاڪاڻ ته هن مارئي کي ڪو تان ڪٿي اچي

ڪوٽن ۾ بند ڪيو هو، پر ان سان ڪا به زور زبردستي ڪا نه

ڪيائين اها عمر جي شرافت هئي نه ته عورت ڇا ڪري سگهي ها.

انهن اديبن مارئي جي هن لفظن تي ڌيان ئي نه ڏنو آهي:

جي لڳين لوڻ لائين، چيري چيري چم،

مون ڪراڳي نه ڪئو، ”اهڙ، ڪرجهو ڪم“

جان جان دعويٰ دم، تان تان پرت پهوار سين.

”اهڙو ڪوجهو ڪم“ جو مطلب ڇاهي؟ انکي هن دعويٰ باشعور

فرد ڄاڻي ٿو.

ياد رکڻ کپي ته جاگيرداري ۽ سڀ ماڻه داري نظام جا ”دلال“ ۽

”گماشته“ وڏا موقع پرست ۽ اقتدار بنا بکيا ٿيندا آهن، جڏهن به

سندن نظام يا مخصوص مفادن کي چيهو پهچڻ جو انديشو لاحق

هوندو آهي ته هو پاسو ورائڻ ۾ دير ئي نه ڪندا آهن. مطلب ته

سڀ هڪڙا وسيلو ڪتب آندا وينا آهن، جيڪي سامراجي ڪتابن ۾ درج ٿيل آهن ۽ انسانيت جا سڀ ليڪا لٽائي وڃي. روپ اختيار ڪندا آهن.

عمر سومرو به اهڙي ڪردار جو مالڪ هو. پٽائي ان جي سڀني رخن تان ڀرڻ لاهي سڄي صورتحال کي ايندڙ صدين تائين چٽو مثال ڪري ظاهر ڪيو آهي، پر شاه جي ”مارئي“ سڀني سازشن سختين ۽ ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ جو مقابلو ڪري، هتي هنڌ ڪيو ۽ آمر ۽ جابر کي تاريخ جي ورقن ۾ ذليل ۽ خوار ڪري شڪست ڏيئي ڇڏيائين.

سکر سڀئي ڏينون، جي مون گهاري بند ۾،
وسايم وڏو ڦڙا، مٿي مارين مينهن،
وجهائيس وصال کي، ٿيس تهوارون ٿين،
نير منهنجو نينهن، اجاري اچو ڪيو.

مارئي سان عمر جو ايڏو جارحانه سلوڪ ڏسندي، معلوم ٿئي ٿو ته صديون گذري وڃن بعد به سامراجي سرڪتون ٿوري گهڻي ڦيرگهير ڪانسواءِ ساڳيون آهن. ڀلا ڇو نه هجن! سندن نمائندا ۽ دلال ڪڏهن عمر سومري ته ڪڏهن چنيسر، ڪٿي اورنگزيب ته ڪٿي صادق ۽ جعفر ڪٿي ييزيد ته ڪٿي وري حجاج بن يوسف جي شڪل ۾ ساڳئي نظام کي جيئرو رکيون پيا اچن. اهو ته مسلسل ڪنهن نه ڪنهن صورت ۾ برقرار رهندو پيو اچي.

عمر جي ڪردار کي اڃا، به واضح ڪندي پٽائي چوي ٿو ته:

گچي ڳاڻا لوه جا، زيرون ۽ زنجير
پرڪڙا پيرن ۾، ڪونين اندر ڪير،

چاري چوگانن ۾، واھيت ڪن وزير،
 چن نه چڄي آھيان، اھڙي ست سرير،
 مارو ڄام ملير، پڇج ڪي پنھوار ڪي.
 اڄ به، اثر سنڌ توڙي بلوچستان جي ”جھلاوان سردارن“ ۽
 ”سرواني“ نوابن وٽ پنھنجا ”ڪاٺ ڪوڙڪا“ آهن. سندن
 جاگير جي حدن اندر پنھنجي خلاف ٿيندڙ ڪنھن به ڪم ڪي هو
 برداشت نه ڪندا آهن. جيڪڏهن ايئن ڪيو ويو ته خلاف
 ورزي ڪندڙ ڌر ڪي بنا ڪنھن صفائي پيش ڪرڻ جي، نتھن
 اس ۾ ”ڪاٺ ڪوڙڪي“ ۾ بند ڪري ڇڏيندا. معلوم ٿئي
 ٿو سردارن ۽ نوابن سرمارئي پڙهي پنھنجي پٽي پائي جي ظلم جي
 داستان جو تسلسل برقرار رکيو هجي.

چن نه چڄي آھيان، ڪچن ۾ ڪوڙڪن،
 ايندي پيم ابڙا، پيڪڙا پيرن،
 هٿوڙيون هٿن، جنگھون ٻانهون ڪاٺ ۾.
 جيئن عمر، مارئي تي سختيون ڪندو ويو نيئن هو به اٿل ۽ اڏول،
 ٿيندي ويئي ۽ ڪٿا جواب، ڏيئي عمر جي هر آڇ ڪي ٺڪرائي پئي
 ڇڏي.

پٽائي جي شاعري اھڙائي ۽ ٿيلي آهي. سرمارئي ۾ ٻن
 ڪردارن جو (وردار ٽڪراءُ نظر اچي ٿو. هر هڪ ڪردار پنھن
 ۾ وقف مڃائڻ لاءِ نھن کان وٺي چڙهي جو زور لڳائي رهيو آهي.
 ”عمر“ جيڪو جاگيرداري نظام جو سڀر ۽ شڪتي دان
 ”مائندو“ ۽ هڪ ”طاغوتي“ طاقت، پڻ آهي. پنھنجي طاقت ۽
 وسيلن جي زور تي پنھنجي نظام جي سربلندي ۽ فتڙ لاءِ سرتوڙ

ڪوشش ڪري ٿو ۽ ٻئي طرف شاه جي ماري جيڪا، پورهيت ۽ ”پرولتاري“ ڪٽر جي واسطي ۽ طرفدار هڪ عورت آهي. هو پنهنجي موقف تي ايڏو ته تڪيل ۽ پڪي پختي ٻئي نظر اچي، جو هن لاءِ سماجي حربا، سازشون، لالچون، ڏاڍا، ۽ ڏهڪاءُ ڪا به حيثيت نٿيون رکن ۽ جاگيردارن پاران هر آڇ جو بائڪاٽ ڪري نفرت ۽ ڪراهت محسوس ٿي ڪري.

”منهن منهنجو سرما، مر ميرو ٿي هوءَ،
مٿان مارو چو، ته ڌوٽو ڌورائين ۽.

يا

دڪيئن ڌاريان ڏيڙا، وينديس ڪه نه وهاءِ،
مون مل مارو ناه، اچا اوڍيان ڪن ڪي.

اڳاٽي زماني کان وٺي اڄ سوڌو عورت کي سماج ۾ حقيقي مان ۽ مرتبو نه ملي سگهيو آهي. کيس اڄ به ضعيف ذات سمجهي، ٻئي درجي جي شهرت ۾ شمار ڪيو وڃي ٿو. مگر پٽائي سائين جي سوچ انوکي ۽ هنجا آدرش، مختلف آهن. هو عورت کي ماءُ ۽ پيڻ به سمجهي ٿو فقط زال ۽ ٻانهي نه اها پيڙا محسوس ڪندي پٽائي پنهنجي بيتن جو گچ حصو عورتن جي حقن ۽ انهن جي عظمت کي اجاگر ڪرڻ لاءِ صرف ڪيا آهن، ماري، سسئي ۽ سهڻي جهڙا پاڪ ۽ پوتر ڪردارن کي لوڪ داستانن جي صورت ۾ پنهنجي رسالي جي زينت بڻايو اٿس. تن مان هر هڪ کي پنهنجي پنهنجي مقصد ماڻڻ لاءِ معاشري ۽ سماج ۾ ايمان کان هلندڙ فرسوده نظام جي ڊاهڻ جي شڪت موجود آهي.

اهو سچ آهي ته سٺي پوشاڪ، گه گهڻا ۽ زيور عورت جو،

ڪمزوريون آهن. عورت جي اهڙي ڪمزوريءَ جو مثال، ڀٽائي جي رسالي ۾ سر لڳل ڇنڀر ۾ موجود آهي. لڳل ڇنڀر جي وڙ ڇنڀر کي، هار تي هر ڪڇي ڪوٺرو هٿ وڪڻي چڪي هئي. ٿي سگهي ٿو ته عمر سومرو به هن لوڪ داستان کان واقف هجي جيڪڏهن ايئن هجي به سهي ته مارئي به ٿريلو هئي هو به لڳل جي لڳل وارا قصا ٻڌي چڪي هوندي. هو عمر جي جي هر ڪلابازين کان مٿانهن رهي وڃي پار پهتي.

ايءَ نه مارن ريت، جو سين مٿان سون تي،
اچي عمر ڪوٽ ۾، ڪنڊيس ڪا نه ڪريت،
پڪن جي پريت، مارئي سين نه مٿيان.

ڳه ڳنا ته پري رهيا، پر مارئي عمر جي محلات يا آس پاس جي
ڪا به ڇيز واپرائڻ، پاڻ ۽ پنهنجي ڪر کي ٽڪولائڻ ٿي
سمجهي. هر آڇ کي نفرت سان ٿڌي ٿي.

ميندا ڌوءَ نه مارئي، ٿي ڪروڊيون وار،
ستي سيئي ساريا، جي پائر جا پنهور،
عمر انهن ڌار، مور نه ويهي مارئي.

سرمارئي ۾ سماج جي ٻن طبقن سان لاڳاپيل فردن يعني،
”پورهيت“ ۽ ”پرمار“ جو جهيڙو ۽ ٽڪر آهي. پورهيت سدائين
پرماريت جو شڪار ٿيو آهي. ڀٽائي هن لوڪ داستان ۾ هڪ
تياڪڙ جي حيثيت ۾ آهي. هو آدرشي شاعر آهي. هو مظلومن جو
يار غار ۽ استحصالِي قوتن جو مخالفت آهي. سڄو رسالو شاهد آهي
ته هن پرماريت جي سدائين ننڍا ڪئي آهي.

لکي ۽ لاکو، ٻئي مٿا ٻاجھ ٿي،
 قادر لاڻو ڪڇ تان، اديون اولاکو،
 واندين ۾ واکو، ريباڙي رهي پيا.

عمر کي مارئي پنهنجي سڄي جنم پٿري، مارن جي رهڻي ڪهڻي
 کان آگاه ڪندي اهو تاثر ڏيندي رهي ته مارو ڏٺ ۽ ڏوٽن جا
 هيراڪ تنهنجي ست رچين کي ڇا ڪندا! اسان جا وارين منجه
 وٽان آهن. هي محل ۽ ماڙيون اسان لاءِ ڪابه حيثيت نه ٿا رکن ۽
 هي تنهنجا لٺ نانگر ڏسي اسين هرڪجن وارا ناهيون، تو جهڙي
 مڪار سان اسان جو ميلاپ نا ممڪن آهي. سندس هر آڇ کي ڪل
 ٿي سمجهي؛

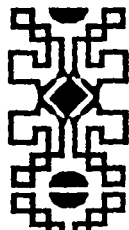
آءُ ڪيئن سوڙين سمهان، مون ورگهاري ولہ،
 ڪٿيري تان ڪل، عمر ڪڇ مَ ايهڙي.

عمر سومري جڏهن ڏٺو ته سندس اٽڪلون، ظلم جا داستان
 دهرائڻ، لالچون هن ڪٿيريءَ کي متاثر ڪري نه سگهيون.
 هوڏانهن سڄي راج ۾ بغاوت پئي. سندس سونڪي کان سڄا راج
 لڏي وڃي ويڙهيجهپ ۾ بي وس بڻيو اجها اڏڻ لڳا، تڏهن کيس
 پنهنجو مستقبل تاريخڪ نظر آيو ۽ کيس پنهنجي ڪڏن
 ڪرتوتن کي لڪائڻو پيو. مارئي اڳيان کيس جهڪڻو پيو.
 مارئي پنهنجي اٽل ارادي سان هڪ ظالم، عياش، جاگيردار کي
 شڪست ڏيئي، سماج ۾ هڪ نئون انقلاب آندو.



حيف تنين كي هوء

عبدالوحيد ڪٽپر



حيف تنين کي هوءَ

عبدالرحيد ڪٽپر

مٿين اڪرن کي اصول ڪري سمجھو. يا Maxim زندگيءَ جو Principle ڪري چئو. محاورو ڪري لکو يا سياسي يا قومي نعرو ڪري ڪوٺيو. مطلب ته جيڪي به چئو، لکو يا سمجھو، سو برابر - ٻن لفظن ۾ ”مٿڙي ملڪ جي اُڪير“.

عام طرح سان جڏهن به وطن پرستي يا وطن دوستيءَ جو ذڪر ٿيندو آهي ته گهڻو ڪري اهو چيو ويندو آهي ته ”فلائو ڪِ فلائو بيلي واہ جو وطن پرست هيو.“ وغيره

مگر اهڙي قسم جو ذڪر عورتن بابت مٿڙي گهٽ ٿيندو آهي. ماڻهو پنهنجي وطن - بني محبت جو زنده ثبوت، ويندي جان جي نذراني ڏيڻ تائين پيش ڪري ڇڏيندا آهن. طريقا ڪهڙا به مختلف ڇو نه هجن، مگر گهڻو ڪري ڳالهه ڦري گهري مردن جي اهڙي سهڻي ڪردار جي چوڌاري اچي ٽڪ هڻندي آهي. پر ملير جي مظلوم مارئيءَ کي پنهنجي وطن ۽ پنهنجي ملڪ جي ماڻهن، رڻن ٽٽن، ڍڳن ڍورن، جانورن پکين، ساون، گاهن ۽ برساتن سان پسيل زمين توڙي خشڪ ٿر واسطي ڪيتري نه اُڪير ۽ محبت هئي ۽ جهوپڙين ۾ رهندڙ ماروئڙن ۽ سانگيئڙن ۽ ملڪ ملير لاءِ دل ۾ محبت جو ڪيڏو نه ڇوليون هڻندڙ ساگر موجود هيو!

ويچاري اڀوجھ ۽ ان پڙهيل مارئي - ڪا هن دؤر جي عورتن وانگر
پوليٽيڪل سائنس يا پوليٽيڪل فلاسافيءَ ۾ بي-اي، يا ايم-اي
تہ ڪونہ ڪئي هئي، جو ويهي ليڊرن وانگر مدلل تقريرون يا
تحريريون ڪري وطن پرستيءَ جو ثبوت پيش ڪري ها!
هڪڙي سادي ڳوٺاڻي مائيءَ، پنهنجي غيرت، حق ۽ سچ جي راه
تي ڪهڙي نہ بهادريءَ ۽ بي جگريءَ سان ظلم جو مقابلو ڪيو ۽
ان مقابلي دؤران پنهنجي وطن ۽ ماروٿڙن کي روئي روئي ياد ڪيو ۽
هر قسم جي ڏاڍ، خوف، ڏهڪاءُ ۽ لالچ جي اڪيلي سر ۽ هٿين
خالي جنگ ڪيائين ۽ هوءُ ننهن کان وٺي چوٽيءَ تائين پنهنجي
وطن جي اڪير ۾ ٻڌل هئي.

حضرت شاه عبداللطيف ڀٽائي جن لفظن ۾ ۽ جهڙي انداز ۾
مارئيءَ جي حساس دل ۽ نرم ونازڪ جذبن کي اُپاري ظاهر
ڪيو آهي، اهو هڪڙو اهڙو بي بها مواد آهي، جنهن کي جيترو
هر هر ورجائبو اوترو وڌيڪ سرور ۽ وجد پيو پيدا ٿيندو.
پت ڏئي ٿو چوي تہ:

اَلَسْتُ بِرَبِّڪِمْ. جڏهن ڪن پيوم

قالوبَلِيٰ قَلْب سِين، تڏهن تَتِ چيوم

تنهن وير ڪيوم، وچن ويڙهيچن سِين.

مطلب تہ وطن سان پيار ۽ ويڙهيچن سان وچن ۽ سڪ جو قسم
تہ مارئيءَ ازل کان وٺي کڻي ڇڏيو هو. هاڻي جڏهن سڪ جو بنياد
ئي ازل کان آهي تہ پوءِ وري اڳتي ٻيءَ ڪنهن تعليم يا واعدي
وغيره جو تہ سوال ئي ڪونہ ٿو اٿي. هيءُ تہ هيو هڪڙو بنياد ۽
واعدو، پر هن خاڪي انسان جو تہ ايجان وجود ئي ڪونہ هيو ۽

ايان انسان جو گوشت پوست لھيو ئي ڪونه ھيو تہ مارئيءَ
پنھنجي ماروئڙن ۽ ملير جي اُڪير جو دم پري ڇڏيو ھيو.

شاھ صاحب فرمائي ٿو:

نڪا ڪُن فيڪون ھئي، نڪو لڱ لَحَم

بڻيو ھو نہ بت ۾ ايان ڪي آدم

مون توھين سين سڱ، اھا ساڃاءِ سپرين!

ايان بہ ھڪڙو اڳتي قدم ھلي پٽائي ٿو چوي تہ جڏھن ايان
ڪُن فيڪون ئي ڪين ٿيو ھيو ۽ ايان ھيءَ ڪائنات ئي ڪين
لھي ھئي ۽ سواءِ خدا جي ذات جي ٻي ڪا بہ شيءِ ڪانہ ھئي ۽
وحده لا شريڪ لَہُ واري ڳالھ ھئي. تڏھن کان وٺي ئي مارئيءَ جي
روح کي ملير ۽ ماروئڙن جي تات ھئي.

بيت آھي تہ:

نڪا ڪُن فيڪون ھئي، نڪا مورت ماہ،

نڪا سڌِ ثواب جي، نڪو غرض گناہ،

ھيڪائي ھيڪ ھئي، وحدانيت واہ،

لڪيائين لطيف چئي، ات ڳجھاندر ڳاہ،

اڪين ۽ ارواح، اھا ساڃاءِ سپرين.

ھاڻي ڪو جواب ڏئي تہ مارئي پنھنجن ماروئڙن ۽ ملير سان

محبت نہ ڪندي تہ ڪنھن سان ڪندي؟

مطلب تہ وطن سان پيار ۽ پنھنجي وطن جي ماڻھن سان پيار

ھڪڙي اھڙي شيءِ آھي، جنھن جو ظاھري بنياد ڳولھڻ ئي عبث

آھي. ھاڻي وري ھن جھان يعني ھن ڌرتيءَ تي رھندي، مارئي پنھنجي

ملڪ ۽ ماڙيچن لاءِ پنھنجي حُب ۽ سک جو اظھار ڪيئن ٿي

ڪري. لطيف لعلُ انهن جذبن ۽ احساسن کي نمايان ڪندي
فرمائي ٿو ته :

قسمت قيد ڪياس، نات ڪير اچي هن ڪوٽ ۾،
ونحن اقرب اليه من جبل الوريد، وطن آنءُ ويندياس،
مارن کي ملندياس، ڪوٺيون ڇڏي ڪڏهين.
ڏسبو ته مارئي جي حب الوطني ۽ حب القوم جو نازڪ جذبو
پٽائي وڃي قرآن پاڪ مان ثابت ڪيو آهي.
هن کان اڃان وڌيڪ ڪهڙو دليل، ڪهڙو منطق ۽ ڪهڙي
ثابتي گهرجي؟ عمر جي ڪوٽ ۾ حالانڪ سڀ سک موجود هيا
۽ ڪو سکر وارو سينٽرل جيل ته ڪونه هيو، پر پابندي آخر ته
پابندي آهي ۽ اهڙي پابندي يا قيد مطابق، مارئي ويڇاري ڪيئن نه
دل جي گهراين مان دانهن ٿي ڪري ته :

جهڙو قيدالماءِ، تهڙو بند نه ڪو ٻيو،
جف القلم بما هوَ ڪائن، لهي نه ترُ تاءِ،
عمر تو هٽاءِ آ، جائي ٿئي آ جڙين!
پنهنجي ملڪ ملير کي ڏسڻ جي جيڪا مارئيءَ جي دل ۾ گهاتي
اُڪير هئي، سا هن بيت مان ڪيتري نه واضح آهي:
هي هند پيڻيون هاڻ، ساڙيان سڀ ڏيهن ريءَ،
ڪل شيءِ يرجع الي اصلة، ٿي جهڄان جهانگين ڪاڻ،
پري پنهن جي پاڻ، پسان ملڪ ملير جو!
مارئي نه فقط پنهنجن ويڙهيچن کي ياد ٿي ڪري، پر ساڳئي
وقت غيرت جي پهلوءَ کي به نه ٿي وساري ۽ چوي ٿي ته :
تر تر اندر ٿانءُ، ونهين ويڙهيچن جو،

سڀ تنهنجو سومرا، ويٺا ڳنهن نانءُ،
 اُتي وينديس آءُ، لوئيءَ لڄ مٿي ڪري،
 پنهنجي لوئيءَ جي لڄ جو کيس وري ڪيترو نه اونو هيو. اڃان به
 اڳتي هلي ٿي آس ڪري ته پل ته منهنجا ڪپڙا ڦاٽي ليڙون ٿي
 وڃن ۽ وارن جي چڱن جون چڱون ڄمي وڃن. مان ته شل اهڙي ئي
 حال ۾ وڃي پنهنجن سان ملان جو من ايئن چون ته مارئي اسانجي
 آسري تي آس لڳايو ويٺي هئي.
 چوئي ٿي ته:

سهيڻ سڀا ڪنجري، لوئي ليڙون ليڙ،
 واسي وار نه ويڙهيان، مڙچڳون رهن چيڙ،
 ماروءَ جي مهاڙ ريءَ، اندر ناه اُڪير،
 ههڙو حال حمير، وٺي شال ويڙه وڃان!
 مارئي پنهنجي ملڪ جي سڪ ۾ پنهنجن سادڙن پڪن ۽
 جهوپڙين کي عمر جي محلن تي ڪيئن ٿي ترجيح ڏئي، چوي ٿي
 ته:

ايءُ نه مارن ريت، جئن سين مٿائن سون تي،
 اچي عمر ڪوٽ ۾، ڪنديس ڪانه ڪريت،
 پڪن جي پريت، ماڙيءَ سين نه مٿيان.
 جڏهن مارئي کي ياد ٿو پئي ته سندس غريب مڙس ڪهڙي نه
 ڏکئي حال ۾ وله ۽ سڄ ۾ سمهندو هوندو، ته مارئي عمر جا گرم ۽
 گداز بسترا ۽ آرامده سوڙين کان انڪار ڪندي چئي ٿي؛
 آئون ڪيئن سوڙين سمهان؟ مون ورگهاري وله
 ڪٿيريءَ تان ڪل - عمر ڪج م اهڙي!

وري جڏهن مارئي کي ملير ياد ٿو پوي ته پوءِ پنهنجي ملڪ
جي طرف منهن ڪري ڪيئن ٿي ٻاڏائي، چوي ٿي ته :
ڪيم مهاڙ ملير ڏي، مٿي ڪوٽ چڙهي،
نٿُ نهاري ڏيه ڏي، ڳوڙها پيم ڳڙي،
نگي ڪوڪ قلب مان، منجهان روح رڙي،
ويڙهيچن وري، ڪر نه لڏي ڪڏهن!

۴

جي ڪر لڏائون، ته بنديءَ بند نه ساريو،
ماروئڙن آئون، جيڪس ويس وسري،
مطلب ته جيڪڏهن مارن مونکي ياد ڪيو ۽ منهنجي ڪا سار
لڏائون ته ڇڻ مان قيد جا ڏکيا ڏينهن ڪاتيا ئي نه هيا.
جڏهن وطن جي سڪڙي ستائيس ته مارئي چاهي ٿي ته هيڪر
ته اکين سان وڃي ملڪ ڏسان. پوءِ پل ته مري ويان:
آلا ايئن ره هوءَ، جئن آءُ مران بند ۾!
جسو زنجيرن ۾، راتو ڏينهان روءِ،
پهرين ويان لوءِ، پوءِ مَرُ پُجنم ڏينها!
پر جي وطن ورڻ کان اڳواٽ ئي مري پوي ته مارئي ڪيئن نه سهڻي
۽ سڀا جهي نموني عمر کي وصيت ٿي ڪري ته منهنجو مڙهه ملير
ڏانهن موڪلجانءِ، جو جيڪڏهن - بيئري نه پهتس ته مَنَ مرڻ
بعد وطن جي زمين ۾ دفن ٿيان:

آءُ بندياڻي بند ۾، ڪِ ڪي پيس بند؟
منهن لڳو مهڻو، ڪِ منهن ڪڙو ڪنڌ؟
مران جي هن هنڌ، ته نجانءِ مٿُ ملير ڏي.



واجهائي وطن کي، ساري ڏيان ساه،
بت منهنجو بند ۾، قيد مَ ڪريجا،
پرڏيهائي پرينءَ ري، ڌار مَ ڌريجا،
تڏي وسائج ٿر جي، مٽي مٽيءَ مٿاه،
جي پويون ٿي پساه، ته نجانءِ مڙه ملير ڏي.



مارئي جو پيغام

ڊاڪٽر علي اڪبر ايم-ڊڪٽ



مارئي جو پيغام

ڊاڪٽر علي اڪبر ايم-ڊڪٽ

شاھ عبداللطيف ڀٽائي انسان ذات لاءِ شاعراڻي انداز ۾ ناصح ۽ هادي بنجي آيو. شاھ صاحب ڪڏن ڪرتوتن جي پيالن کي خبردار ٿو ڪري ته سندن ٺڳيءَ جا ٺاھ نيٺ ٺاڀر ٿيندا ۽ کين سندن عملن جي اهڙي ته سزا ملندي جو دنيا جي قائم رهن ٿاين، سندن نالو ۽ ناموس بدنامي ۽ ڪراھت سان ورتو ويندو ۽ مظلوم جو نالو هميشه پيار ۽ الفت، دعا ۽ محبت سان وٺي کيس ياد ۽ آباد رکيو ويندو. سرمارئيءَ ۾ شاھ صاحب ڦوڳ جي بدنيت ۽ چغلخوريءَ کي مارئي ۽ سندن مائٽن جي بدناميءَ جو سبب ڄاڻائي ٿو. ڦوڳ هميشه لمن ۽ طعن جو حقدار بنجي ٿو ۽ مارئيءَ جو مان ۽ شان هميشه مٿاهون ڏيکاريو وڃي ٿو، جيڪو ايندڙ وقت ۾ پڻ رهندو. ڦوڳ جي لالچاڻڻ ۽ هرڪاڻڻ سان عمر، مارئيءَ کي زوري کڻي پنهنجي محل ۾ سڪيو ۽ آسودو رکڻ جي ڪوشش ڪري، پنهنجو بناڻڻ جي تمنا ۽ آسرو رکي ٿو، مگر مارئيءَ جي لڄ ۽ حياءَ، مارن جي محبت ۽ ملير ملڪ جي ميا کيس پناهه ۾ رکي ٿي ۽ آخرڪار ڏکيا ڏينهن ڪٽي، عمر جي قيد ۽ بند مان آزاد ٿي، پنهنجي مٿڙن مائٽن کي پنهنجي غيرت ۽ همت، حياءَ، ۽ شرم جو ثبوت ڏئي جڳ واسين کي اهڙو ته سبق سيکاري ٿي، جو انسان

ذات لاءِ تاقامت زندهه ۽ جاويد رهندو ايندو. سرمارئيءَ ۾ مارئيءَ انسان ذات لاءِ هيٺيان پيغام پهچائي، پنهنجي پٽ ۽ پريت جو اظهار ڪيو آهي.

۱- مارن سان ڳانڍاپو

مارئيءَ جي پنهنجن مٿن ۽ مائٽن سان ڪو نئون يا ڄمڻ سان ڳانڍاپو ۽ لاڳاپو نه آهي، مگر سندن رشتو ته ان ڏينهن کان وٺي جوڙيو ويو هو، جنهن ڏينهن رب العالمين روحن کي پيدا ڪري ڪائنن پڇيو هو، ته ڇا هو سندن رب نه آهي؟ مطلب ته مارئي پنهنجن مارن جي روز اول کان رشتي ۾ ڳنڍيل ۽ جڙيل آهي. انڪري اهڙو پراڻو رشتو ڇڏي عمر سان ڪيئن ٿي ڳنڍجي ۽ رلجي، پوءِ ڇو نه کڻي مارو ماڻهو غريب ۽ مسڪين هجن ۽ عمر محلن ۽ ماڙين، دولت ۽ ملڪيت جو مالڪ هجي. مطلب ته مارئيءَ انسان ذات کي ڪهڙو نه سهڻو سبق ڏنو آهي ته انسان کي طمع ۽ لالچ ۾ نه اچڻ گهرجي، مگر پنهنجي حال تي حاضر رهي ۽ راضي گذاري پنهنجي غيرت ۽ حياءَ، پرم ۽ شرم، ناموس ۽ نالي کي سڀني حرصن ۽ حسدن کان مٿاهون رکڻ گهرجي ته جيئن پنهنجي روح کي بدنامي ۽ داغداريءَ کان نجات ڏياري هن ۽ هن دنيا ۾ سرخرو رکي سگهجي.

۲- پنهنجن کانسواءِ زندگي

مارئي عمر جي قيد ۽ محل ۾ پاڻ کي پنهنجن مارن ۽ سریتن کان الڳ سمجهي ٿي. پنهنجين جيڏين جن سان مارئيءَ پنهنجو جنم گذاريو هو تن کان سواءِ عمر جو محل هن لاءِ گهنگهر يا پریشانيءَ جو باعث آهي. جيڏين کانسواءِ مارئي رت رئي ٿي ۽

هميشه سندس اڪيون انهن کي ڏسڻ لاءِ واجهائين ٿيون. مطلب ته پنهنجن کان جدائي انسان کي جهوري ڇڏي ٿي ۽ روح کي ترپائيندي رهي ٿي ۽ زندگي زهر بنائي ڇڏي ٿي.

۳- اصلي منزل

مارئي عمر جي محل کي ڌاريو ۽ پراڻو هنڌ ۽ ماڳ سمجهي ٿي. پنهنجي ڪڪاڻن گهرن کي ياد ڪري دل مان اڌ ما ڪڍي ٿي ۽ آه وڙار وڙي ٿي ۽ بد دعا ڪري ٿي ته هي ڌاريو محل ۽ مڪان سڙي خاڪ ٿي وڃي ته جيئن هراءُ پنهنجي مٿن مارن جي ماڳ وڃي سگهيا ۽ عزت وارا ڏينهن گذاري. مطلب ته انسان ڪيترو به پري ڪنهن ڏورانهي ملڪ وڃي ٿو مگر وري به کيس پنهنجن جي اڪير آڻي کيس پنهنجي ملڪ پيڙو ڪري ٿي ۽ پنهنجي ماڳ تي رهي خوشحال زندگي گذاري ٿو.

۴- اباڻن جي اڪير

”اندراج اڪير، مون کي پرينءَ پنوهار جي“

مارئي وٽ جڏهن ملڪ ملير مان ڪو مٿ ماڻڻ نه ٿو اچي ته هوءُ کين سنڀالي ۽ ياد ڪري ڳڻتي ظاهر ڪري ٿي ته سندن ويجهن ماڻڻن نه اچڻ ڪري کيس ڪير سندن حال، ۽ احوال پڇائيندو ۽ سندس سنيها ۽ پيغام پهچائيندو. مارئي خدا کان دعا گهري ٿي ته شال ڪو ملير مان، جهانگي اچي ته جيئن کيس حال احوال ملي ۽ هوءُ سر هي ٿي، محلن جي مونجهاري کي منهن ڏئي سگهي. مطلب ته انسان جو پنهنجن سان رابطو ضروري آهي. هڪ ٻئي جو احوال رٿڻ سان انسان خوش باش رهي ٿو ۽ سندس ذهن گهڻي پريشانئيءَ کان بچي پوي ٿو ۽ سندس سوچ تعميري ڪمن ۾

استعمال ٿئي ٿي، جنهن سان انسان ذات جي اعليٰ خدمت ڪري سگهجي ٿي.

۵- مارن جو ثمر

لاک راتائون لوڻيون، ڪٿيون، سڳڙا، مک، ڪوڙا چوڙا، گولاڙا، گگريون، اوچن، وليون، پلر، اُن، وراڪن (وڻ جا جهڳٽا) اوطاق، واهندا (بهاري هيرون)، گاڏيلون گندا (چوپائي مال جاگس ۽ سندن ڦرن جون جايون)، پتون، پنگا (جهوپڙيون)، ڦر، ڪئنري، سَسَ (گهٽا)، پائر ۽ ڪائر (ٿر ۾)، سائون، لنڊ، چائر، آراڙي (گلن وارو گاه) ڏونرن ڌار، ويڙ (گهاٽا جهنگ)، ڪه (دز)، تپڪ تپڪڙا (ڪارا) ابر (سئي)، پي (ڪير)، موه (ميدان)، پير (ڪوه)، پهون (پڪريون) وهون (زالون) جنڊ، سپٽ (رسا)، سنگهار، ستائون (مانڊاڻا)، ڏوٿيڙا، پني (آسرجو)، پيچ (پره ڦٽي)، تازا، کاتونبا (جهنگلي ٻوٽي)، پولڙيون ۽ ڪرڙ، ڪٽا، ڪاهيون، پال، پڪا، پڪ، مڪ، ٿوهر وغيره مارن جون خاص شيون آهن. تن کي ساري مارئي پساه پئي ڪئي ۽ ملڪ ملير جي امله شين جي اهميت بيان پئي ڪري.

۶- پنهورن جي پچار

مارئي مارن جي وچوڙي ڪري نه ڪپڙا ٿي مٽائي، نه لوڻي ٿي لاهي، ڪپڙن کي چٽيون ۽ تريا هڻي پائي ٿي، مينڊا (وار) به نه ٿي ڏوٺي، راج رٿاري هنجون هاري ٿي، ڪڇڻ ۽ ڪپٽ ۾ مبتلا آهي، تيل ڦليل نه ٿي لڳائي، سورن سندس سونهن ويڙائي ڇڏي، منهن ملور ۽ ماندو اٿس، عمر جو سک سوري ٿي پائنئين، عمر کي چٽاءُ ٿي

ڏٺي ته زبردستي سندس زال بنجي نه ٿي گذاري سگهي ڇو ته هوءَ
 اڳ ۾ ئي مارن وٽ ڏنل آهي، لوه ۾ لوڇي رهي آهي، سانگيٽرن جي
 سڪايل آهي، لوه (جهان-ملڪ) ۾ لنگڙياري (ليڙون لوڏيندڙ)
 بنجي وئي آهي. جهروڪن ۾ سندس هنياءُ جُهري رهيو آهي.
 ڪونين ۾ بند ٿي ڪُسي رهي آهي. مارن جي مونجهاري ۾ مري
 رهي آهي. ان هوندي به مارن کي هن طرح به پئي ياد ڪري،
 ”آئون ڪئن ڇڏيان، سومرا! تن پنهارن پچار؟
 جڙ جنين جي جان ۾، لڳي ريءَ لهار،
 ميخون، محبت سنديون، هينڙي منجه هزار،
 پڪا ۽ پنوهار، ڏٺي مون ڏينهن ٿيا!“
 ”ڪانڌ نه ڪنديس ڪو ٻيو، ڪٿيرو ئي خوب،
 ميروئي محبوب، اسان مارو مَن ۾.“

۷- عصمت جي حرمت

مارئيءَ کي پنهنجي عصمت جو تمام گهڻو اونو هو. موت کي
 پسند ڪري پئي مگر عزت کي وڪامجڻ سندس شيو نه هو.
 ڏکڻ ۽ ڏولاون واري زندگي بسر ڪرڻ گهري پئي مگر عزت ۽
 ناموس برقرار رکي عيشن کي ننڍي پئي. جهڙي سٽي جتي، عمر
 جي محل ۾ آئي هئي اهڙي طرح ئي پنهنجن مارن سان موتي وڃڻ
 کي پسند ڪري پئي. سندس ذلت پنهنجي مارن ۽ ڪانڌ جي
 ذلت سمجهي پئي. پنهنجي پيدائش تي ڳوڙها پئي ڳاڙي ڇو ته
 سندس ڄمڻ ۽ وڌي ٿيڻ سان نه صرف سندس مائٽ بدنام، ٿيا
 مگر پورو ملڪ ملير بدناموس ٿيو. هوءَ پنهنجن ڏانهن ڪهڙي
 ڪنڌ سان موتي وڃڻ لاءِ سوچي پئي. هوءَ چمندي مرڻ پئي چاهي

مگر سندس مان ۽ مرتبو، عزت ۽ عصمت خدا بچائي ڇو ته مارئي
عمر جا عيش ڌڪاري، ماڙين کي مات ڪري سانگين جي ڀرم ۽
شرم جي سڀوا پئي ڪري ۽ عمر کي پئي ڇوي ته:

”سيل پيڇڻ جي، سومرا! مون کي مت م آڇج مير!

ٿورين گهڻن ڏينهن ٿين، وينديس هٿ، همير،

مڇڻ منجه ملير، ڪنڌ مٿانهون نه ڪٿان.“

۸- صبر ۽ استقلال جو صلو

مارئي به مينهن واري موسم کي ياد ڪري مارن جي سرهائي
پنهنجي سرهائي پئي سمجهي ته ايتري ۾ عمر کيس خوشخبري
ڏئي ٿو ته اي مارئي ماندي نه ٿي ۽ تنهنجو قيد ڪجهه ڏينهن لاءِ
آهي. تو مصيبت ۽ ڏاڍائي جو عقل ۽ فراست، ايمانداري ۽ غيرت سان
مقابلو ڪيو آهي، انڪري هوءَ پنهنجن مارن سان جلد ملي ڪين لاءِ
پيئي خوشيءَ جو سبب بنجندي. مارئيءَ پتار کي نه وساريو، ست
سالم رکيو، عمر جي عيش ۾ نه جڪڙي ۽ سُڪي ٺوٺو ٿي وئي.
پنهنجا حال هيٺا ڪيائين، سون جي زيورن کي شيهو سمجهيو،
ڳچيءَ ۾ گه پائي پلنگن تي نه ويٺي، چيله مٿان خزانِي (لوئي)
کي نه ڇڏيائين، پنهنجي ست ۽ سيل کي سالم رکيائين، وارن جون
ڇوٽيون ڳنديون ڪري ڇڏيائين، چار جي وٿن کي ياد ڪري
نيٺين نند حرام ڪيائين، پنهنجي نفس کي وڍي، چيري، چچري،
ڇڏيائين ۽ ست بچائي نيٺ پنهنجن جي آبرو واري منزل
ماڻيائين-مارئي انسان ذات لاءِ اهو پيغام ڏئي ٿي ته سڀ سمنڊ ۾
پيدا ٿيندي آهي ته به ساگر جو نه پر نديءَ جو پاڻي پيئندي آهي.
جيئن هوءَ ڪڪر جي تات ۾ ويهندي آهي تيئن ملير به سندس

من ۾ اهڙي طرح پيو وسي. ان ڪري مارئي چوي ٿي ته:

”سڪو سڀ، سويتون! سڀن ملان سڀ،

ٻيو مٿائي نير، اڀيون اُڀر آوري.“

پنهنجي ستر کي سالم رکڻ ۽ آبروءَ جي آبياري ڪرڻ سبب

مارئيءَ جا سمورا سور پرزا پرزا ٿي ويا ۽ هوءَ چوڻ لڳي ته:

”لهي لوہ پيار، لطيف ساڻ، لطف چئي.“

مارئيءَ جيڪي قيد ۾ ڏينهن ڪاتيا سي هن لاءِ آزمائش ۽

امتحان جا ڏينهن هئا، جنهن ۾ هوءَ پاس ٿي وئي. هن جي اکين مان

جيڪي سفيد لڙڪ وهيا، انهن سندس عين کي ڏوئي صاف

ڪري ڇڏيو. مارئي شاھ لطيف جي لفظن ۾ هن طرح مٺڙي آلاپ

سان دنيا کي ٻڌائي ٿي ته:

”سکر سيئي ڏينهن، جي مون گهارياءِ بند ۾،

وسايم وڌڻڙا، مٿي ماڙين مينهن،

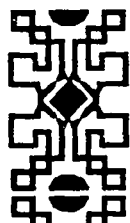
واجهاڻيس وصال کي، ٿيس تهوارون ٿيڻ،

نير منهنجي نينهن، اُجاري اڇو ڪيو.“



جان جان دعويٰ

عابد مظهر



جان جان دعويٰ دم

عابد مظهر

هزارن سالن کان سنڌ ۾ رهندڙ سنڌي قوم مارئي جي ڪردار سان اهڙي پاڪ ۽ پوتر محبت ڪري ٿي جيئن ڪو پنهنجي سڳيءَ پيءُ سان پيار ڪري ٿو. مارئي سنڌ جو اهو امر ڪردار آهي، جيڪو اڄ به قوم پرستي، وطن پرستي ۽ ٻين ڪيترين ئي مثيلن طور استعمال ٿئي ٿو. اهڙي طرح عمر ۽ مارئي ٻئي سنڌي معاشري ۾ مثيلي طور ڪتب ايندا آهن. مثال طور ”مارئي“ اڄ جي سنڌ آهي ته ”عمر“ اهو سامراجي چاڙتو آهي، جيڪو سنڌ جي ماروئڙن، جهانگيئڙن کي شاه سائين جي هن بيت جيان سوگهو ڪيو ويندو آهي.

”هٿيون هٿن، ڇنگهون ٻانهون ڪاٺ ۾“

مارئي جي ڪردار مان اسان کي همت ۽ بهادري جا غير معمولي مثال ملن ٿا، ڇاڪاڻ ته مارئي عملي طور ثابت ڪري ڏيکاريو آهي ته جهاد بهادري سان سچ چوڻ ۽ جبر سهڻ جي جهنڊي کي بلند ڪرڻ جو نالو به آهي.

هڪ انقلابي مفڪر (۱) جي هيٺين قول ۾ مون ويساڻ رکي، مارئي کي اڄ جي انقلابي ڪردار سان پڻيڻو آهي ته ”توهان اسان جا جسم ته قيد رکي سگهو ٿا، پر ذهن ڪڏهن به قيد نٿا

ڪري سگهو.“ هن مضمون ۾ مارئي کي ان مان ۾ پرکيو آهي، جنهن ۾ اڄ جا انقلابي گهڻو ڪري پورو نه لهندا آهن، پر ان ڳالهه جي به وضاحت ڪندو هان ته مارئي جو باندي وارو ڪردار عام انقلابي کان تمام گهڻو مٿي آهي، پر آزمائش جا اهي طريقا سڀئي ساڳيا آهن، جيڪي هڪ انقلابي ۽ مارئي سان پيش آيا آهن ۽ ايندا رهن ٿا. هر دور ۾ انسانيت جي عظمت کي بچائڻ لاءِ انسان دوست، آڏو سرويچن پنهنجي سر جا سودا ڪيا آهن ۽ پنهنجي عزت ۽ خود داري کي برقرار رکيو آهي.

سرمارئي ۾ به شاه سائين هن تي اهي ساڳيا هٿ ڪندا استعمال ٿيندي ڏيکاريا آهن، جيڪي هڪ آمر ۽ غاصب، انقلابي قوت رکندڙ سان ڪندو آهي. شاه پٽائي به پاڻ کان اڳ وارين تحريڪن. لڙاين ۽ سندس دور جي پر آشوب پيانڪ راتاهن جي چڱن چڱن ماڻهن جي سياسي چالبازين کي ڏٺو پرکيو ۽ تجزيو ڪيو ته مارئي جو پڙ مڙني کان مٿي تمام مٿي آهي. اهڙي طرح شاه پنهنجي شاعراڻي شعور کي ڪتب آڻي، انهن پاڙي ڪردارن ۽ مارئي جي ڪردار کي سامهون رکي انهن جي چنڊ چاڻ ڪري مارئي جي روايتي قصي کڻڻ بدران، مارئي کي هڪ باندي، خود دار، انقلابي ڪردار جي حيثيت ۾ پرکيو. جنهن لالچن لوپن جي آڇن کي ٿڌا هڻي اڏيئون سهي، مارن، سانگين، جهانگين جي هڪ آمر ۽ غاصب آڏو نمائندگي ڪئي ۽ پنهنجي ضمير ۽ عزت تي رهند به آڻڻ ڪونه ڏني.

”ويحٰن تٽ پيوم، جت هلڻ ناه حسن ريء.“

شاه سائين به انسان جا سڻاڱڻ مارئي جي روپ ۾ ظاهر ڪيا.

جبر ڏاڍ سهي ظالم سان نفرت ڪرڻ، وطن سان محبت ڪرڻ،
اپرن سپرن ماڻهن سان پريت نپائڻ جهڙين وڻن کي لطيف
سائين اهم ڄاتو. اهي وڻون اڄ به هڪ محب وطن ماڻهوءَ جي
پرڪڻ لاءِ ڪافي آهن.

عمر به جڏهن مارئي کي بنا ڪنهن ڏوه جي بي دريافتو ڪوٽن
اندر باندي بڻائي کيس لالچون ڏئي پٽ راڻي بنائڻ، ريشمي ڪپڙا
پائڻ جون آڇون ڪري ٿو ته مارئي سندس آڇون رد ڪري ٿي
ڇڏي.

پتولا پنهورايون، مور نه مٽي ڪن،
جڏهه لاک رتائون لوتيون ته سالن سونهن،
ان ايل چئون اڳري، بخمل بافتن،
سکر پائين سومرا، ڪٽي کان ڪنهن،
جا ڏم ڏاڏائڻ، سا لاهيندي لڄ مران.

مارئي اهڙي قسم جي ڪنهن به لالچ کي پنهنجي من ۾ جڳهه
ڏيڻ نٿي چاهي، جنهن مان هن تي يا سندس ماروئڙن جي ساڪ
تي ڪو الزام اچي. هوءَ بخمل ۽ بافتن تي ان کي اهميت ڏئي ٿي،
عمر جي طعمن ۽ پلائڻ تي هرڪڻ بدران هوءَ پنهنجي سادي سودي
ڳنڍڻ، پلي، ڌٽ، لهر، ساڳ، لنڊ، سائين ۽ آراڙي کي اهميت ڏئي
ٿي.

آئين ۽ چاڙهين، ڌٽ ڏيهائي سومرا،
منجهان لنڊ لطيف چئي، چاڙه ڪيو چاڙهين،
پهلاءَ نه پاڙين، عمر آراڙي سين.

ڏوٽياڻي مارئي غريب ماڻهن جو اهم ڪم عزت نفس ۽ ضمير جي

بچائڻ کي سمجهيو، ڇاڪاڻ ته ڳوٺاڻن غريب ماڻهن وٽ جيڪڏهن ڪا شاهوڪاري آهي ته اها آهي! عزت، ضمير اخلاق ۽ خود داري. هن پوري سر ۾ شاھ لطيف جا ٻيا به ڪيترائي بيت آهن، جن ۾ عمر مارئيءَ کي لوڻ ۽ لالچ ڏئي ٿو، پر مارئي پنهنجي عزت، خود داري ۽ انا کي هٿان نٿي ڇڏي.

عمر هاڻ لالچ بدران مارئي تي سختيون ڪرڻ شروع ڪيون، پر مارئي اُهي اذيتون خوشيءَ سان سٺيون ۽ مقصد ۾ ڪڏهن به هيٺائي نه ڏيکاري، اڃا به هن جو ذهن هڪ سچي انقلابي جيان مضبوط ٿيندو ويو ۽ عمر کي چوڻ لڳي تون مون کي ڪمزور سمجهي مون تي ڏاڍ ڪرڻ گهرين ٿو، پر منهنجي پختي ۽ پڪي ارادي ۾ ڪڏهن به لرزش نه ايندي.

شاھ سائين مارئي تي ٿيندڙ اذيت هن طرح بيان ڪري ٿو:

ڳچيءَ ڳانا لوه جا، زير يون ۽ زنجير،
پيڪڙا پيرن ۾، ڪوٺين اندر ڪير،
ڇاري چوگانن ۾، واھيت ڪن وزير،
ڇن نه ڇڄي آهيان، اهڙي سٺ سرير،
مارو ڄام ملير، پڇج ڪين پنهور کي.

پراڻي لالچون، سزائون، اذيتون روحاني توڙي جسماني، هن جي عزم ۽ استقلال کي لوڙي نه سگهيو ۽ هن بي اختيار عمر کي مخاطب ٿي چيو ته اسان مارو ماڻهو دل جا اڇا اجرا صاف صوفي طبيعت رکندڙ، اسان کان اهڙو ڪڏو ڪم ڪڏهن به نه ٿيندو، جنهن مان اسان جي عزت نفس مجروح ٿئي، زخمي ٿئي، چاهين تون منهنجي جسم ۾ چيري لوڻ وجهين، پر اول آخر تو لاءِ

جيڪي منهنجي دل ۾ نفرت وٺي آهي، اها محبت ۾ ڪڏهن به
تبديل نه ٿيندي :

جي لڳڻ لوڻ لائين، چيري چيري چم،
مون ڪر اڳي نه ڪئو، اهڙو ڪوجھو ڪم،
جان جان دعويٰ دم، تان تان پرت پنھوار سين،

مارئي فقط اها دعويٰ زباني نه ڪئي هئي، پر عمر اهي سڀئي
سختيون آزمايون به هيون، جنهن ۾ مارئي جي دعويٰ سگھاري
نڪتي. اهڙي طرح هر اذيت سهڻ وقت هن جي زبان مان هي ست
سمند جي چوليءَ جيان پوري زور سان ٿي نڪتي :
”ستيون دعا ڪجاء، ته پرم پاروڙي رهي.“

هن عملي جدوجهد ۾ مارئي عمر کي آخري جواب ڏئي، پنهنجي
اخلاقي جرئت مند ڪردار وسيلي اهو ثابت ڪيو ته سنڌ جي
عورت ڪنهن به هڪ کي پنهنجي زندگيءَ ۾ جڏهن من مندر ۾
ويهاري ڇڏيندي آهي، ته ڪڏهن به هيءَ کي ان اندر جڳهه ڏيڻ
پسند نه ڪندي آهي.

”ڪان نه ڪندس ڪو ٻيو، ڪٿيرو ئي خوب“

اهي ئي مارئي جا سنا ڳڻ هئا، جنهن ڪري شاه عبداللطيف
پٽائي هن کي پنهنجي شاعريءَ ۾ اهم سورميءَ جي حيثيت ڏني.
سر مارئي وسيلي شاه سائين سنڌ جي عوام کي ٻڌايو ته انفرادي
خوشيون اجتماعي مفادن تي قربان ڪرڻ ئي اصل انساني وڻ ۽
ڳڻ آهي. مارئي جي ڪردار مان ثابت ٿئي ٿو ته جنهن ڌرتيءَ تي
توهان ڄاوا ٺهنا آهيو، ان سان وفاداري ڪرڻ ئي قوم پرستي ۽
وطن پرستيءَ جي اصلي وصف آهي. هن پوري سر ۾ مارئي جي

کردار وسيلي، ڏاڍ ۽ جبر سهي به عزت نفس بچائڻ ۽ ظالم کي
سچ چوڻ ۽، وطن سان محبت ڪرڻ جو درس ڏنو ويو آهي. اهو
هن سرَ جو اصلي سگهارو مقصد آهي.
(۱) هوچي منة



سر ماروئي جو مطالعو

فقير امداد علي سرائي



سر ماروئي جو مطالعو

فقير امداد علي سرائي

هن سر بابت منهنجي مڙني ڇاپي رسالن جي دور—اڀياس محققين جي لکڻين جي مطالع کان ڌار، ملڪ جي اندر ۽ ملڪ کان ٻاهر جاکوڙ ڪندي، شاه رح جي رسالي جي سڃاڻ بزرگن فقيرن ۽ وڏي ڄمار جي سگهڙن جي سنگت ۽ صحبت مان، جيڪو گيان ۽ وديا حاصل ڪئي اٿم، ان موجب شاه سائين جي اصلي اڳاٽن رسالن ۽ صحيح گنج شريف ۾ شاه صاحب جا ڪل ۳۶ سر ثابت آهن. جن مان گهڻن سرن تي هندوستانی راڳئين جا نالا پڻ رکيا ويا آهن، مگر ڪي چند سر جن جو موجد سائين بادشاه پاڻ آهي. جنن ”سرمارئي.“ هي سر هندي راڳئين مان نه آهي، جنهن جو ظاهري تعلق همير سومري جي اڙهنگ پٽ عمر بادشاه ۽ هڪ اشراف ڳولائي سنڌي عورت سان آهي. هي هاجيڪار واقعو ۱۱۸۰ع کان اڳ جو آهي. هن قصي کي شاه سائين پنهنجي عوامي شاعري ۾ آڻي امر ڪيو آهي. سرماروئي ۾ ڪل ۱۱ داستان آهن ۽ هن سر جي گائڪي جو موجد ۽ موسيقار شاه سائين پاڻ آهن. اهوئي سبب آهي ته شاه سائين کان سر ماروئي جي گائڪي راڳئي

سُر تار سڪي شاھ جا راڳائي فقير سُر ماروئيءَ کي اهڙي طرح هڪ عجيب گونج ۽ لهجي سان ڳائيندا اچن ٿا، جنهنجو الاپ اٽڪ سُر جي لاند پين سُرَن کان سُريلي ٺاڻي نرالي ۽ مَن موهيندڙ آهي. ويجهڙائي واري دور ۾ سائين غلام شاھ پٽائي ۽ سندس فرزند سُر مارئي کي سٺو نڀائيندا هيا. ان کان اڳئين دور ۾ سُر ماروئي کي ايجان به وڌيڪ موثر ۽ موهيندڙ انداز ۾ ابراهيم فقير راڳائي سنڌ ۾، ۽ ڪڇ طرف مائي جيان زال نهال فقير جَت ڳائي پٽائي سائين جي سمي جون سڪون لاهيندا هيا ۽ ٻڌندڙن کي روٺا ڙي بي حال ڪندا هيا. هن سر ۾ شاھ سائين عوامي ۽ الهامي شاعر عمر ماروئي جي لوڪ ڪهاڻي کي سچو ثابت ڪندي واقعي جا پار پتا ڏيندي سٺو علمي اُهاڙ ۽ شاعري شعاع جو پرتو وڇڻيو آهي ۽ اهڙي پَر پنهنجي لافاني شاعري ۾ سُر جا ڀارت ۽ ڀاڱا جدا جدا داستانن ۾ پڌرا ڪيا آهن جيڪي ڪجهه هيٺ بيان ڪجن ٿا :-

(۱) هڪ اشرف سنڌي عورت جي ست جي تصديق.

(۲) وطن جي حُبَ

(۳) ماروئڙن ماڻهن ڏيه ۽ ڏيهواسين لاءِ فطري محبت

(۴) عزم جي پختي ۽ بهادري

(۵) سومري بادشاھ جون سَهرايون ۽ ڏاڍايون.

(۶) ماروئي جي غيرت پڪن جي پريت ۽ ظالم جي ماڙين کان نفرت.

(۷) پنهنجي ڪانڌ جي عزت برقرار رکڻ ۽ پگڳ بچائڻ لاءِ عمر جا قيد ڪاٽي ثابت ڪيو آهي ته هڪ سنڌي اشرف عورت لاءِ هڪ مڙس هوندو آهي ۽ نه گهڻا. ان کان علاوه هن سر ۾ ٻيا به

گهڻا روحاني راز سمايل آهن. (ملڪ جي آسودگي سُڪار لاءِ
وسڪاري لاءِ دعا جا بيت پڻ ڇيل آهن) جن مان ڪجهه هن
مضمون ۾ قلمبند آهن جهڙوڪ

(i) ماروئي جي مسلمان هئڻ جي پڪ

(ii) ماروئي جي ڪيت سان شادي

(iii) عمر جي عزرائيل سان نسبت ۽ شاه سائين جي ظاهري ۽
”مخفي ماروئي“ بابت سندس شاعراڻي شاهدي ۽ سنڌ پڻ قلم بند
ڪجي ٿي، ڇاڪاڻ ته هن سر جو راز ۽ اڀياس پاڌارڻ ضروري
سمجهان ٿو جنهن احوال کي ترتيب وار هيٺ ڏجي ٿو تمام سهڻ
آمله ۽ ٺهڪندڙ بيتن سان :-

هڪ اشرف عورت جي ست جي تصديق :-

شاهدي حضرت شاه عبد اللطيف رح

سيل پيڇڻ جي سومرا مونکي مت م آڇج مير
گهڻي ٿوري ڏينھڙي ويندس هت همير
ميڇڻ منجه ملير، ڪنڌ مٿاهون نه ڪٿان.



(۲) جھڻ پڻ جهنگل رهن، مڪن گلا نه غيبت
مور نه اچي ماڙين منهنجي جيءَ کي جمعيت
ساه منهنجو ساڻيه ۾ هت مڙه آهي ميت
تون راجا، آءُ رعيت، اي سگ نه ٺهي سومرا.



(۳) پتو لا پنھواريون مور نه مٿي ڪن
جا لاک رتائين لوئي سا، مرڪ ماروئڙن

اَنَ اِلا نچُون اُگري، بخمل بافتن
سڪر پائڻيان سومرا ڪٿي کان ڪُنهن
جا ڏنم ڏاڏاڻن، سا لاهيندي لڄ هـران.



(۴) جهڙي آيس جيئن، تهڙي ويڃان تن ڏي
ته لالاڻي جالطيف چئي مندن اُنا مينهن
ماڙيءَ لڳم مهڻو سڀ چماندڙ سين
تيس ڪا نيار ڪانڌ جي هتي اچي هين
ڪنڌ ڪنڌس ڪيئن، منهن مارو ٿڙن جي.



(۵) جي لون لڳن لائين چيري چچري چم
مون ڪر اڳي نه ڪيو ڪو جهو اهڙو ڪم
جان جان دعويٰ دم، تان تان پرت پنهور سين.



(۶) عمر اڃا ڪپڙا ڪاٺيار يون ڪيئن ڪن
جن جا ٿرن ۾ ور ٿا ويڻ سَهَن
هو جي حق پيچن، سي ڪيئن ستون ميان سومرا.

”وطن جي حُب“

(۱) وطن ريءَ ويهي جي هت گهاريم ڏينهنڙا
او مارو ڏيندم منهن، ۾ ڏاڏاڏاڏي هي
پڪن ۾ پيهي، شل ملن جي مرڏڻان.



(۲) قضا آنديس ڪوٽ ۾ وطن مون وٺهار
 قيدالماءِ اشد من قيد الحديد آهيم انتظار
 والي واڳ وطن تي وار، ته ملان مارو ٿرڻ کي.



(۳) واجهائي وطن کي ساري ڏيان ساھ
 بُت منهنجو ڏند ۾ قيدم ڪريجاھ
 پر ڏيهائي پرين ۽ ري ڌارم ڌريجا
 ٿڌي وسائج ٿرڻ جي مٽي مٽي ۽ مٽا
 جي پويان ٿي پساه، ته نجا ۽ مڙھ ملير ڏي.



(۴) واجهائي وطن کي آءُ جي هٿ مياس
 گور منهنجي سومرا ڪج پنهورن پاس
 ڏج ڏاڏائي ڏيه جي منجهان ولڙين واسُ
 مياڻي جياس، جي وڃي مڙھ ملير ڏي.



(۵) مارومت ملير جا ساريم سڀيئي
 حُب الوطن من الايمان اندر اهيئي
 پکن ۾ بيهي، پسان شال پنهور کي.



(۶) جڪس چڪيم چاڪ ونهين ويڙهيچن جا
 واجهائي وطن کي فنا ڪيس فراق
 سڀيئي سارين سومرا جنهن ٿر اندر ٿاڪَ
 ماروءَ جي اوطاق، گهڻو اڪنڊي آهيان.



(۷) ويڃان شال وطن ڏي جت ساهيڙيون ۽ سرتيون
مون جيڏيون ملير ۾ ڪن لويون لاکرتيون
ڪاهڙ جون ڪٿيون مري شال مائيان.

ماروئڙن مائتن ڏيه ۽ ڏيهواسين لاءِ فطري محبت :-

(۱) الله اوئي آئين جي نياپا نين
آءُ انهن جي آهيان توڙي مون نه مڃين
مس منهنجي هٿ ۾ ڪاغذ ڪي آئين
لڙڪ لڪڻ نه ڏين، ڪريو پون قلم تي.



(۲) اڃان ڪتي ڪاله جا مٿي ڏني ماروئين
سا ڪيئن لوئي لاهيان لڳن مٿان لال
مارن ملي شال، هي ڏهيون توڙي ڪاريان.



(۳) عمر ماروئڙن جا مونڪي ڦٽڙن اندر ڦٽ
سي وساري سومرا آءُ ڪيئن ڪلي وهان ڪٽ
هن لوئي مٿان لت، لاهيان ڪيئن لطيف چئي.



(۴) عمر اوئي آيو ڪٿي سڱرن جا سلام
سرتين جي سٿ مان قادر چڄي ڪام
مون تان لاه ملام، ته هڪر هيڪاندي ٿيان.



(۵) پرہ ڦٽي ڦار وڌم ويڙهيچن لڻي
لا تقنطو من رحمت الله ڏنو سڌ سٿار
ان آيت جي آڌار، مونکي ماروئن ميڙين



(۶) عمر اميدون ٿي رکان وڃن لوھ لھي
قصا ڪنديس ڪوٽ جا سرتين ساڻ سھي
سندي مرڪ مھي، وڃي ولوڙيان ويڙھ ۾.



(۷) صائم سڪي جيئن، آذان جي آواز کي
مون مَن مارن سين تينن، رھيو آھي روح ۾.



(۸) پنکي پني رات ماڙيءَ مٿي مارڻي
ٿي نہاري نين ڪٺو اٿي آڏيءَ رات
وہائي پريات، ڪو الله اوڻي آئين.

عزم جي پختگاني ۽ بہادري

(۱) اطمئش آبريشم جا ٻنڌڻ ٻاريندياس
شيشا لال گلاب جا لب نہ لائيندياس
لاک رتيون لوڻيون مرڪي مٿي ڪندياس
پٿري جھڻ پرين سين پاور جي پيسندياس
وڃي ڌڙڏنڊياس، مينڊا ماروءَ ڄام سان.



(۲) آءُ ڪيئن ڇڏيان سومرا تن پنهورن پڇار
جڙ جنيجي جان ۾ لڳي ريءَ لوهار
ميخون محبت سنديون هيٺڙي منجه هزار،
پڪا ۽ پنهور، ڏني مون ڏينهن ٿيا.



(۳) اِيءُ نه مارن ريت جئن سين مٿان سون تي
اچي عمر ڪوٽ ۾ ڪنڊيس ڪانه ڪريت
پڪن جي پریت، ماڙين سين نه مٿيان.



(۴) ٻانهن ٻنهن پيڙيون مٿي ڪان ڪنڌ
ميان آءُ ملير جو ويٺي پڇان پنڌ
هوند نه ساريم بند، جي ڪر لڏائون ڪڏهن.



(۵) ڳچي ڳانا لوھ جا زيڙيون ۽ زنجير
بيڪڙا پيرن ۾ ڪوٺين اندر ڪير
ڇاري چوگانن ۾ واھيت ڪن وزير
چنن چني آھيان آھڙي ست سرير
مارو ڄام ملير، پڇج ڪي پنھوار ڪي.

سومري بادشاھ جون سڀرايون ۽ ڏاڍايون :

۱- ڇڏ سڀرايون سومرا نه ڪر ظلم زيان
ڪيڏانهن جم جم، ويا جن سڏايو ٿي سلطان
جنجا هن جهان ۾ ڦريا ٿي فرمان

تَن نہ نيا پاڻ سان نگارا ۽ نشان.
عدل ڪرا حسان، ته ساڪَ وَڌئي سومرا



۲- ساري عمر سومرا ڦر نہ ڦہندياءَ
ماڙيون مقامن ۾ آڏن نہ ڏيندياءَ
گڏيندءَ گُرن سين عمر نہ چوندياءَ
اُتي تو نيندياءَ، جتي حاڪم سُجھي ٿو حق جو.



۳- قاضي عمر ڪوٽ جا نبيرج نياءَ
سَہرُ پُسي سومرو رکج ڪومَ رياءَ
ويڙهي ڇاڻو وياءَ، قضا آندو ڪوٽ ۾.

مارئي جي غيرت پکن جي ڀريت ظالم جي
ماڙين کان نفرت“

(۱) ٿر ٿوهر گهر جهوپڙا، ٻارڻ جنجو ٻوهُ
ولڙا مينهن ملير تي ٽهڪي بيٺا ٿوهُ
رات به منهنجي روح، سڀني سڄڻ ساريا.



(۲) چئن چٽڪن ڇت ۾ وساريان ڪيئن ورن
ليشڪَ مشلَ شيءِ پسن ناه پرين
پڪا پنهورن، نيئي ”آڏيا ناه ۾.



(۱۲) سرتين سنجڻ چڙيو ستيءَ ڳاله سٺي
ماڙيچي ماڙين ۾ ڪڏهن ڪانه ويئي،
عمر آءٌ نه مٺي، ان اوياليان آگهين.
هن بيت مان ظاهر آهي مارئي ذات جي ڪير هئي.



(۱۴) مون جيڏيون ملير ۾ مٺي ڪن ڪٿا
سون نه پائيان سومرا هميرن هٿا
تن ماروئڙن مٿا، لوئي لاهه لطيف چئي.



(۵) عمر آندي مارئي مٿان ڪوه ڪٿي
ڇلهيون ان نه چاڙهيون جن هيءَ جٽي
ڏڪيندءَ ڏٺي، شرعا پچندءَ سومرا.

ماروئي پنهنجي ڪانڌ جي عزت بچائڻ لاءِ عمر جا قيد ڪاٽي
ثابت ڪيو آهي ۽ هدايت ڪئي آهي ته سنڌي اشراف عورت لاءِ
هڪ مڙس هوندو آهي ۽ نه گهڻا.

(۱) پاسا پولڙين ۾ ٻانهون سر ٻيئي
اڪيون نڪ آريج لئي تمام ٿيئي
ڏور ٿيا ڏيهي، پرين پائروت ۾.



(۲) ڪانڌ نه ڪنديس ڪو ٻيو، ڪٿيروي خوب،
ميرو جي محبوب، اسان مارو من ۾.



(۲) منهن منهنجو سومرا مر ميرئي هوءَ
متان مارو چوءَ، ته ڌوتوءَ ڌورائن ۾.



(۴) سکر سيئي ڏينهن جي مون گهاريابند ۾
وسايم وڏَ ڦڙا مٿي ساڙين مينهن
وجهاڻي وصال کي ٿيس تهوارن تيئن،
نيرُ منهنجي نينهن، اُجاري اچو ڪيو.



(۵) قضا آنديس ڪوٽ ۾ وطن مون ملير
چانڪ وينديس ويڙهه ۾ پيئندس پاڪ پٺير
هاڃا ڪيو همير، بي ڏوهيون بند ڪرين.



(۶) همير جي هاڃي جي سڌ نه سومرين
جن سونڪو ناهه سرير ۾ سي آلبليون اُٿن
سَترسي سکن، جن ويڙهيچو وجود ۾.



(۷) پَٽ نه پهريان سومرا جانڪي تان جيان
آءُ ڪيئن لوئي لاهيان ڪارڻ هن ڏينهان
جانسين ٿي جيان، ڪانڌُ نه ڪنديس ڪي ٻيو.

مارئي جي مسلمان هجڻ جي ثابتي :

(۱) پرھ ڦٽي ڦار وڌم ويڙهيچن لاءِ
لا طقتو من رحمت الله ڏنو سڌ ستارَ

ان آيت جي آڌار، مونکي مارو ميڙين



(۲) پنجين رات، پيغام، مڪم ماروئڙن ڏي،

ويرين ويڙهي آهيان ورج وير وريامَ

آدنيا يسر المومنين و قصر الكافرين ٿيو ماڙيءَ ۾ ماتام

پانڻيان ڦيا، ڦيما، ڏکيا ڪاٽيم ڏينھڙا.



(۳) پنھين رات چڻي ڳوڙها پيا ڳلڙ تي

تر، ونھين ويڙھيچن جي ھنڻين خُب گھڻي،

ان الله مع الصابرين اها وائي وات وٺي،

ميڙيندوم ڏئي، مينھين وٺي ماروين.



(۴) ستين رات صحي سارين سانپيڙڻ کي،

تازي تاسرين ۾ پيتم موڪ مھي،

ڪيم رهاڻيون ريل ۾ پيرين هيٺ ٻھي،

آدنيا من ڏنڊ حديث اها روح رهي

ويجم لوھ لھي، ملان ماروئڙن کي.

ان کان علاوه مٿي هڪ بيت ۾ هڪ سٽ آيل آهي جنهن ۾ ”گور

متهنجي سومرا، ڪڇ پنھوارن پاس“ گور فارسي ۾ قبر کي چئبو

آهي. هوءَ هندو هڏ نه هئي، مگر مسلمان هئي چو ته ڀٽائي صاحب

مارئي سر ۾ تمام گھڻيون آيتون ڪم آنديون آهن. هن ۾

مسلمان يا هندن کي ان ڳالهه تي مرڪڻ گھرجي چو ته مارئي

اسانجي سونهاري ڌرتي يعني سنڌڙي جي هڪ اشرف ڌيءَ هئي،
جنهن ملير کي موڙ ٻڌائي ڇڏيا آهن، ان جي پارسائي تي اسان ڏيه
واسين کي مرڪڻ گهرجي.
مارئي مڱيل نه پر پوڙيل يعني شادي شا. هئي. ڏسو شاهدي شاه
سونهاري آمين جي؛

زُمر زُخرف سومرا حَمدُ جنجو هانءُ
منهنجو منجه ملير ۾ ڪيو ويڙهيچن وهانءُ
تون جي آئين سومرا سو آءُ ڪاڇ ڪيئن ڪيان
تو سُنيدَ ڪئي سومرا آءُ ٿي جاڙ جيان،
هتي ڪيئن وهان منهنجو وڃن ويڙهيچن سان.



(۱) مون، ۽ ارن سين لڌيون لوئي، ۾ لائون،
سون برابر سڳڙا مونکي پانهن ٻڌائون
عمر چتر آئون، پٽ ڪيئن پهريان سومرا.



(۲) پٽ، پهريان سومرو جانڪين تان جيان،
آءُ ڪيئن لوئي لاهيان ڪارڻ ٻن ڏينهان،
جانسين ٿي جيان، ڪانڌ نه ڪنديس ڪي ٻيو.



(۳) عمر ماروئڙن جن مونکي جيري ۾ جئون
الله اُت اُمائي لڌم جت لائون
ماروپاس ملير ۾ مران جي آئون،
ته مٿم وڌائون لوئي لال لطيف چئي.

اهڙي ثابتي هڪ وائي ۾ پڻ نشامبر آهي ”لوئي ۾ لائون مون مارن سين لڏيون“ هن باري ۾ مٿي پڻ هڪ بيت اچي چڪو آهي ”ڪانڌ نه ڪنديس ڪي ٻيو ڪٿيروئي خوب“ مٿين شاه سائين جي بيتن جي شاهديءَ پٽاندر گهڻن ماڻهن جو شڪ لهڻ گهرجي ته ماروئي مڱيل نه پر پرنيل ۽ پرائي جوءَ هئي اڃا به وڌيڪ ثابتي ڪٻيو ته هي بيت مارئي جي پري ۽ چڱي چال جي اهڙي ڪري خبر ٿو ڏئي،

پانڌي پرين پنهور کي چئج چڱي چال
 اماڻجي عمر سومري ضبط ڪئي زال
 سا ثابت آهي سيل سان چڱي چاڻت، چال
 وئي ويحج نال، نات ماڙين ۾ مريو ويحجي.
 اڃان به هڪ ڳالهه کي پڌرو ڪرڻ ضروري ٿو سمجهان ته جئن مارئي بابت شاگردن ۽ سگهڙن جي ڄاڻ ۾، اڌارو ٿئي.

بيت

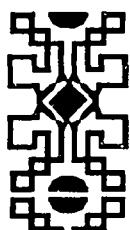
عمر تو آندو چاڙهي اٿ پٺيءَ،
 پيءُ ته پانهجو هيٺو، ٿي پانڌيان ٽرڪي پاءُ،
 عمر تنهنجي ماءُ، آءُ سس نه سڏيندس سومرا.
 انهي سبب آهي جو شاه صاحب مارئي سر ۾ سندس ساڪ ڏئي سيل ونڊي ثابت ڪيو آهي ۽ سندس ماروؤ ٽن مارئي کي پاڪ صاف ڪري پنهنجو ڪيو آهي :-

هڏ نه پڙان هيڪڙي ٿوري ٿر ڇاين
 مونکي ماروٽن، ميري ڪري نه مٽيو.



مارئي جو ڪردار مختصر فكري جائزو

محمد ابراهيم چنا



مارئي جو ڪردار

مختصر فڪري جائزو

محمد ابراهيم چنا

انسان جي دل ۾، تخليق جو جذبو، سماجي ضرورتن آهر سمايل هوندو آهي. سماجي ضرورتن جي پورائي لاءِ هن ڪائنات ۾ هر دور ۾ سڀني قومن ۾ اهڙن بهادر ۽ اڏول انسانن جو وجود تسلسل سان تاريخن ۾ موجود آهي، جن جي تخليقن، انساني سماج کي قانون، مذهب ۽ تذهب عطا ڪري جستجو ڌريمي ڪائنات جي ۽ حيات جي تسخير جهڙو اشرف عمل پورو ڪيو. اهڙن تاحيات رهبرن سماجي واقمن کي علامتي روپ ڏيئي. من موهيندڙ منظر نگاريءَ جي نڪور اسلوب ڌريمي مختلف واقعا پيش ڪري ڪائنات ۾ ٿيندڙ چرپر جي اوسر ۾ پنهنجو ڪردار پئي ادا ڪيو آهي. معاشري جي مڪمل تاريخ جي تدوين لاءِ هر سطح تي پئي پاڻ پتوڙيو آهي. مستقبل جي نسلن لاءِ فڪر ۽ شعور کي مرتب پئي ڪيو آهي ۽ معاشرتي اوسر جي مڙني تقاضائن کي مد نظر رکي ڪانه ڪا تخليق پئي ڪئي آهي، جنهن جو مظهر دنيا جي تاريخ، دنيا جو فلسفو، ڪائنات جا مذهب، ڌرتيءَ جي سائنس ۽ انساني خواهشن، ارادن، احساسن ۽ جيوت،

جي مقصدن جي اپٽار لاءِ ادب ۽ شاعريءَ جو سڀني ٻولين ۾ تسلسل انهن تخلقن جي شاهديءَ لاءِ موجود آهي. نسل در نسل منتقل ٿيڻ وارين انهن تخليقن سان ئي معاشرا پنهنجي راه متعين ڪندا رهيا آهن ۽ اجتماعي سماجي مقصدن ۾ ڪاميابيون ماڻيندا رهيا آهن.

سند ڌرتيءَ جو سڄڻ، سند جي معاشري جو ترجمان سند جي تاريخ جو حساس تاريخدان، سند جي تهذيب ۽ تمدن جو امين، ۽ سند جو ماضي، حال ۽ مستقبل شاھ عبداللطيف ڀٽائي آهي. پيلاريءَ پونءَ جي سڄڻ لاکيئي لطيف جي تخليق جي هر هڪ ست ۾ ڪو سماجي واقعو، هر هڪ شعر ۾ زندگيءَ جو ڪو مقصد ۽ هر آلاپ (وائي)، ۾ ڏاڍ ۽ ڌمڪ مان نجات لاءِ سنيهو موجود آهي. معاشرتي نا انصافين، غير انساني حرڪتن ۽ زندگيءَ جي ڪرب، واري جوهر جو حقيقي نالو ”شاھ جو رسالو“ آهي. شاھ جو رسالو سند جي سماج جي اهڙي تاريخ آهي، جنهن کي شاھ لطيف سڄائيءَ سان، بي روائي سان، بي ڊپائيءَ سان شاعريءَ جي روپ ۾ قلمبند ڪيو آهي. مغرب ۽ مشرق جي تاريخ نويسن پنهنجي پنهنجي معاشرن جون تاريخون واقعن جي مشاهدي ڪرڻ کان سواءِ لکيون، پر لطيف سائين سير ۽ سفر ڪندي سند جي تاريخ مرتب ڪئي. ابن خلدون، ايدورڊگن ۽ ڇچ نامي جو منف لطيف سائينءَ جهڙي تخليق، ڪري ئي نٿو سگهي، جنهن ۾ ڏاڍ ۽ ڏهڪاءُ، ظلم ۽ ستم، ۽ قتلام ۽ دهشت گرديءَ کي هر طرح سان ملمون قرار ڏنو ويو هجي. ٻوليءَ جي مڙني عنصرن مان مدد وٺي معاشرتي پيڙائن تي مبني تاريخ دنيا جي گولي تي ڪنهن لکي

آهي ته اهو صرف ۽ صرف لطيف سائين آهي.

سنڌ جي تاريخ، غاصبيت، وحشت ۽ بربريت جي تاريخ آهي. محمد بن قاسم جي حملي کان اڳ ۽ پوءِ تسلسل سان سنڌ ڌرتيءَ جي سونهن کي ختم ڪرڻ لاءِ چئني طرفن کان حملن جهرڪ نه ٿيندڙ سلسلو شروع ڪيو ويو ۽ اڄ به اهڙي غاصباتي ذهنييت سنڌ جي بقاء خلاف حملا ڪري رهي آهي. سنڌ واسين جي سماج پر پيچ ڊاه، معاشي حالتن ۾ ابتر ۽ اقتصادي حالتن جي زبون حواليءَ لاءِ تاريخ جي هر دؤر ۾ وحشي درندن جو ڪردار، موجوده حالت جهڙو رهيو آهي. سنڌ جي اڄوڃ، مهربان ۽ مهمانواز انسان جي خلوص، رواداريءَ ۽ محبت جي موت هر دؤر ۾ غير انساني حرڪت ذريعي ڏني ويئي آهي، جنهن جو مشاهدو لطيف سائينءَ پنهنجي دؤر جي حالتن مان بخوبي ڪيو ۽ پنهنجي احساسن جو ذڪر ۳۶ سرن ۾ اثرائتي انداز ۾ پيش ڪري، سنڌ واسين جو حال ۽ مستقبل متعين ڪيو آهي. فرد جي فرد سان، قوم جي ٻئي قوم سان، هڪ مذهب جي ٻئي مذهب سان ٿيندڙ وحشتناڪ روش جي تاريخ لکي لطيف سائينءَ انسان جي ڪردار کي واضع ڪري سبب ۽ مسبب جي نشاندهي ڪئي آهي. عمر جي مارئيءَ سان روش، مارئيءَ جي ملير سان روش، مومل جي راڻي سان روش، پنهنوءَ جي سسئيءَ سان روش، ظالم جي مظلوم سان روش، مطلب ته هر هڪ سر ۾ روش جي نشاندهي ڪري، شاه جي رسالي ۾ ڪردارن ۽ علامتن جي مدد سان فڪر جو ايڏو ته عميق سمنڊ تخليق ڪيو آهي، جنهن تي سنڌي قوم جو فخر بجا آهي. مضمون جي غير معمولي طوالت سبب مارئيءَ جي ڪردار کي

واضع ڪرڻ لاءِ شعرن کي نقل ڪرڻ کان پاسو ڪيو ويو آهي، ڇاڪاڻ ته جيئن ئي ذڪر ڪيو ويو آهي ته، هر هڪ شعر ۾ زندگيءَ جو ڪو به مقصد سمايل آهي ۽ هر شعر جي تشريح ڪرڻ هتي ممڪن نه آهي. پنهنجي علمي ڪمسنيءَ ۽ محدود ڄاڻ جي پيش نظر لطيف سائين جي فڪر جي سڀني پهلوئن کي نروار ڪرڻ منهنجي وس ۾ نه آهي، پوءِ به لطيف سائينءَ کي مون جيئن ڏٺو آهي. سندس فڪر کي جيئن آءٌ پروڙي سگهيو آهيان، اوهان آڏو پيش ڪريان ٿو. لطيف سائينءَ، سنڌ جي سڀني علامتي ڪهاڻين ۾ عورت واري ڪردار جي مدد سان پنهنجو عظيم تخليقي ڪردار ادا ڪيو. معاشرتي نا انصافين مان نجات لاءِ ”وڌيل ٿي وايون ڪري، ڪنل ڪوڪاري“ جو آلاپ بلند ڪيو. مظلوميت جي مڙني صورتن جي نشاندهي ڪري، ڏاڍ ۽ جبر مان نجات لاءِ ”هڙ ڀالا وڙه پاڪرين جي صلاح ڏني. محلن جي مر توڻ لاءِ خلوص ۽ سچائيءَ سان، جهد ڪرڻ جو درس ڏنو. من هاري مڇ ڪرڻ سان ئي مقصد ماڻڻ جي تعليم ڏني. ”من ۾ آهين تون“ جي تنوار سان ڪامل اتحاد جي تلقين ڪئي، اعليٰ انساني گھڻ جي فڪري مواد لاءِ شاه سائينءَ جو هر هڪ شعر اسان کي ”پريان سنڌي پار“ جو ڏس ڏئي ٿو. ضرورت آهي، سرخيءَ جو سرمون پائڻ جي ۽ ريتي رونق ڏسڻ جي.

لطيف سائينءَ زندگيءَ جي هر پهلوءَ طرف اسان جي رهنمائي ڪئي آهي. ڏکڻ ڏوجهرن مان نجات لاءِ حقيقي واٽ ڏسي منزل جو تعين ڪيو آهي. لطيف سائين جو داخلي تصور، حساس سنڌي انسان جو تصور آهي، جنهن ۾ اعليٰ انساني آرڙشن سان اجتماعي

مقصدن جي حصول جي ترپ موجود آهي. صلاح موجود آهي، اتساه موجود آهي ۽ بيداريءَ سان خوشحال زندگي گذارڻ جو سنيهو موجود آهي.

شاھ عبداللطيف ڀٽائيءَ جو سر مارئي. وطن سان محبت جو عظيم مظهر آهي. مارئي اهڙو ڪردار آهي، جنهن کي پنهنجي ڏت سان، ڏونئرن سان، جهوپڙن سان، جهانگيڙن سان، چيلن سان ۽ چهرن سان الستي محبت آهي. مارئي اهڙو روح آهي، جنهن جو پنهنجي عصمت سان، خودداريءَ سان ۽ ننگ سان لافاني رشتو آهي. مارئي جو ڪردار ڦوڳ - جي مڱ واري رشتي جي ڀرم کي ڀرڻ کان بچائڻ جو ڪردار آهي. مارئيءَ جو ڪردار مصيبت مان نجات لاءِ هٿ پير هڻڻ جو ڪردار آهي. مارئيءَ جو ڪردار انساني آزاديءَ جي خواهش جو ڪردار آهي. مارئيءَ جو ڪردار مقصد ۾ حائل رڪاوٽن کي استقامت سان پري هٽائڻ جو ڪردار آهي. مارئيءَ جو ڪردار ڪانٽرپ جي مذمت ڪندڙ جو ڪردار آهي. مارئيءَ جو ڪردار سنڌ جي لونيءَ ۽ لڄ جو ڪردار آهي. مارئيءَ جو ڪردار سنڌ جي تاريخ جو ماضي، حال ۽ مستقبل آهي.

وطن سان محبت فطري ٿيندي آهي. وطن جي شين سان، پوکن سان پيرن سان ۽ ڏت سان محبت جو اظهار مارئيءَ جي وطن سان ازلي رشتي کي ظاهر ڪري ٿو. جڏهن ڪائنات ۾ ڪجهه به نه هئو، ان وقت به مارئيءَ جو ملير سان رشتو جڙيل هو. جهانگين لاءِ جهڳڻ صرف انهيءَ رشتي جي ڪري هو. محلن ۾ هينئن جو منجهڻ آزاديءَ جي فلسفي جو بنياد آهي. ڇڳن ۾ چيڙ مقصد سان

سڃاڻي جو اظهار آهي. ڏاڏن طرفان مليل پوشاڪ کي لاهيندي لڄ مرن، خودداريءَ کي ظاهر ڪري ٿي. مارن جي مڪا کي عمر بادشاهه جي تيل تي اوليت ڏيڻ، طبقاتي سماج جي مذمت آهي. ”جانسين ئي جيئان ڪانڌ نه ڪنديس ڪو ٻيو“ انفرادي غيرت جي گواهي آهي. ”ور جيڏين سين جوءَ فاقو فرحت پائينان“، قلبي اطمينان کي ظاهر ڪري ٿو. حق پيڇڻ ۽ ستي سڏائڻ جي دعويٰ ڪرڻ ننگ ناموس ۽ حيا جو اظهار آهي. ”ڀت جنين جا چور سي مڪي مرڪ نه ڪنديون“ عزم ۽ ارادي کي ظاهر ڪري ٿو. ساڙيه سامهين ستا، ڪنديس پڇي ڪئن ڪي.“ ظلم مان نجات لاءِ هٿ پير هڻڻ جو اتساهه ڏياري ٿو. مطلب ته مارئيءَ جو ڪردار زندگيءَ جي انيڊ پهلونن کي نروار ڪري خودداريءَ سان زندگي گهارڻ جو درس ڏئي ٿو.

مارئيءَ جي عصمت جي بقاءَ لاءِ جنگ، انساني وجود جي بقاءَ لاءِ جنگ جو عظيم مثال آهي. سون، ڀت پٽيهرن، طامن ۽ آسائشن کان منهن موڙ قومي غيرت کي ظاهر ڪري ٿي. مارئيءَ جي عمر جي شاديءَ واري آڇ کي رد ڪرڻ انساني نفس جو اعليٰ نمونو آهي. ڏڪن ڏوجهرن مان نجات لاءِ ”منهنجي آه اها ڪڏهن ڪير لئيندي ڪوٽ کي“ جو آلاپ جدوجهد جي پهرئين ڌاڪي طور انساني آزاديءَ جي فطري خواهش جو اظهار آهي. ساڙين سرتين جي مهڻن ۽ طمنن کان بچڻ لاءِ شخصي ڪردار کي پختو ڪرڻ جو عزم ڪامياب ۽ ڪامران حياتيءَ جي ضمانت ڏئي ٿو.

بظاهر عمر جو ڪردار ظلم ۽ ستم، ڏاڍ ۽ جبر جي علامت طور پيش ٿيل آهي، مگر، عمر بادشاهه جي ڪردار ۾ به سنڌ جي حياءَ

۽ شرم جي جهلڪ ڏسڻ ۾ اچي ٿي. مارئي عمر جي قيد ۾ آهي. بادشاه جي حيثيت ۾ وٽس سڀ وسيلا موجود آهن. زوري زبردستي مارئيءَ سان شادي ڪري سگهي پيو، پر سنڌ جي روايت ۽ سنڌيت جي غيرت، سندس سامهون آهي، انڪري، منڻ، ميڙ، لالچ ۽ لوپ ذريعي مقصد ماڻڻ ۾ ناڪاميءَ کان پوءِ روايتي بي حياتيءَ جو مظاهرو نه ڪرڻ، سنڌ واسين جي پختي ڪردار جي تاريخ جو سونهري باب آهي.

